



DZIENNIK POLSKI

WYDANIE NIEDZIELNE



Reality Shopka Szol

Gdy prezydent śpiewa



Przed wejściem na scenę nawet prezydent Krakowa ma tremę

Fot. Anna Kaczmarz

Na ten koncert biletów w kasie nie było już od kilkunastu tygodni. Szczęśliwi posiadacze wejściówek nie pogardzili nawet miejscami stojącymi, dlatego wczoraj w krakowskim Teatrze „Groteska” było jak w piekle – gorąco, duszno, ale wesoło.

Na scenie w walentynkowym koncercie pt. „Kochajmy się” zaprezentowali się politycy

i dziennikarze, wspomagani przez zespół rewiu „Reality Shopka Szol”. Absolutnym gwoździem programu okazał się radny Bogdan Krzeczowski, który zamiast wierszyka o chorym kotku zaprezentował widowisko... striptiz. Wykonał swój numer perfekcyjnie, w niepowtarzalny sposób komentując każdą zdejmowaną część garderoby. Striptiz zakończył na reformach, które – jak wszyscy to zobaczyliśmy – były w opłakanym stanie...

Dokończenie – str. 5

Wojna szermierzy

– Będziemy walczyć dalej o naszą siedzibę!
– zapewnia wiceprezes zasłużonego krakowskiego klubu

Po południu w hali przy ul. Kościuszki trenują najmłodsi zawodnicy. – Nie ma lepszego sportu od szermierki. To jest dyscyplina dla ludzi inteligentnych – przekonuje 11-letni Józek. – I można się wyżyć, jak się ma za dużo energii – dodaje 9-letni Mieszko.

dzie! – zapewnia Kazimierz Musiał, wiceprezes Krakowskiego Klubu Szermierzy.

– W 1991 roku, kiedy przekształciliśmy się w spółkę skarbu państwa, otrzymaliśmy zgodnie z obowiązującymi wówczas procedurami i przepisami nieruchomości przy ul. Kościuszki 24 i tym samym staliśmy się właścicielami wszyst-

kich stojących na tym terenie obiektów. Wracanie teraz, po latach do tej sprawy nie ma żadnego sensu – twierdzi Stanisław Biszyga, dyrektor ds. ekonomiczno-finansowych „Chemobudowy – Kraków” SA.

Cicha wojna szermierzy z wielką firmą trwa.

„Konflikty po krakowsku”

– str. 4

Na pytanie, co by było, gdyby Krakowski Klub Szermierzy przestał istnieć, chłopcy odpowiadają zdecydowanie: – Strajk! Po chwili dochodzą jednak do wniosku, że taki scenariusz nie wchodzi w rachubę. – To by było dziwne, bo przecież płacimy składki. Poza tym mamy świetnego trenera, dobry sprzęt i... wygrywamy! – dowodzi z przekonaniem 10-letni Feliks.

Konflikt pomiędzy klubem a „Chemobudową” rozpoczął się w 1992 roku. Wówczas, zgodnie z decyzją wojewody, nastąpiło stwierdzenie nabycia w użytkowanie wieczyste przez „Chemobudowę” działki wraz z obiektem zajmowanym przez KKS przy ul. Kościuszki 24.

Wszystkie decyzje w tej sprawie podjęte zostały bez udziału i powiadomienia KKS-u, dla którego obiekt został wybudowany i którego był użytkownikiem. Uniemożliwiło to terminowe odwołanie się od ww. decyzji – oświadczają członkowie zarządu klubu w piśmie przesłanym do Urzędu Miasta w lutym 1999 r.

– W tej walce Dawida z Goliatem jesteśmy skazani na niepowodzenie, bo walczymy z profesjonalistami, posilkowanymi przez sztab prawników. Ale będziemy walczyć dalej o naszą sie-



– W szermierce można się wyżyć, jak się ma za dużo energii
– uważa 9-letni Mieszko Fraś

Fot. Andrzej Wiśniewski

Szturm w Faludży

Zaatakowano komisariat policji i kwaterę irackich sił bezpieczeństwa

21 osób zginęło, a 33 zostały ranne, gdy islamscy partyzanci przypuścili wczoraj rano szturm na komisariat policji i kwaterę irackich sił bezpieczeństwa w Faludży, na zachód od Bagdadu – poinformowały policja i źródła szpitalne.

W trakcie ataku uwolniono także 75 przetrzymywanych w policyjnym areszcie kryminalistów.

Na początku lutego w Faludży pojawiły się ulotki, grożące Irakijczykom „surowymi konsekwencjami”, jeśli nie zaprzestaną współpra-

cy z Amerykanami. Wśród sygnatariuszy ulotek figurowała Armia Mahometa, która według Amerykanów skupia irackich byłych agentów wywiadu, wojskowych, funkcjonariuszy sił bezpieczeństwa i członków partii Baas.

Tymczasem Marek Belka, dyrektor polityki gospodarczej w tymczasowych władzach koalicyjnych w Iraku, obawia się, że zamieszanie wobec firmy Ostrowski Arms mogłoby spowodować, że polskie produkty, w tym broń, w ogóle nie trafią do Iraku.

(PAP)

„Zamieszanie z bronią” – str. 3

Po śmierci Janusza Kuliga prokuratura przedstawiła zarzut dróżnicze

Podniesione szlabany

Zarzut spowodowania katastrofy w ruchu lądowym zagrażającej życiu i zdrowiu wielu osób postawiła wczoraj prokuratura dróżnicza, która w piątek wieczorem nie opuściła szlabanów na przejeździe kolejowym w Rzezawie (woj. małopolskie). W wypadku zginął tam jeden z najlepszych polskich rajdowców Janusz Kulig.

Rzecznik Prokuratury Okręgowej w Tarnowie Bożena Owsiak powiedziała wczoraj, że 50-letniej Michalinie K. grozi za to od 2 do 12 lat więzienia. – Zarzut został przedstawiony, jednak przesłucha-

nie kobiety w prokuraturze i doprowadzenie do sądu jest obecnie niemożliwe, ponieważ nadal jest ona w szoku i po zabiegu nadal przewieziono ją do szpitala w Bochni – wyjaśniła Owsiak.

Według niej dotąd nie udało się ustalić, dlaczego dróżniczka nie zamknęła szlabanów. Kobieta wiedziała o nadjeżdżającym pociągu relacji Zielona Góra – Zamość, ponieważ informowała ją o tym telefonicznie stacja w niedalekiej Bochni.

Prokuratura ustaliła także, że Janusz Kulig na przejeździe miał ograniczoną widoczność z lewej strony, z której nadjechał pociąg. Maszynista widział wjeżdżający na tory samochód i dawał ostrzegawcze sygnały świetlne oraz dźwiękowe, jednak auto się nie zatrzymało. Pociąg nie był już w stanie się zatrzymać i wpadł na samochód, rozbijając go doszczętnie. Przeprowadzone badania wykazały, że dróżniczka oraz maszynista pociągu byli trzeźwi.

Do wypadku doszło w piątek wieczorem. Trzykrotny mistrz Polski i wice-mistrz Europy w rajdach samochodowych Janusz Kulig kierując fiatem stilo zginął na miejscu, po tym jak jego samochód został zmiążdżony przez pociąg. Miał 34 lata.

„Na niebieskich oesach” – str. 3

EDU.PL

Targi Edukacyjne
w Krakowie

19-21.02.2004

Targi
w Krakowie SA30-126 Kraków, ul. G. Zapolskiej 38
tel. (012) 6372365, fax (012) 6386151
www.targi.krakow.pl

godz. otwarcia:
19-20.02: 9.30 - 16.00
21.02: 10.00 - 15.00
- prezentacje szkół
- wydawcy edukacyjni
- seminaria dla nauczycieli

Druga strona

Dziś 46. dzień roku

○ W Krakowie Słońce wzeszło o godzinie 6.52, zajdzie o 16.57.

▷ Księżyc wzeszedł o godzinie 3.22, zajdzie o 10.57.

❖ Dzień będzie trwał 10 godzin i 5 minut.

✱ Imieniny obchodzą Faustyna i Józef.

✱ Zima nie przynosi pożytku, ale bez niej nic nie zbierze sierpień.

1374 – urodziła się Jadwiga, córka Ludwika Węgierskiego i Elżbiety Bośniaczki, królowa polska od 1384. W 1997 została kanonizowana przez Jana Pawła II.

1773 – do Krakowa i na Kazimierz wkroczyły oddziały austriackie. Do roku 1778 w mieście pozostawał jeszcze garnizon rosyjski.

1792 – urodził się Fryderyk Skarbek, ekonomista, pisarz, historyk, działacz społeczny w Królestwie Polskim.

1920 – krakowskie partie robotnicze zorganizowały dwa zgromadzenia w sprawie zawarcia pokoju z Rosją. Jedno zwołała PPS i odbyło się ono w Teatrze Powszechnym. Drugie zwołała Żydowska Partia Socjalistyczna w sali Teatru Żydowskiego. Obydwa zgromadzenia opowiedziały się za zawarciem pokoju.

1931 – krakowska Kasa Chorych wprowadziła nocne, świąteczne i niedzielne dyżury lekarzy.

1931 – w Starym Teatrze wystąpiła Ada Sari.

1941 – samolot 138 dywizjonu specjalnego RAF dokonał pierwszego lotu nad Polską, zrzucając grupę łączników w rejonie Słomnik – Proszowice.

1951 – w Moskwie podpisano polsko-radziecką umowę o korekcie granicy polsko-sowieckiej. Po odkryciu złóż ropy naftowej i gazu ziemnego na terenach przygranicznych Polska oddała ZSRR część pow. hrubieszowskiego i zamojskiego w zamian za część Bieszczad na wschód od Sanu w rejonie Ustrzyski Dolne Lutowska.

1969 – jako pierwszy kraj na świecie Polska ratyfikowała konwencję o nieprzedawaniu zbrodni wojennych.

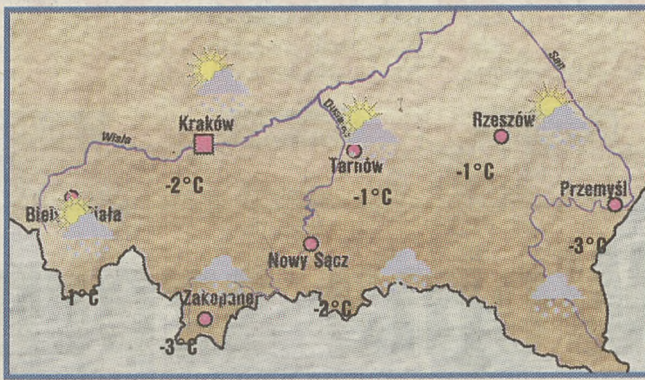
1989 – Sejm przywrócił narodowe Święto Niepodległości – 11 listopada. Miał to być dzień wolny od pracy.

(MS, PS)

Do sylwestra pozostało 320 dni

Redaktorzy wydania:
Marek Długopolski
Marian Nowy

Nieco chłodniej



Sytuacja baryczna

Polska południowa jest w obszarze zatoki niżowej, w strefie chłodnego frontu atmosferycznego. W ciągu dnia, po przejściu frontu, ciśnienie będzie rosło, a nad Polską rozbuduje się słaby klin wyżowy. Napłynięcie nieco chłodniejszego powietrza.

Prognoza pogody

Dzisiaj będzie przeważać pogoda pochmurna z przejaśnieniami, ale chwilami może padać śnieg (zwłaszcza w Karpatach). Będzie mgliście, zwłaszcza rano. Temperatura maksymalna od 0 do -3 st., na Podhalu -3 st., wysoko w Tatrach -8 st. Wiatr słaby i umiarkowany zachodni i północno-zachodni. W nocy pochmurno i miejscami słabe opady śniegu. Temperatura minimalna od -1 do -3 st., na Podhalu -3 st., w Tatrach około -12 st. Wiatr słaby północno-zachodni.

Sytuacja biometeorologiczna niekorzystna.

Prognoza orientacyjna na poniedziałek

W dzień przejaśnienia, ale może od czasu do czasu padać słaby śnieg. Temperatura maksymalna od około -2 do 0 st., na Podhalu -2 st., w Tatrach -7 st. Wiatr słaby, północno-zachodni. W nocy dość pogodnie i bez opadów. Temperatura minimalna od -3 do -7 st., na Podhalu -7 st., w Tatrach -12 st. Wiatr słaby zachodni.

Uwaga kierowcy

Widzialność rano lokalnie ograniczona, drogi w strefie opadów śliskie.

Ciśnienie

Wczoraj o godz. 13 ciśnienie w Krakowie wynosiło 989,6 hPa = 742,2 mm Hg Średnie miesięczne: 988,4 hPa = 741,3 mm Hg. Tendencja: spadek ciśnienia.

W Bieszczadach raj dla narciarzy

W całym paśmie Bieszczad panują dobre warunki dla narciarzy, natomiast trudne są do uprawiania turystyki – poinformował wczoraj ratownik dyżurny bieszczadzkiej grupy GOPR, Stefan Kopka. Wyciągi narciarskie pracują m.in. w Bystrem k. Baligrodu, Cisnej, Karlikowie, Kalnicy, na zboczach Gromadźnia i Laworty w Ustrzykach Dolnych, Weremieniu k. Leska, Ustrzykach Górnych i Rymanowie Zdroju. Na trasach zjazdowych leży średnio ok. 40 cm śniegu. (PAP)

Tydzień w krakowskiej polityce

Nowoczesność i tradycja

*** Laptopy dla radnych miały wnieść ducha nowoczesności do systemu zarządzania królewskim miastem. Sterty drukowanego papieru dla radnych jednak wcale nie maleją, a kosztowne urządzenia to w praktyce dodatkowa zabawka. Podobno – na razie.**

O notebooki krakowscy radni walczyli kilka lat. Pierwsza inicjatywa pojawiła się bodajże w 1996 lub 1997 r. Naciski radnych na kupienie im służbowych przenośnych komputerów nasiliły się w poprzedniej kadencji na tyle, że w końcu zapadła decyzja o przeznaczeniu odpowiedniej kwoty w budżecie miasta na ten cel, ale przenośne komputery otrzymali dopiero radni obecnej kadencji.

Miało być szybko, sprawnie i tanio. Komputery miały przynieść oszczędności na papierze i opłatach pocztowych, ale nadal sprzęt komputerowy to tylko dodatek do dotychczasowych tradycyjnych sposobów przekazywania informacji i dokumentów. Dość drogi dodatek, bo kosztował krakowskich podatników 250 tys. zł, ale za to jaki nowoczesny.

*** Ducha tradycji historycznej mają wnieść do magistratu chorągwie i herbowe pieczęcie. Takimi nowymi symbolami Krakowa będą się posługiwać prezydent Jacek Majchrowski i przewodniczący Rady Miasta Paweł Pytko.**

Można sobie wyobrazić, że za wkraczającym na salę obrad przewodniczącym rady wniesiona zostanie chorągiew, za którą ustawią się radni nieformalnej koalicji. Po chwili do sali wkroczy prezydentowa świta ze swoją chorągwią i rozpocznie się paktowanie na temat tego, z kogo tu ściągnąć hacracz, a komu dać pieniądze z miejskiej skiewki. Po tych dysputach, od czasu do czasu przerywanych groźnych liberum veto, prezydent i przewodniczący odcisną na pergaminie swoje pieczęcie i zaczną się wielkie świętowanie.

Takie scenariusze podpowiada wyobraźnia, ale rzeczywistość będzie zapewne mniej widowiskowa, choć chorągwie i pieczęcie staną się insygniami krakowskiej władzy. Należałoby to chyba rozumieć jako mały dodatek tradycji do nowoczesnego urzędu. Kłopot w tym, na ile ten urząd jest nowoczesny, czyli nie tylko skomputeryzowany, ale szybki, zrozumiały dla petentów i odporny na nieformalne naciski.

*** Tradycyjnie już z Dzielnicy I dotarły sygnały o kolejnym rewolucyjnym (co wcale nie oznacza – nowoczesnym) pomysle. Po inicjatywie zlikwidowania w centrum agencji towarzyskich przyszedł czas na zamykanie ogródków kawiarnianych o godz. 22.**

Trochę może dziwić, że dzielnica nie zaproponowała, by letnie ogródki zamykano, gdy zapada zmrok. Jeszcze skuteczniejszym rozwiązaniem byłoby wprowadzenie w centrum Krakowa godziny policyjnej, bo tylko wtedy byłoby prawdopodobieństwo graniczące z pewnością, że ktoś z przechodzących starą uliczką nie krzyknie czegoś, co zbudzi śpiących mieszkańców. A tymczasem, spędzanie wieczoru w letnich ogródkach to nowy zwyczaj, dla którego przyjeżdżają do Krakowa niektórzy turyści (GEG)

PS

Ostatnia ocena tygodnia w krakowskiej polityce (pt. „Bohaterowie”) nie spodobała się radnemu LPR Maciejowi Twarogowi, który przesłał do nas list. Oto jego najważniejsze fragmenty:

„Pan redaktor Grzegorz Skowron (...) wspominał, że radny LPR Maciej Twaróg nie miał czasu zapytać, czy pracownicy przedszkola chcą zachować je w przyszłym roku szkolnym czy też nie. (...) Otóż jako pierwszy nie tylko zadzwoniłem, ale i wybrałem się do Przedszkola nr 103 na rozmowę. To od Pani Dyrektora dowiedziałem się, że nie ma większych szans na jakiegokolwiek sensowny nabór na wiosnę br. Po konsultacjach Pani Dyrektora ze swoimi pracownikami i po naszych rozmowach zorganizowałem spotkanie w Przedszkolu nr 103 z dyrektorem Wydziału Edukacji UMK, pracownikami Przedszkola nr 103 i dyrektorami Przedszkoli 98, 101 i 68. Postanowiliśmy, że wspólnie rozpoczniemy proces likwidacji Przedszkola 103, który będzie polegał na namawianiu rodziców dzieci uczęszczających do Przedszkola 103, aby zapisywali swoje dzieci do Przedszkoli 98 na os. Centrum B i 101 na os. Centrum A. Wówczas wzmocnione zostaną te ostatnie placówki i co najważniejsze za dziećmi przejdą do tychże przedszkoli pracownicy przedszkola 103. Tak więc, to z mojej inicjatywy doszło do spotkania z dyrektorem Wydziału Edukacji UMK w przedszkolu 103 i to moja skromna osoba stoi za procesem przeniesienia dzieci do Przedszkoli 98 i 101”.

Nie chcę oceniać, na ile „skromna osoba” radnego LPR stoi za zgodą Przedszkola 103 na likwidację. Przypomnę jednak, że radny najpierw publicznie protestował przeciwko likwidacji wszystkich przedszkoli w Nowej Hucie, a dopiero później spotkał się z dyrektorem i pracownikami tej placówki. Chwała mu za to, że po zapoznaniu się ze wszystkimi argumentami zmienił zdanie.

GRZEGORZ SKOWRON

Obserwatorium astrologiczne

Sierp Księżycą, wędrujący po lutowym niebie, przypomina teraz pogrubioną literę C i z dnia na dzień staje się coraz większy. To znak, że cała przyroda wkracza w czas wydechu, oddawania energii, uwalniania sił i pozbywania się tego, co zbędne. Właśnie dlatego można się bez ryzyka poddać operacji chirurgicznej, zgolić brodę, wyrwać ząb, podjąć kurację odchudzającą albo zorganizować w domu wielkie pranie. Zachodzący Księżyc symbolizuje bowiem również moment oczyszczenia, wzmocnienia, odrodzenia.

No, dobrze, ale co widać przez lunetę?

Księżyc w swojej wędrówce po konstelacjach gwiazdnych przemierza właśnie znak Strzelca i wyzwała w nas skłonność do wielkiej aktywności. Warto teraz jechać na narty, pływać, grać w tenisa, warto planować egzotyczne wояże po nieznanymi krajach, warto nawiązywać nowe przyjaźnie, bo wszelkie kontakty, zwłaszcza międzynarodowe, przyniosą nam w bliskiej perspektywie namacalne zyski.

O godzinie 18.44 Merkury przetnie tor Neptuna, o czym tak pisał Tadeusz Wrotkowski:

Układ ten jest niekiedy czynnikiem powodzenia w dziedzinie materialnej. Często zwiastuje dochody tajemnicze lub synekurę. Wrażliwość i wyobraźnia

ulegają wówczas wzmocnieniu kosztem aktywności. Aspekt ten sprzyja pracom ukrytym, tajemniczym, okultnym i temu wszystkiemu, co wymaga intuicji, wyczucia. Zachowanie się nabiera cech tajemniczości lub skrytości. Wpływ ten obdarza również powagą umysłową...

A Leszek Szuman rymował:
Merkury – Neptun kąt korzystny
Tu pożytek rzeczywisty,
bo przyszłości tajemnice
uchylają nam przyłbicę.
Tak sekstyle jak trygony
Dają typ uduchowiony...

W każdym razie warto poświęcić niedzielny wieczór na planowanie przyszłości i analizę własnej sytuacji egzystencjalnej, bo pomysły, jakie nam wówczas przyjdą do głowy, mogą całkowicie, w sposób pozytywny, odmienić nasze życie. I nie tylko. Finał dnia będzie bowiem również nadzwyczaj atrakcyjny.

O godzinie 21.22 Słońce znajdzie się w seksytlu do Księżycą, co Franciszek A. Prengiel uznawał za dobry moment do zawierania stosunków i znajomości z wysoko postawionymi osobami, władzami(?), do składania wizyt, prośb, do podejmowania pracy intelektualnej i prowadzenia interesów. Tak więc, nie spieszymy się zanadto z udawaniem się na spoczynek i pozostawiamy otwarci na nowe propozycje.

JAKUB CIEKIEWICZ

Zdjęcie dnia



Jedna z 48 par, które zdecydowały się wczoraj w Tajlandii na zawarcie ślubu pod wodą w dzień świętego Walentego, patrona zakochanych, pokazuje akt zawarcia małżeństwa. Wśród amatorów takiej formy zawarcia związku były pary z Anglii i Włoch. Podwodne śluby udzielane były na wyspie Kradan.

Fot. PAP/EPA

(O walentynkach w Krakowie piszemy na str. 6)

DZIENNIK POLSKI

WYDAWNICTWO JAGIELLONIA SA

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 61-99-200

Zarząd: WOJCIECH TACZANOWSKI – prezes, TOMASZ DOMAŁEWSKI – wiceprezes, ANTONI KOWALSKI – wiceprezes, CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI – wiceprezes
tel. 422-07-12, fax 422-08-78

redaktor naczelny: ANDRZEJ LENICZOWSKI
tel. 619-92-55, fax 619-92-75,
e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl

Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o.

ul. Centralna 51, 31-586 Kraków, tel./fax 641-36-39

Centrala: tel. 619-92-00 (łączy ze wszystkimi działami)
Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62,
Sekretariat Redakcji: tel. 619-92-64
Dział Krajowy: tel. 619-92-41
Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93
Dział Zagraniczny: tel. 619-92-44
Dział Kultury: tel./fax 619-91-27
Dział Miejski: tel. 619-92-60
Dział Sportowy: tel. 619-92-96
Ekspozytura:
MIECHÓW, ul. Sienkiewicza 25, p. 114,
tel./fax (0-41) 383-14-04
MYŚLENICE, ul. Klakurki 2 (1 piętro),
tel./fax (0-12) 274-01-70, 274-01-71
PROSZOWICE, Rynek 18,
tel. (0-12) 386-28-25, fax (0-12) 386-18-97

ODDZIAŁY:
NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
PODHAŁE, ZAKOPANE, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (0-18) 201-59-85, 206-40-18
NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (0-18) 264-60-53, 266-30-72
OŚWIĘCIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (0-33) 844-55-20 do 22, tel./fax (0-33) 843-31-86
Ekspozytura:
CHRZANÓW, ul. Krakowska 21a, tel./fax (0-32) 623-84-57
OLKUSZ, ul. Rynek 20, tel./fax (0-32) 754-37-30
WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90
ŻYWIEC, ul. /fax (0-33) 861-41-32
RZESZÓW, ul. Księdza J. Jajłowego 29, Redakcja: tel./fax (0-17) 85-22-479
Biuro Ogłoszeń: tel./fax (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386
DEBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (0-14) 670-87-72
KROSNO, ul. Słowackiego 4, tel./fax (0-13) 43-622-90
Legionów 2/4, tel./fax (0-14) 62-135-20, 62-231-48
BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (0-14) 61-256-22
BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (I piętro), tel./fax (0-14) 66-300-77

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagranczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 421-99-77, fax 421-97-77,
Informacja: tel. 619-91-76
e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl
ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76
ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89
kasy czynne w godz. 8-18 w soboty 10-14
Nowy Sącz, tel. (0-18) 444-21-50
Oświęcim, tel. (0-33) 844-47-54
Podhale, tel. (0-18) 201-35-30
Tarnów, tel. (0-14) 622-33-42
(za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)

NAKŁAD KONTROLOWANY
OWIADA KONTROLI I DOKUMENTACJI

NA NIEBIESKICH OESACH...



Fot. Anna Kaczmarz

Tragiczna śmierć Janusza Kuliga wywołała olbrzymi wstrząs w środowisku rajdowym. Zawodnicy i działacze sportu samochodowego, a także kibice wspominają Janusza jako znakomitego kierowcę i pogodnego, pełnego humoru kolegę i sportowca.

LESZEK KUZAJ: – Jestem wściekły, że mój kumpel, z którym ścigałem się przez wiele lat, nie żyje. Wszyscy jesteśmy głęboko poruszeni tą tragiczną śmiercią. Znałem Janusza przez wiele lat i nie mogę się z tym pogodzić, że już go nie ma. Jestem rozbity i zszokowany.

TOMASZ CZOPIK: – Uważam, że Janusz Kulig był najlepszym kierowcą rajdowym w Polsce. Wszyscy uważaliśmy go za szczęściarza. To, że zginął 13., w piątek, i to na strzeżonym przejeździe, nie pasuje do obrazu Janusza, którego do tej pory pech raczej omijał. Jest to wielki dramat dla mnie i dla całego środowiska sportowego.

KRZYSZTOF HOŁOWCZYK: – Janusz był moim kolegą rajdowym, prawdziwym, wspaniałym zawodnikiem, jestem przerażony, popłakałem sobie. Trudno mi zebrać myśli, trudno uwierzyć w to, co się stało. To czarny dzień dla polskich rajdów, dla całego sportu. Janusz był wzorem sportowca. Był wzorem człowieka. Zawsze uśmiechnięty, radosny i szczerzy. Życzliwy i przyjacielski. To niesprawiedliwe, że okrutny los wybiera tych najlepszych. Janusz był u szczytu swoich możliwości, był największym rajdowym talentem ostatnich lat. Z roku na rok jeździł coraz lepiej, zaczął sięgać po międzynarodowe sukcesy. Precyzyjnie realizował kolejne sportowe wyzwania. Dla wielu młodych kierowców był i pozostanie nieosiągniętym wzorem. Od dziecka kochał rajdy, kochał prawdziwą sportową rywalizację. Walkę do końca, do ostatniego oesu. Miałem to szczęście, że spotkałem go na swojej sportowej drodze. Nasze pojedynki na wielu rajdach będą pamiętane do końca życia. Od dzisiaj Janusz będzie się ścigał już tylko po podniebnych trasach.

– Jesteśmy wstrząśnięci tragiczną śmiercią Janusza Kuliga. Mielśmy wspólnie wspólne plany, których już nie uda się nam zrealizować... Odszedł wielki Kierowca i wspaniały Człowiek. W głębokim żalu łączymy się z Jego Rodziną i Przyjaciółmi – **zespół rajdowy Fiat Auto Poland.**

– Śmierć Janusza to ogromny cios dla sportu samochodowego w Polsce i dla wszystkich jego miłośników. To ogromna strata i niewyobrażalna tragedia... Już nigdy nie błyśnie na oesach, nie odezwie się do

swoich fanów na naszych łamach. Odszedł... Żonie Agnieszce i ukochanej córce Janusza Paulince składamy najszersze kondolencje. To, co się wydarzyło, jest straszne... – **www.autosport.pl**

– Chcieli bychom Vám sdělit svoji soustrast nad neštěstím, jakým určiť smrt Janusze je. Byl to mladý a sympatický člověk a bude nám na závoděch velice chybět. Čest jeho památce a soustrast pozůstalým, spolujezdcům a všem Polským fanouškům – **Monte Pacov Motorsport.**

A tak wspominają Janusza kibice rajdowi na stronach internetowych...

– Polska straciła najlepszego kierowcę rajdowego – **jak.**

– Był dla mnie idolem odkąd zacząłem się interesować rajdami. Gdyby nie on, pewnie bym w ogóle nie wiedział co to są rajdy – **WAPNO.**

– **WIELKA TRAGEDIA** – tylko tyle mogę z siebie wykrztusić – **Co-driver.**

– Po prostu szok. Nie wiem co mam powiedzieć. Wielka rodzina rajdowa tęczy się. Uczcijmy pamięć naklejając na róg maski lub na światło czarny pasek. Kondolencje dla całej jego rodziny oraz przyjaciół. Piątek 13-nastego zebrał swoje – **JM.**

– Boże... to straszne, serce chce mi pęknąć, modlę się za Ciebie Janusz, za twoją żonę i córeczkę, póki Twojej duszy – **burarum.**

– To był wielki człowiek, wielki sportowiec, wielki kierowca, najszersze kondolencje dla rodziny – **misiekwrc.**

– Na znak żałoby przyklejam czarną taśmę na lewy reflektor – **Tomek.**

– Serce pęka. Żegnaj Januszu! – **marak.**

– Najszersze kondolencje dla rodziny! Odszedł największy z wielkich. Świeć Panie nad jego duszą – **sir luke.**

– Ludzie drugiego takiego człowieka nie będzie. Sympatyczny, otwarty, zawsze miał dla nas kibiców czas. Pokazywał młodym drogę, prawdziwy profesjonalista, za co taka kara? – **mimaj.**

– Wielka szkoda mistrza. Mam 21 lat a ryczę jak małe dziecko. Od niego zacząłem swe rajdowanie – **marcin.**

– Boże prowadź go po ścieżkach swego rajdu. Zawsze wierni kibice z Krakowa – **lenczu.**

– Mój 6-letni synek się popłakał. Powiedział, że to był jego najlepszy kierowca rajdowy na świecie. Nad łóżkiem ma powieszony plakat z wielkim autografem Janusza. Ja płaczę razem z nim. Kondolencje dla rodziny i wszystkich, którzy zostali i którym brak Janusza – **rsblue.**

Pogrzeb Janusza Kuliga odbędzie się w Łapanowie w najbliższą środę o godz. 12.

(PAP, www.autoklub.pl, www.autosport.pl, www.go.com.pl, www.rajdy.hoga.pl, www.rallyonline.pl)

Zamieszanie z bronią

Belka obawia się o los polskich dostaw do Iraku

Marek Belka, dyrektor polityki gospodarczej w tymczasowych władzach koalicyjnych w Iraku, obawia się, czy zamieszanie wobec firmy Ostrowski Arms nie spowoduje, że polskie produkty, w tym broń, w ogóle nie trafią do Iraku.

– Aż boję się pomyśleć, żeby czasem się nie okazało, że w ogóle polskie produkty nie trafią na rynek iracki przez to zamieszanie – powiedział wczoraj Belka w Bagdadzie. – Jeśli firma NOUR nie będzie mogła zakupić tego sprzętu w Polsce, to się zwróci do Ukrainy, Bułgarii, Rumunii albo jeszcze gdzie indziej – podkreślił.

Według Belki trudno powiedzieć, czy przegrany przez Bumar, a wygrany przez NOUR, przetarg na dostawę broni i sprzętu dla nowej armii irackiej mógłby zostać unieważniony. Przyznał jednak, że jeśli rzeczywiście komisja przetargowa zagubiła dokument o dużym doświadczeniu Bumaru w kontraktach zbrojeniowych, to jest to powód do oprostowania przetargu przez Bumar.

– Nie wiem nic o tej informacji (...), to jest rzecz niesłychanie mało prawdopodobna – oświadczył jednocześnie Belka, pytany o sprawę zagubienia dokumentu. Dodał, że skontaktuje się z Bumarem.

Szef polityki gospodarczej CPA podkreślił, że Bumar jest „prawdopodobnie najbardziej doświadczoną firmą na rynku” spośród tych, które startowały w przetargu.

Belka zapewnił, że tymczasowe władze Iraku nie zajmują się sprawą firmy Ostrowskiego, bo „dla nich partnerem jest konsorcjum NOUR”. – Nie pozwala to polskim firmom robić tutaj interesów – po-

wiedział o zamieszaniu wobec firmy Ostrowski, dodając zarazem, że „nikogo to nie interesuje poza nami – i bardzo dobrze”.

Zdaniem Belki warto wyjaśnić rolę Ostrowski Arms w realizacji kontraktu NOUR, ale zarazem jest też dla niego oczywiste, że w jego ramach do Iraku ma być dostarczana polska broń za pośrednictwem dwóch polskich firm związanych z NOUR-em.

– Natomiast trudno mi powiedzieć, jak jest zdefiniowana w sensie prawnym rola firmy Ostrowski Arms. To trzeba wyjaśnić, myślę, że najlepiej poprzez oficjalne zwrócenie się do władz USA; myślę, że trzeba też zapytać zarówno konsorcjum NOUR, jak samego pana Ostrowskiego – powiedział Belka.

– Kiedy ktoś przystępuje do takiej zabawy, to musi brać pod uwagę, że nie ma licencji na eksport broni. Trzeba być chyba zupełnie nieodpowiedzialnym, żeby nie zabezpieczyć sobie jakichś pozycji prawnych – dodał.

Według Belki przed rozstrzygnięciem przetargu doszło do audytu prawnego złożonych ofert. – Nie wiem, co było dokładnie przedmiotem tego audytu, ale dobry audyt będzie także brał pod uwagę, czy oferenci mają prawo dostarczyć produkty, które proponują – oświadczył.

Belka nazwał „doniesieniami z ulicy bagdadzkiej” informacje amerykańskiej prasy, że NOUR dysponuje magazynami broni po reżymie Saddama Husajna. – Jest wyraźnie powiedziane, że dostarczać broń, zarówno ręczną, jak i ciężką broń maszynową, mają Polacy. Na pewno z arsenałów Saddama tego nie będziemy mogli zrobić – powiedział.

(PAP)

Zdziwienie i oczekiwanie

Wicepremier Józef Oleksy stwierdził, że różnice deklarowanego poparcia dla SLD w różnych sondażach budzą zdziwienie. Krzysztof Janik, szef sejmowego klubu SLD, wyraził oczekiwanie, że prokuratura w Gdańsku szybko przedstawi dowody w sprawie prania brudnych pieniędzy przez pomorskiego barona Sojuszu, a przestanie tylko mówić o podejrzeniach.

– Budzi pewnie zdziwienie fakt, że poszczególne sondaże przedwyborcze, przeprowadzone przez różne podmioty w tym samym czasie i na tej samej próbie, tak bardzo różnią się od siebie – mówił w sobotę wicepremier Oleksy. Ostatnie notowania poparcia SLD to 18 proc. – według CBOS, 13 proc. – według PBS, a 12 proc. – według TNS OBOP.

Krzysztof Janik, pytany o komentarz na temat badania przez prokuraturę w Gdańsku możliwości finansowania SLD z pieniędzy przywłaszczonych przez pomorskiego barona sojuszu, podkreślił, że sprawa z tym związana prowadzona jest od 3 lat i pojawiają się w niej coraz to nowe osoby, zarówno z prawej, jak i lewej strony sceny politycznej. – Mam nadzieję, że prokuratura przyspieszy i wreszcie przedstawi materiały dowodowe – dodał Krzysztof Janik. (GEG)

Tajemniczy Guldenstern

Wydano „Hannę”, poemat przypisywany Henrykowi Sienkiewiczowi

Nieznany poemat przypisywany Henrykowi Sienkiewiczowi, odnaleziony w krakowskim antykwariacie, trafił wczoraj do rąk czytelników. Utwór „Hanna”, napisany pod pseudonimem Guldenstern i osadzony w realiach powstania styczniowego, opublikowało krakowskie wydawnictwo Pracownia AA.

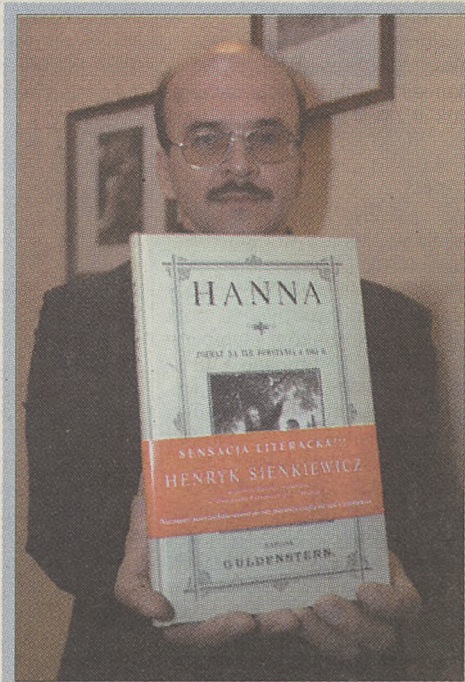
„Hanna” jest poematem wzorowanym na „Panu Tadeuszu”. Wydano go w 1890 r. Dwanaście pieśni pisanych trzynastozgłoskowcem opowiada o wydarzeniach z powstania. Kilka lat temu jeden egzemplarz książki trafił do krakowskiego antykwariatu, gdzie przypadkowo kupił go badacz literatury Jan Płonka.

– Nie miałem świadomości, że może to być nieznany utwór Sienkiewicza. W pewnym momencie zorientowałem się, że to, co czytam, jest bardzo podobne do języka „Trylogii”. Są tu zwroty i słowa specyficzne dla tego pisarza – powiedział Płonka podczas wczorajszej prezentacji książki w Krakowie.

Badania tekstu rozpoczął dwa lata temu. Ich owocem jest esej naukowy opublikowany razem z poematem. – To dopiero otwarcie procesu badawczego – podkreśla badacz. – Twórczość Henryka Sienkiewicza jest ogromnym obszarem. To był człowiek niezwykle inteligentny, genialny, skryty i bardzo konsekwentny – dodaje.

Tajemniczy Guldenstern napisał tylko dwa utwory: polemikę literacką i poemat „Hanna”. – To utwór młodzieńczy, zapis przeżyć autora. Rymy nie są wyszukane. Ta publikacja nie jest jakichś najwyższych lotów, ale to jest dokument historii – ocenia Płonka.

Kiedy wybuchło powstanie styczniowe, autor „Trylogii” miał 17 lat. Hanna to nazwa miejsco-



Jan Płonka prezentuje odkryty przez siebie reprint poematu „Hanna”, którego autorem jest najprawdopodobniej Henryk Sienkiewicz. Oryginał został wydany w 1890 roku w Krakowie, a autor ukrył się pod pseudonimem Guldenstern.

Fot. Jacek Bednarczyk(PAP)

wości w okolicach Włodawy, gdzie w powstańczych walkach zginął kuzyn Sienkiewicza.

(PAP)

Z KRONIKI WYPADKÓW

Na ul. Saskiej o godz. 8.41 zderzył się 2 fordy escorty. Kierująca jednym z nich odniosła niegroźne obrażenia.

Na ul. Nowohuckiej o godz. 11.58 fiat 125p zderzył się z audi; pasażer fiata doznał lekkich obrażeń ciała.

Na ul. Ciepłowniczej o godz. 12.14 doszło do zderzenia nissana almera z fordem. W wypadku lekkie obrażenia odniosły 3 osoby, w tym 3-letnie dziecko.

Na ul. Na Kozłowie o godz. 13.56 fiat punto potrafił nie trzeźwego pieszego.

Na ul. Opolskiej o godz. 15 opel najechał na tył fiata seicen-

to; pasażerka fiata została lekko ranna.

W Dojazdowie o godz. 16.25 kierujący polonezem utracił na śliskiej nawierzchni panowanie nad pojazdem i wjechał do rowu, wskutek czego pasażerka odniosła lekkie obrażenia.

Strażacy gasili pożar windy na os. Oświecenia oraz płonąca altankę na terenie ogródków działkowych przy ul. Mała Góra. Policja Drogowa na terenie miasta i powiatu do godzin wieczornych interweniowała w 6 wypadkach, 75 kolizjach i zatrzymała 2 nietrzeźwych kierowców. (WES)

W małym krakowskim środowisku szermierzy wrze. Gdyby można bez żadnych prawnych konsekwencji wyzwać na pojedynek swojego wroga, w Krakowskim Klubie Szermierzy znalazłoby się zapewne wielu śmiałków gotowych na wszystko. Jednakże amatorzy fechtunku mogą obecnie używać białej broni jedynie podczas treningów i zawodów. Nieprzyjaciół w postaci Przedsiębiorstwa Budownictwa Przemysłowego „Chemobudowa – Kraków” SA nie ma więc powodów do obaw. Cicha, choć bezkrwawa wojna trwa.



Szermierze wprowadzili się tu w 1970 roku

Konflikt pomiędzy KKS-em a „Chemobudową” rozpoczął się w 1992 roku. Właśnie wtedy, zgodnie z decyzją wydaną z upoważnienia Tadeusza Piękarza, ówczesnego wojewody krakowskiego, nastąpiło stwierdzenie nabycia w użytkowanie wieczyste przez „Chemobudowę” działki wraz z obiektem, zajmowanym przez Krakowski Klub Szermierzy. Działka o powierzchni 1918 m kw., w obrębie której usytuowana jest siedziba klubu, znajduje się przy ul. Kościuszki 24. Szermierze wprowadzili się tam w 1970 roku. Wcześniej, czyli od momentu powstania KKS-u w 1903 roku, zajmowali piwniczne pomieszczenia w budynku dawnego „Sokoła” przy dzisiejszej ul. Piłsudskiego. Złe warunki lokalowe, utrudniające treningi i uniemożliwiające organizację zawodów zmusiły ich do podjęcia inicjatywy budowy nowej hali sportowej. Realizatorem inwestycji została „Chemobudowa”, która w latach 60., na wniosek Zarządu Wojewódzkiego Związku Zawodowego „Budowlani”, przejęła patronat administracyjny nad KKS-em. Obiekt, na bazie starego, drewnianego baraku, postanowiono zlokalizować na terenie zaplecza socjalnego „Chemobudowy” przy ul. Kościuszki.

Budowa nowej hali szermierczej została sfinansowana ze środków Federacji Sportowej „Budowlani”, Totalizatora Sportowego, Wojewódzkiej Rady Związków Zawodowych oraz z darowizn członków i sympatyków KKS-u. W umowie z 18 listopada 1969 r., dotyczącej „wykonania obiektów budownictwa objętych zadaniem inwestycyjnym”, jako zamawiający i zarazem inwestor figuruje Krakowski Klub Szermierzy. „Chemobudowa – Kraków”, występująca wówczas pod szyldem Przedsiębiorstwa Budowy Zakładów Chemicznych pełni natomiast rolę generalnego wykonawcy. Jakim cudem generalny wykonawca obiektu stał się na początku lat 90. jego właścicielem? Tego właśnie nie mogą zrozumieć działacze klubu.

„Chemobudowa” weszła w nieodpłatne posiadanie obiektu sportowego, przechowalni sprzętu i kotłowni drogą przedstawienia mylących, niezgodnych ze stanem prawdziwym faktów w Urzędzie Wojewódzkim (...). Wszystkie decyzje w tej sprawie podjęte zostały bez udziału i powiadomienia KKS-u, dla którego obiekt został wybudowany i którego był nieprzerwanie użytkownikiem. Uniemożliwiło to terminowe odwołanie się od ww. decyzji – oświadczają członkowie zarządu klubu w piśmie przesłanym do Urzędu Miasta w lutym 1999 roku.

Pierwsze pismo z prośbą o ponowne rozpatrzenie decyzji, złożone przez zarząd KKS-u 15 grudnia 1992 roku w sekretariacie wojewody krakowskiego pozostało bez odpowiedzi przez... prawie pięć lat. W 1997 r. odpowiedział na nie Kazimierz Bujakowski, ówczesny dyrektor Wydziału Geodezji, Kartografii,

Katastru i Nieruchomości, potwierdzając prawomocność poprzedniej decyzji.

Walka Dawida z Goliatem

W 1997 roku KKS, nie widząc innego wyjścia z trudnej sytuacji, podpisał z „Chemobudową” – swoim byłym zakładem patronackim – umowę użyczenia obiektu na czas nieokreślony. Umowę tę przedsiębiorstwo wypowiedziało klubowi w grudniu 2001 roku. Przez następne dwa lata szermierzom udawało się ją kilkakrotnie przedłużać. Pod koniec 2003 r. „Chemobudowa” wypowiedziała ją po raz kolejny. Termin wypowiedzenia mija z końcem bieżącego miesiąca.

– W tej walce Dawida z Goliatem jesteśmy skazani na niepowodzenie, bo walczymy z profesjonalistami, posilkowanymi przez sztab prawników. Ale będziemy walczyć dalej o naszą siedzibę! – zapewnia Kazimierz Musiał, wiceprezes Krakowskiego Klubu Szermierzy.

– Problem KKS-u nie jest problemem „Chemobudowy”, podobnie jak istnienie „Chemobudowy” i jej przyszłość nie są problemami KKS-u – odpowiada na zarzuty szermierzy Stanisław Bisztyga, dyrektor ds. ekonomiczno-finansowych „Chemobudowa – Kraków” SA. – W 1991 roku, kiedy przekształciliśmy się w spółkę skarbu państwa, w ramach regulowania spraw własnościowych, otrzymaliśmy zgodnie z obowiązującymi wówczas procedurami i przepisami nieruchomości przy ul. Kościuszki 24 i tym samym staliśmy się właścicielami wszystkich stojących na tym terenie obiektów, w tym także hali użytkowanej przez Krakowski Klub Szermierzy. Wrócić teraz, po latach do tej sprawy nie ma, w moim przekonaniu, żadnego sensu. Tym bardziej że zarząd KKS-u, podpisując z „Chemobudową” stosowne dokumenty potwierdził, że zgadza się z faktem, iż właścicielem obiektów jest „Chemobudowa – Kraków” SA. Staliśmy się właścicielami tej nieruchomości w drodze legalnego postępowania administracyjnego, więc temat zasadności czy legalności decyzji w ogóle dla mnie nie istnieje – argumentuje.

– Oni mówią, że wszystko się odbyło zgodnie z prawem, ale prawo nie zawsze ujmuje całą rzeczywistość. Mówią, że porządkowali swoje sprawy, ale prawda wygląda tak, że w ramach porządków zajęli kawałek ziemi, która przylegała do ich działki i była jakby niczyja – ripostuje wiceprzewodniczący Rady Miasta,

sta, a zarazem były zawodnik i działacz KKS-u Andrzej Wysocki, równocześnie przyznając, że prawne odzyskanie lokalu przy ul. Kościuszki jest obecnie mało prawdopodobne. – Odkreślenie tej zagmatwanej sprawy wymagałoby wszczęcia poważnej rozprawy sądowej, na którą szermierzy nie stać.

Nieoficjalne rozmowy

Władze miasta przyznają, że o problemach lokalowych Krakowskiego Klubu Szermierzy wiedzą niewiele. Paweł Opach, kierownik Referatu ds. Kultury Fizycznej w Wydziale Spraw Społecznych UMK, przekonuje, że przedstawiciele klubu nie zgłaszali do niego swojego problemu. Stanisława Urbaniak – zastępca prezydenta miasta Krakowa, sprawująca ogólny nadzór m.in. nad kulturą fizyczną i sportem wycynowym zapewnia, że nigdy nie słyszała o sporze pomiędzy KKS-em a „Chemobudową”. – Zarząd KKS-u powinien zwrócić się do Komisji Sportu i Turystyki przy Radzie Miasta – wyjaśnia pani prezydent.

Tymczasem działacze klubu wielokrotnie występowali do Komisji Sportu (w jej poprzedniej kadencji), bez żadnego rezultatu. „Krakowski Klub Szermierzy zwraca się z prośbą o pomoc Rady Miasta w celu odzyskania na stałe dotychczasowej siedziby klubu, lub – gdyby te starania nie odniosły skutku w dzisiejszych drażliwych czasach – w celu uzyskania nowego obiektu na działalność zasłużonego dla szermierki i Krakowa klubu” – napisał w 2002 r. Leszek Jabłonowski, prezes KKS-u, w liście do ówczes-

snej Komisji ds. Sportu, Turystyki i Kultury Fizycznej.

Komisja Sportu odesłała klub do Wydziału Skarbu Miasta, gdzie poproszono, aby wystosował pismo do Ministerstwa Skarbu Państwa, co też działacze KKS-u uczynili w marcu ub.r. Ostatecznie dowiedzieli się, że decyzja dotycząca przejęcia na własność obiektu przy ul. Kościuszki przez „Chemobudowę” jest prawomocna.

– Znaleźliśmy się znowu w punkcie wyjścia – przyznaje z goryczą Kazimierz Musiał, wiceprezes KKS-u.

Nie ulega wątpliwości, że urzędnikom odpowiedzialnym za sprawy sportu w Krakowie, kłopoty klubu nie powinny być obce, zwłaszcza że jednym z członków Komisji Sportu i Turystyki jest... Andrzej Wysocki. Należy dodać, że obecny wiceprzewodniczący Rady Miasta uczestniczył też w pracach komisji w jej poprzedniej kadencji.

– Ja w sprawie klubu ciągle prowadzę rozmaite, nieoficjalne rozmowy – przekonuje wiceprzewodniczący. Dlaczego nieoficjalne? – Bo nieoficjalność jest solą życia naszego kraju – odpowiada Andrzej Wysocki z brzością. – Problem polega też na tym, że szermierka jest mało popularną dyscypliną, więc dla obecnej, do szpiku kości populistycznej Rady Miasta, pozostaje całkowicie obojętna – dodaje radny.

Niepodjęta dyskusja

– Nasze przedsiębiorstwo jest wielkim przyjacielem KKS-u i wiele dla niego przez te wszystkie lata zrobiliśmy. Prze-

cież my do klubu po prostu dokładaliśmy. Nasi pracownicy byli jego przesami, a firma sprawowała nad klubem patronat. Ale czasy się zmieniły i dzisiaj nie stać nas na takie gesty. Jesteśmy jednak skłonni włączyć się do dyskusji na temat przyszłości KKS-u (i jego nowej siedziby), ale takiej dyskusji ciągle nie ma. To nie my powinniśmy być jej animatorem, lecz działacze klubu i osoby odpowiedzialne za sport w Krakowie. Jeśli ktoś do mnie przyjdzie i będzie chciał poważnie porozmawiać, wówczas chętnie taką rozmowę podejmę – zapewnia dyrektor Stanisław Bisztyga.

– Przecież rozmawialiśmy mnóstwo razy i nadal jesteśmy gotowi to zrobić, ale ostatnio dyrektor Bisztyga powiedział mi, że już o niczym rozmawiał z nami

mierki AZS Kraków, który swoją przygodę szpadzisty rozpoczął właśnie w KKS.

Na sali trwa zajądła walka. Słychać metaliczny brzęk szpad i pokrzykiwania trenera Eugeniusza Olesiaka. Po skończonym treningu, zmęczeni i zzieleni zawodnicy podają mi lewe, wolne od broni dłonie. Tak właśnie widać się szermierze.

– Nie ma lepszego sportu od szermierki. To jest dyscyplina dla ludzi inteligentnych – przekonuje 11-letni Józek.

– I można się wyżyć, jak się ma za dużo energii – dodaje 9-letni Mieszko.

– Gdy się przegra, mówi się „dziękuję”, potem ewentualnie przez pięć minut płacze się w szatni ze złości i... kibicuje się dalej koledze – zapewnia Józek.

– Przecież chłopaki nie płaczą – wtrącam.

– To tylko na filmach. Jak się płacze po przegranej walce, nie ma się czego wstydzić – przekonuje 11-letni Szczepan.

Szermierka jak narkotyk

Leszek Jabłonowski, obecny prezes KKS-u, nie dopuszcza do siebie myśli o rozpadzie klubu. – Jeśli zostaniemy zmuszeni do opuszczenia naszej siedziby, będziemy liczyć na to, że z pomocą władz miasta dostaniemy jakiś lokal zastępczy – mówi, dodając, że członkom klubu zależy, aby móc nadal działać w VII Dzielnicy, bo z tym środowiskiem czują się związani: – Bardzo wiele tu dokonaliśmy przez ostatnie kilka lat. W 2000 roku, jako nowy zarząd, przejęliśmy klub z siedmioma zawodnikami i z mnóstwem długów. Dziś klub zrzesza około 200 osób. Długi sukcesywnie spłacamy. Stworzyliśmy sekcję szermierki na wózkach dla osób niepełnosprawnych oraz sekcję oldboyów, przyciągnęliśmy do siebie miłośników kendo – japońskiej szermierki.

– Cały dzień czekam na trening – przyznaje Tatiana Jasieniek, aktualna mistrzyni Polski w kategorii oldboyów.

– W szermierce jest dużo kultury, honoru i szacunku dla przeciwnika – twierdzi Władysław Budek, obecny wicemistrz Polski oldboyów, ojciec kilkunastoletniego Szczepana, utytułowanego młodzika.

– Mam wrażenie, że dzięki treningom ubył mi 20 lat – mówi czterdziestoletni Rodryk Walczowski.

– To nie jest tylko męski sport, bo żeby go uprawiać trzeba być zawziętym, a to przecież typowo kobieca cecha... Dla mnie szermierka jest jak narkotyk – wyznaje Joanna Eichler, studentka IV roku robotyki i automatyki.

Niepewna przyszłość

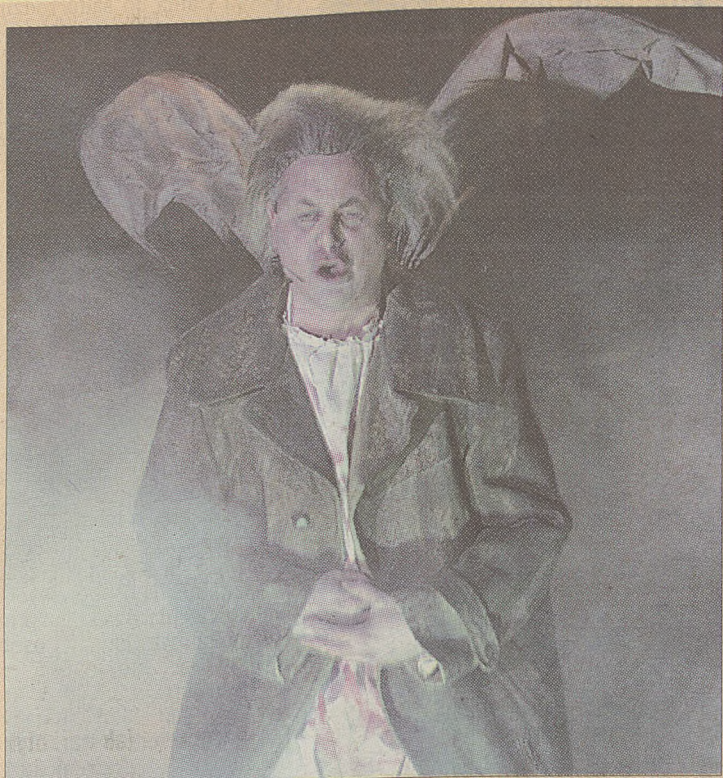
Jaki los czeka Krakowski Klub Szermierzy? Pytanie to nie daje spokoju nie tylko działaczom i zawodnikom KKS-u, ale też Elżbiecie Blatkiewicz-Kotlarz, dyrektorze Szkoły Podstawowej nr 31, od lat współpracującej z klubem: – Nie wyobrażam sobie, że tego klubu mogłoby zabraknąć w naszej dzielnicy. Przecież on ma stoletnią tradycję i wywodzi się z niego wielu olimpijczyków!

Radny Wysoki bierze pod uwagę cztery scenariusze: – Pierwszy – klub odzyska lokal od „Chemobudowy”. Prawdopodobieństwo jest znikome, powiedzmy – dwuprocentowe. Drugi, piętnastoprocentowy scenariusz zakłada budowę nowej siedziby. Zgodnie z trzecim – szermierzom uda się przejąć i zaadaptować dla swoich potrzeb lokal, będący własnością miasta. I tu prawdopodobieństwo jest duże – nawet osiemdziesięcioprocentowe. A według czwartego scenariusza, wydarzy się jakiś cud...

MAGDA BRONIATOWSKA
Zdjęcia: Andrzej Wiśniewski



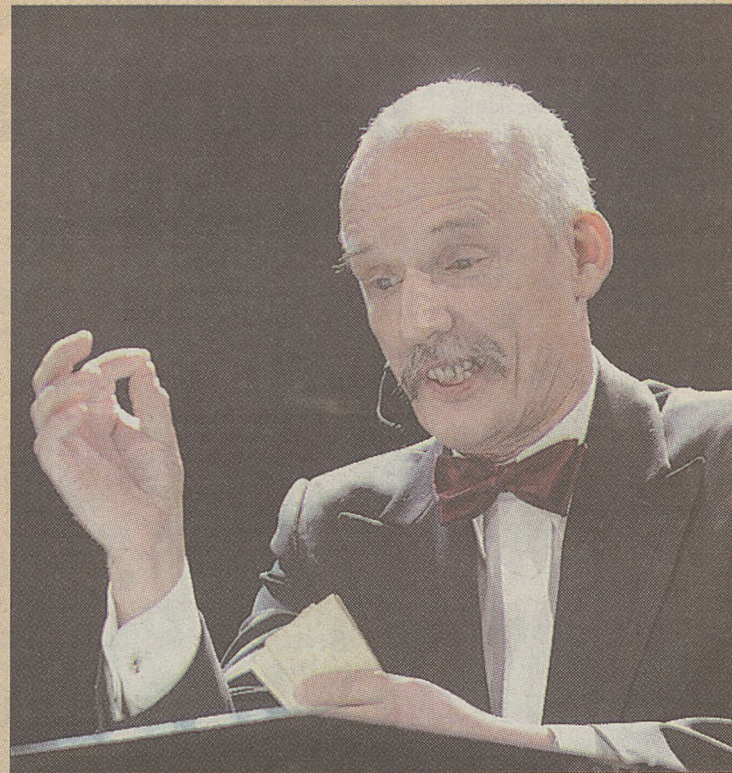
Czwartkowe popołudnie. O tej porze w hali przy ul. Kościuszki trenują najmłodsi zawodnicy.



Upiorny Jerzy Jedliński



Bogusław Krzeczowski w reformach Pola



Brydżowa rozgrywka Janusza Korwin-Mikkego



Rozmowa między „Panem, wójtem i plebanem” – Pan Rafał Skąpski (z lewej), Pleban ks. Kazimierz Sowa (w środku), Wójt Kazimierz Barczyk



Narodowy Bogdan Klich



Teresa Starmach (w środku) wieszczy przyszłość

Reality Shopka Szol

Gdy prezydent śpiewa

Dokończenie ze str. 1

Na scenie „Groteski” politycy pokazali swoje nowe oblicze. Prezydent Jacek Majchrowski, posługując się przebraniem kucharza i kulinarną terminologią, melodyjnie przedstawiał kłopoty władzy. Poseł Bogdan Klich zaśpiewał, jak artysta zespołu rockowego, Andrzej Zoll wykazał się talentem komicznym, wojewoda Jerzy Adamik był nie do poznania, a Teresa Starmach zwała z nóg talentem komicznym. Zabawni byli wszyscy: Krzysztof Janik, Jacek Majchrowski, Kazimierz Barczyk, Zbigniew Wasserman, Janusz Korwin-Mikke, Bronisław Cieślak i wielu innych. Niestety, ku rozczarowaniu widowni, z przyczyn zdrowotnych w przedstawieniu nie uczestniczyli Józef Oleksy i Jan Rokita.

– Na scenie artystycznej jest inaczej niż na scenie politycznej. Tutaj nie było kłótni i sporów, pracowaliśmy w przyjaznej atmosferze – powiedział Adolf Weltschek, dyrektor teatru „Groteska”.

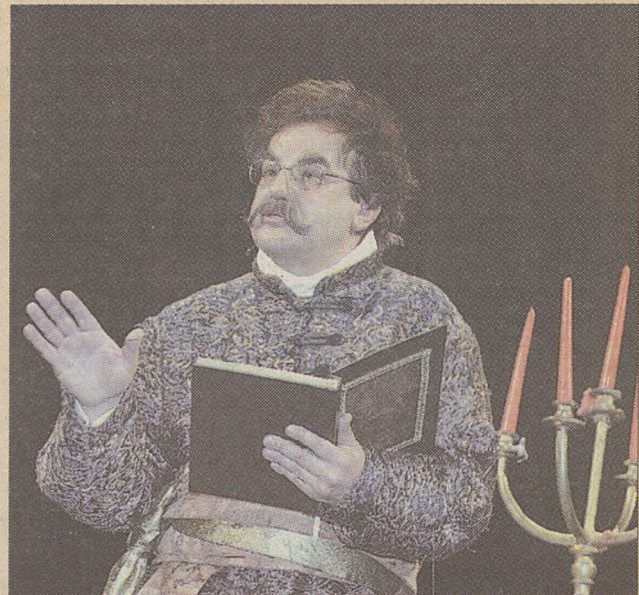
Była to czwarta edycja szopki politycznej – organizowanej pod patronatem „Dziennika Polskiego”. Na pewno nie ostatnia. Zbyt dobrze wszyscy się bawili.

(E)

Zdjęcia: Anna Kaczmarz



Krzysztof Janik gasił polityczne pożary



Janusz Sepiół w nowej wersji „Pawła i Gawła”



Andrzej Gołaś: fajnie być byłym prezydentem

W ostatnim kwartale policja 9 razy interweniowała przy ul. Sikorki

Centrum sąsiedzkich zatargów

– Trudno jednoznacznie stwierdzić, czy decyzja władz miasta o zorganizowaniu bloku integracyjnego była słuszna – zastanawia się socjolog dr Małgorzata Leśniak



Przy jezdni zabudowania przemysłowe, na końcu blok komunalny. Niedaleko dymią kominy elektrociepłowni. Dzieci bawią się przy zaśmieconym cieku, który kiedyś był potokiem. – *Tu w lecie śmierdzi!* – pan Jacek nie kryje irytacji. Fot. Andrzej Wiśniewski

W kwietniu ubiegłego roku rodzina H. została dotkliwie doświadczona przez los. Pan Jacek i pani Iwona stracili dotychczasowe mieszkanie. Musieli przeprowadzić się do bloku komunalnego przy ul. Sikorki. Złe się tu czują. Nie podoba im się zachowanie sąsiadów oraz zaniedbane otoczenie. Gdy tylko mogą, uciekają z mieszkania, choćby na spacer wałami wiślanymi.

Ulica Sikorki leży w Nowej Hucie, na uboczu. Przy jezdni zabudowania przemysłowe, na końcu blok komunalny. W odległości 200–300 m od niego dymią kominy elektrociepłowni w Łęgu. Dzieci bawią się przy zaśmieconym cieku, który kiedyś był potokiem. – *Tu w lecie śmierdzi!* – pan Jacek nie kryje irytacji. – *W dodatku w nocy ulica jest nieoświetlona, a kierowcy, z powodu braku progów zwalniających, pozwalają sobie na szybką i głośną jazdę. Dużo tu ciężarówek, bo wokół same firmy –* dodaje.

Na klatce schodowej widać ślady krwi na stopniach po niedawnej awanturze, odciski butów na ścianach. Ponoć dzisiaj jest w miarę czysto. – *Czasem to prawdziwy „krajobraz po bitwie” – masa niedopałków, puszek po piwie, jakieś papierki itp.* – słyszę. To skutek młodzieżowych imprez.

Pani Iwona skarży się: – *Kiedyś zauważyłam paru trzynastoletków rzucających kamieniami do opartych o ścianę szyb. Kamienie leciały m.in. nad głową mojej córki. Gdy zwróciłam łobuzom uwagę, że by tego nie robili, odpowiedzieli: „Mamy prawo się tu bawić!”. Akurat szedł w naszym kierunku pracownik ochrony wynajętej przez administrację bloku. Da pan wiarę – on się przywitał z tymi chuliganami jak stary kolega! Kiedy powiedziałam*

mu o tym, co przed momentem robili, stwierdził, że to nie jego sprawa, on zajmuje się tylko pustymi mieszkaniami.

Państwa H. spotkała za to zemsta. Zdemolowano im auto oraz pochłapano atramentem i zapluto drzwi do mieszkania. Od tego czasu pan Jacek parkuje swój samochód w odległości dwóch kilometrów od domu.

Podkomisarz Sylwia Bober, rzeczniczka krakowskiej policji, mówi, że w ostatnim kwartale policjanci 9 razy interweniowali w tym bloku. – *Wezwania dotyczyły głównie zakłócania porządku publicznego. Chodziło o awantury, głośne zachowanie podczas ciszy nocnej, imprezowanie młodzieży na klatce schodowej, pozostawianie na podwórku bardzo małych dzieci bez opieki.*

Policyjne interwencje nie na wiele się jednak zdają. – *Zawładniając nas o takich sytuacjach, mieszkańcy jednocześnie odmawiają wniesienia formalnej skargi i wystąpienia przed sądem grodzkim. Z tego powodu cała sprawa każdorazowo koń-*

czy się tylko upomnieniem – tłumaczy Sylwia Bober.

W ubiegłym roku prowadzono jedno postępowanie karne – w sprawie dewastacji samochodu. Dochodzenie umorzono z powodu nieustalenia sprawcy. Prócz tego były dwie sprawy dotyczące uszkodzenia drzwi do mieszkania. Podejrzany jest małoletni mieszkaniec bloku.

Sprawa trafiła do sądu rodzinnego.

Edward Siatka z Wydziału Mieszkalnictwa Urzędu Miasta Krakowa wyjaśnia, że na przełomie roku 2002 i 2003 stojący przy ul. Sikorki budynek administracyjny zaadaptowano na blok komunalny. W tym czasie zaczęli się tu sprowadzać pierwsi mieszkańcy. Blok pomyślano jako integracyjny. W związku z tym mieszkania otrzymywały osoby zaliczone do różnych kategorii – starający się o mieszkanie z tytułu niezaspokojonych potrzeb mieszkaniowych (najemcy lokali z warunkami nie spełniającymi norm mieszkaniowych – np. najemcy lokali o nadmiernym zagęszczeniu, czyli poniżej 5 m kw. powierzchni mieszkalnej na osobę), wychowankowie placówek opiekuńczo-wychowawczych, osoby pozbawione możliwości zamieszkiwania w lokalu, w którym były zameldowane na pobyt stały, pogorzelcy, ludzie eksmitowani z prawem do lokalu socjalnego. – *Władzom miasta chodziło o to, żeby nie robić slumsu poprzez kierowanie do budynku wyłącznie osób eksmitowanych z prawem do lokalu socjalnego – tłumaczy Edward Siatka.*

Czy to był dobry pomysł? Dr Małgorzata Leśniak z Instytutu Socjologii UJ zastanawia się: – *Trudno jednoznacznie stwierdzić, czy decyzja władz miasta o zorganizowaniu bloku integracyjnego była słuszna. Z jednej strony bowiem pamiętamy o skutkach, jakie niosło ze sobą w PRL-u lokowanie obok siebie na przykład lekarza i chłoporobotnika. Z drugiej natomiast strony wiemy, że separowanie ludności upośledzonej społecznie nie jest rozwiązaniem dobrym. Trzeba przy tym pamiętać, aby nie utożsamiać biedy z patologią.*

PAWEŁ GOLDYŃ



Święto zakochanych z roku na rok zyskuje na popularności. Korzystają z tego przede wszystkim handlowcy, dla których stanowi ono okazję do zarobku. Natomiast dla młodzieży obchodzenie walentynki stało się ważnym rytuałem, na który czekają z utęsknieniem.

Centrum walentynkowego szaleństwa były wczoraj domy handlowe i hipermarkety. W niemal każdym z nich odbywały się konkursy i zabawy związane ze świętem zakochanych, a w niektórych także koncerty. Rozbrzmiewały piosenki o miłości oraz znane przeboje, a prowadzący zapraszali wszystkich do wspólnej zabawy. Wśród publiczności przeważała młodzież. Głównie modnie ubrane dziewczęta, które postanowiły spędzić cały dzień w taki właśnie sposób. – *Możemy tu spotkać fajnych chłopaków, którzy przychodzą bez dziewczyny i od razu wiadomo, że chciałby się z nami zapoznać –* mówiła szesnastoletnia Iza, która przyszła do jednego z nowohuckich hipermarketów w towarzystwie Julity, przyjaciółki z klasy. Wśród chłopców dominowały podobne opinie. – *Lepiej poznać dziewczynę w galerii han-*

Walentynkowe szaleństwo

Rozbrzmiewały piosenki o miłości, kwitł interes

dlowej niż na dyskotekę, bo chociaż dobrze wiadać, że jest ładna i później nie ma przykrości – wyjaśnił Michał Kotas, uczeń technikum gastronomicznego.

W zawieraniu takich znajomości pomocne okazywały się różnego rodzaju walentynkowe gadżety, które można było nabyć za niewielkie pieniądze w każdym ze sklepów. Twórcy niektórych wykazali się niebywałą fantazją. Zakochani mogli sobie ofiarować chociażby puchate różowe prosie z koniczynką w pyszczku i sercem na grzbiecie, serce z siedzącą na nim żabką i napisem „Twoja księżniczka” czy złote łabędzie, które złączone dzióbkami tworzyły serce. Nie zabrakło szklanych delfinów obsypa-

nych brokatem czy świecącej wieży Eiffla z sercem na szczycie. Ceny takich rarytasów wahały się od kilku do kilkunastu złotych.

Jednak jak zawsze najpopularniejsze okazały się wariacje na temat serca. Można było kupić serca – poduszki z aksamitu, serca z piórek w formie wiszącej ozdoby, bluzki z serduszkami, serca lizaki, pierniki, ciasteczka... – *Lizaki w kształcie serca bardzo dobrze się sprzedają, bo to niedrogi, a sympatyczny upominek. Kupują je osoby w każdym wieku – nie tylko dzieci i nastolatki –* mówią sprzedawczynie na jednym ze stoisk ze słodczymi.

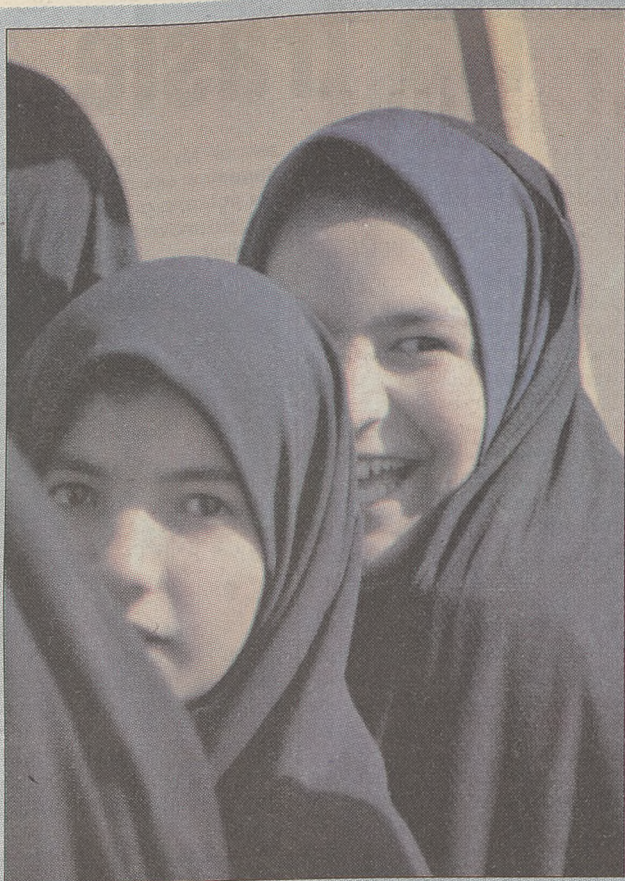
Jedną z atrakcji były wczoraj wysokie zniżki na produkty i usługi, z jakich mogli korzy-

stać zakochani. Niektóre sklepy oferowały drobne upominki w przypadku zakupów dla dwojga, inne zachęcały zniżkami „dla zakochanych”. – *To jest okazja do zarobku taka jak Dzień Dziecka czy Dzień Matki –* tłumaczy Henryk Wójcik, współwłaściciel sklepu z galanterią skórzaną. – *Trzeba wyeksponować te towary, które mogą zainteresować nabywców. W takim sklepie jak mój będą to portfele, rękawiczki dla pań, ładne paski –* tłumaczy.

Najpopularniejszy walentynkowy prezent to jednak kosmetyki. Dalsze miejsca zajmują słodczyce i elegancka bielizna. Z relacji sprzedawców wynika, że prezenty najchętniej kupują mężczyźni około trzydziestki i licealistki, które obdarowują nimi zarówno swoich chłopaków jak i przyjaciółki. Dla tych ostatnich prezentem często jest maskotka.

Natomiast na walentynkowy wieczór atrakcje przygotowały głównie restauracje i kluby. W wielu z nich odbyły się seanse wróżb dla zakochanych, nie zabrakło tanecznych popisów na parkiecie. Jednak w większości lokali miejsca objęto ścisłą rezerwacją. Ceny biletów dla dwojga wahały się od 30 do 200 zł. (AK)

Fot. Agnieszka Kantaruk



Te zdjęcia powstały mniej więcej miesiąc przed tragedią. Był piękny, słoneczny i świąteczny dzień – piątek, czyli muzułmańska niedziela.

Fot. Małgorzata Smolak

Trudno sobie wyobrazić, że z cegieł wyrobionych z mułu, suszonych później na słońcu, można było zbudować wspaniałą twierdzę. Tak samo jak trudno sobie wyobrazić, że forteca, jeden z największych pomników cywilizacji Wschodu, oraz leżące poniżej niej miasto, które oparły się wiekom historii, legły całkowicie w gruzach.

26 grudnia 2003 roku trzęsienie ziemi w Iranie niemal całkowicie zniszczyło 80-tysięczne miasto Bam. Pod gruzami zawalonych budynków zginęło ponad 35 tys. osób. W pierwszych tygodniach z całego świata napływała pomoc charytatywna, dzięki której możliwe było przetrwanie. Teraz przyszedł czas na odbudowę. Wiadomo, że chodzi głównie o domy, szpitale i szkoły, ale starożytne Arg-e Bam było do tej pory symbolem miasta, bez którego trudno wyobrazić sobie przyszłość tego miejsca.

Bam zostało założone za czasów dynastii Sasanidów

Miastu, którego już nie ma

(225–651 r. po Chrystusie). Rozwijało się dzięki pielgrzymkom do świątyni ognia oraz lokalizacji na Jedwabnym Szlaku. Miasto straciło na znaczeniu po najeździe Afgańczyków w 1722 roku, w XIX wieku służyło już tyl-

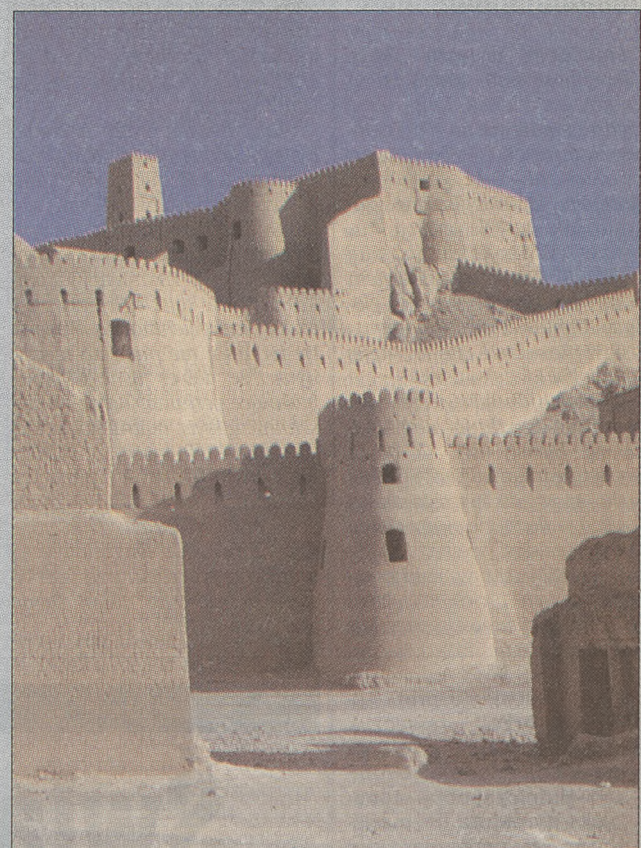
ko jako koszary dla armii. Prace konserwatorskie rozpoczęto 50 lat temu, a ostatnio władze irańskie chciały wystąpić z wnioskiem o wpisanie historycznego kwartału Bam na Listę Światowego Dziedzictwa Kulturowego

UNESCO. Po grudniowym trzęsieniu ziemi zarząd generalny UNESCO zdecydował, że na przełomie czerwca i lipca tego roku twierdza Arg-e Bam znajdzie się na liście specjalnej, tzw. zagrożonego dziedzictwa.

Gdy w listopadzie ubiegłego roku Małgorzata Smolak fotografowała irańskie miasteczko, był piękny, słoneczny i świąteczny dzień – piątek, czyli muzułmańska niedziela.

Przed tygodniem 11 zdjęć wystawiono na aukcji, a wycenione w sumie 25 tys. zł to pierwsze efekty akcji „Miasto – miastu, Kraków – Bam”, z której połowa dochodu trafi do mieszkańców Bam potrzebujących pomocy, a druga połowa zasili fundusze na odbudowę historycznej twierdzy.

14 fotografii z miasta, którego już nie ma, można oglądać do 21 lutego na wystawie w holu głównym krakowskiego magistratu. W marcu zdjęcia mają być prezentowane w Centrum Handlowym M1.



(GEG)

Listopad 2003 r. – twierdza Arg-e Bam

Fot. Małgorzata Smolak

JAK POMÓC BAM?

- wpłacając pieniądze na konto Polskiego Czerwonego Krzyża Małopolskiego Zarządu Okręgowego w Krakowie, z dopiskiem „dla miasta BAM” – ING BSK SA O/Kraków 18 1050 1445 1000 0012 0002 8916;
- kupując (od poniedziałku) specjalną kartkę pocztową w jednym z krakowskich Urzędów Poczтовых – koszt jednej kartki – 1 zł;
- wspierając kwesty prowadzone przez wolontariuszy PCK w specjalnie oznakowanych tramwajach (nr 8 lub 10) kursujących po Krakowie (w poniedziałki, środy i piątki – do 20 marca, przejazd tymi tramwajami jest bezpłatny)
- przyłączając się do kwest prowadzonych na terenie Centrum Handlowego M1 (marzec)



26 grudnia 2003 r. trzęsienie ziemi niemal całkowicie zniszczyło 80-tysięczne miasto Bam. Pod gruzami zawalonych budynków zginęło ponad 35 tysięcy osób.

Zdjęcia: CAF/EPA

Paweł Głowacki

Wyznania szczerego entuzjasty teatru

Muchy w mleku

Gdyby Franciszek Villon usłyszał, jak przy barze w jego ukochnącej, subtelnej oberży „Pod Grubą Małgosią” Krystyna Tkacz zamawia gąsior gorzale – cud boski by się zdarzył. Otóż, choć nogi jego od urodzenia skazane były na wieki niemożność konsumpcyjną – pierwszy raz w życiu Franciszek zerwałby się na nogi najrówniejsze pod stołem! Zerwałby się, podbiegł po linię dla niego dziewczęcej prostej i nakazawszy oberżyskie otworzyć dla Tkacz kredyt nieusuwalny, rzekłby: „Pójdź, Krystyno, proszę, pójdź i usiądź ze mną i gośćmi mymi, miło będzie, pójdź i nie lękaj się obcości, towarzyskiego odrzucenia nie bój się choćby dlatego, że twój kolega po fachu Jerzy Grałek siedzi tam z nami przy ławie już chyba od przedwczoraj...” Co dzieje się dalej?



Krystyna Tkacz i Jerzy Grałek

Fot. Wacław Klag

oberży „Pod Grubą Małgosią”, a ja ich słucham tu, w jasnym i ciepłym, pachnącym perfumą, kawą i cichą sennością, foyer Teatru Słowackiego. Słucham ich dziś, w XXI wieku, i zdobywam się na banal strzelisty.

Tak, bywają frazy wieczne. Bywają Salony Poezji, kiedy czas cześnie na godzinę, kiedy znikają szczeliny między epokami, słowem – kiedy dziś jest tak, jak wtedy było, gdyż tak właśnie jest zawsze. „Wielki Testament” Villona – wciąż ten sam cichy twój lęk przed rychłą ciemnością. Dekoracje nic tutaj nie mają do rzeczy. Bywa, że nawet jasne i ciepłe, pachnące perfumą, kawą i cichą sennością foyer Teatru Słowackiego milknie. Bo bywa, że między napisanym lękiem a czytającym gardłem zachodzi związek zgody doskonałej. Tydzień temu między końcówką średniowiecza a naszym prologiem trzeciego tysiąclecia nie było nawet cienia przepaści.

Siedzieliśmy przy ławie w oberży „Pod Grubą Małgosią”. Kraków buczał za oknami złocistego foyer. Tkacz i Grałek z mistrzowskim, chłodnym taktem mówili to, co strzelisty złodziej, birbant, alkoholik, morderca, banita, włóczęga i fundamentalnie przeżarty goryczą wirtuoz upodlenia w spadku zostawił swoim czasem i każdym następnym czasem. Villon był z nami. Tu i tam. Przyklejał ucho do ciemnych głosów Tkacz i Grałka. Słyszał siebie. Słyszał frazy o życiu w cieniu cichego lęku przed rychłą ciemnością. Słyszał, słyszeliśmy gorzką tęsknotę za dniami jasnymi, które były tylko hipotezą, gdyż realnym dopustem bożym były tylko dni ciemne, upodlone, skowyczące, choć przecież nie do końca takie. Nie do końca, bo nawet na dni tkwiąc – nigdy nie jesteś jednoznaczny. „Owszem: muchy w mleku, / Ot, białe, czarne, tak jest y w człowieku”.

I usłyszeliśmy też chyba najważniejsze. Melancholijne buczenie tej zwyczajnie ludzkiej godności, co nie pozwala odwracać głowy od pytań i odpowiedzi, stawianych na okoliczność przyszłego świata, co będzie czasem już bez nas. Grałek pytał nas o nas: „Ach, gdzie są niegdysiejsze śniegi?”. Tkacz odpowiadała: „Tu, tam, na wietrze kołyszemy się wolno”. W bezpiecznym foyer Franciszek gładził głowy leżące na blacie w oberży „Pod Grubą Małgosią”.

Teatr im. Juliusza Słowackiego. 82. Krakowski Salon Poezji. Ballady Franciszka Villona czytali: Krystyna Tkacz i Jerzy Grałek. Grali: Krzysztof Klima na klawirze i Zbigniew Witkowski na flecie. Gospodarze Salonu: Anna Dymna i Józef Opalski.

Na trasie

Dziś odwiedzi Kraków zespół Myslovitz – najpierw o godz. 15 spotka się z fanami w sklepie „Music Corner” (Rynek Główny 13), a potem o godz. 20 wystąpi w klubie Rotunda (ul. Oleandry 1). Rozmawiamy z ARTUREM ROJKIEM, wokalistą i gitarzystą grupy

– Dzisiejszy koncert w Krakowie jest częścią trasy promującej Wasze najnowsze wydawnictwo – angielskojęzyczną wersję albumu „Korova Milky Bar”. To już trzecia seria koncertów dotycząca niemal tego samego materiału. Nie czujecie się tym zmęczeni?

– Wbrew pozorom ta trasa nie promuje wcale angielskiej wersji naszej ostatniej płyty. Zagramy z niej tylko jeden utwór – „Behind Closed Eyes”. Reszta będzie pochodzić z wcześniejszych wydawnictw zespołu – pierwszego, drugiego i trzeciego krążka. Chcemy przypomnieć fanom nasze najstarsze piosenki.

– Próbuje się zrobić karierę na Zachodzie. Jak wyglądają koncerty, które tam gracie?

– Są ich trzy rodzaje – występujemy przed znanymi gwiazdami Iggy Popem i Simple Minds, otwieramy wielkie festiwale rockowe i gramy samodzielne koncerty klubowe. W dwu pierwszych przypadkach mamy możliwość zagrania przed kilkutyśniczną widownią, która nigdy o nas nie słyszała. Jest to dla nas cenne doświadczenie. Największą satysfakcję dostarczają nam samodzielne występy w klubach. Niedawno odbyliśmy podróż po Europie, występując w: Holandii, Niemczech, Austrii, Szwajcarii i Turcji. Na koncerty przychodziło po kilkaset osób.

– Kiedy ukaze się dawno zapowiadany album „Skalary, mieczyki, neonki”, zawierający fragmenty improwizacji nagranych podczas sesji do oryginalnej wersji „Korova Milky Baru”?

– W maju. Nasz producent, Tomek Bonarowski, właśnie miksuje ten materiał. Z dziewięciogodzinnego nagrania wycięli-



Z archiwum zespołu

śmy kilka fragmentów instrumentalnych trwających po 20-25 minut i cztery śpiewane piosenki.

– Jak Wam się udało namówić Janusza Kamińskiego do zrealizowania teledysku „Sound Of Solitude Standing”?

– Kiedy był w Polsce dwa lata temu, usłyszał „Długość dźwięku samotności” w radiu i kupił nasze płyty. Gdy dowiedzieliśmy się o tym, dotarliśmy do niego przez naszego menedżera i zapytaliśmy, czy nie nakreśliłby dla Myslovitz wideoklipu. Zgodził się. Powstał ciekawy teledysk bazujący na ładnych ujęciach, typowych dla tego artysty.

– Nagraliście niedawno nową wersję piosenki „Kraków” z udziałem Marka Grechuty. Jak się Wam współpracowało?

– Grechuta całkowicie przearanżował nasz utwór – zmienił melodię i wprowadził partię smyczków. Musieliśmy dopasować się do jego wersji. Był bardzo skoncentrowany na swojej pracy. Jesteśmy dla niego pełni podziwu i szacunku. Nadal jest fascynującym artystą.

Rozmawiał: PAWEŁ GZYL

W styczniu prof. Andrzej Jajszczyk z Katedry Telekomunikacji Akademii Górniczo-Hutniczej objął stanowisko dyrektora ds. magazynów w amerykańskim IEEE Communications Society. Po raz pierwszy Europejczyk stał się odpowiedzialny za politykę wydawniczą ośmiu najważniejszych na świecie naukowych czasopism komputerowych i telekomunikacyjnych.

IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers), czyli Stowarzyszenie Inżynierów Elektryków i Elektroników, to amerykańska organizacja inżynierska, największa na świecie instytucja tego typu, licząca około 350 tys. członków z USA i z ponad 100 innych krajów. Część telekomunikacyjna stowarzyszenia pod nazwą IEEE Communications Society liczy ok. 50 tys. członków. Prowadzi działalność szkoleniową, wydawniczą, organizuje konferencje naukowe, opracowuje standardy. Pod egidą IEEE Communications Society ukazują się liczne fachowe czasopisma. O ich poziomie świadczy fakt, że spośród nadsyłanych propozycji publikacji do druku – po przejściu przez gęste sito recenzji – kierowane jest zaledwie 6 procent najlepszych artykułów.

– Współpracę z IEEE rozpoczęliśmy w latach 70., gdy

W pracowniach krakowskich naukowców

Świat stał się globalny

Prof. ANDRZEJ JAJSZCZYK z AGH odpowiada za politykę wydawniczą 8 najważniejszych na świecie naukowych czasopism komputerowych i telekomunikacyjnych

w czasopiśmie stowarzyszenia publikowałem swoje teksty. Następnie były próby o zrecenzowanie nadsyłanych do druku prac, uczestnictwo w konferencjach IEEE, definiowanie tematów badań itp. Wreszcie w latach 90. zwrócono się do mnie z prośbą o wyrażenie i opracowanie wkładki do miesięcznika „IEEE Communications Magazine” przybliżającej osiągnięcia w telekomunikacji poza Stanami Zjednoczonymi – mówi prof. Jajszczyk.

Wkładka pt. „Global Communications Newsletter” została opracowana, odniosła sukces i ukazuje się do dziś. Logiczną konsekwencją tego sukcesu było zaproponowanie prof. Jajszczykowi objęcia stanowiska redaktora naczelnego „Communications Magazine”. W ciągu trzydziestoletniej kadencji profesor wyprowadził przeżywające kłopoty pismo na prostą. Zmienił się prawie cały zespół redakcyjny, procedury redakcyjne z papierowych przeszły na elektroniczne, zwiększył się nakład (z 40 tys. do



– Nie wyjeżdżając z Krakowa, mogę nauczać we Francji, Japonii czy Włoszech – mówi prof. Andrzej Jajszczyk Fot. Paweł Stachnik

70 tys. egz.), o 80 proc. powiększyły się przychody z reklam, pojawiła się pełna wersja elektroniczna w Internecie, a przede wszystkim pismo zajęło pierwsze miejsce w kategorii tzw. współczynnika oddziaływania wśród światowych czasopism telekomunikacyjnych.

– To była bardzo ciężka praca, prawdziwy full time job, więcej niż 8 godzin dziennie. A przecież prócz tego miałem inne zajęcia. Po trzech latach oddałem kierownictwo odnowionemu magazynowi – wspomina prof. Jajszczyk. Wtedy też poproszono go o objęcie stanowiska kierownika do spraw wydawanych przez IEEE Communications Society czasopism. – Woląłem zrobić sobie przerwę – przyznaje profesor.

Kierownictwo przejął dopiero z początkiem 2004 roku. Odpowiada za politykę wydawniczą magazynów Stowarzyszenia: „IEEE Network”, „IEEE Communications Magazine”, „IEEE Wireless Communications Magazine”, „IEEE

Communications Surveys and Tutorials” oraz „IEEE Global Communications Newsletter”. Prócz tego współpracuje z IEEE Computer Society w wydawaniu czasopism stojących na pograniczu telekomunikacji i informatyki: „IEEE Multimedia”, „IEEE Internet Computing” i „IEEE Pervasive Computing”. Wszystkie wymienione tytuły należą do światowej czołówki periodyków naukowych we właściwych im dziedzinach.

Do obowiązków dyrektora należy kształtowanie polityki wydawniczej, powoływanie nowych magazynów, powoływanie i odwoływanie redaktorów naczelnych, sprawy finansowe.

– W porównaniu z poprzednią funkcją pracy wcale nie jest mniej, jest za to więcej czasu na przygotowania i decyzje. No i jestem o oczko wyżej w stopkach redakcyjnych – śmieje się profesor. Oprócz tego cały czas prowadzi działalność dydaktyczną w Katedrze Telekomunikacji, realizuje badania naukowe, wyjeżdża na konferencje i sympozja, prowadzi wykłady przez Internet.

– Świat stał się globalny. Nie wyjeżdżając z Krakowa – co ma swoje zalety – mogę nauczać we Francji, Japonii czy Włoszech, czuwać nad wydawaniem czasopism w USA, a przez cały czas kształcić polskich studentów – mówi prof. Jajszczyk.

PAWEŁ STACHNIK

Coraz popularniejsze w Polsce walentynki kojarzą się nam z szaleństwem miłosnych uniesień, czerwonymi serduszkami i promocją bielizny. Importowany ze Stanów Zjednoczonych obyczaj opanowany został przez wszechobecną komercję. W handlowo-medialnym zgiełku zagubiono gdzieś najważniejszą postać walentynek, czyli samego świętego Walentego. Warto więc odnaleźć w Krakowie miejsce, gdzie św. Walenty pojawił się na długo przed tym, jak Krzysztof Kolumb odkrył kontynent amerykański.

W dawnej kolegiacie, a obecnie Bazylice Mniejszej pw. św. Floriana na Kleparzu, w zakamniku nawy południowej, znajduje się skromny barokowy ołtarz, a w nim obraz św. Walentego z 1 połowy XVIII stulecia, kryjący znamienne treści. Święty, ubrany w czerwony ornat (kolor symbolizujący męczeństwo), stoi przed ołtarzem i zwrócony twarzą do wiernych rozkłada ręce w geście modlitwy. Przed ołtarzem, u dołu po prawej stronie, kłęczą kobieta z dwójką małych dzieci. Jedno z nich, nagusienko leżące na wznak, cierpi na jakąś chorobę. Gest matki, trzymającej prawą rękę na sercu, wyraża wiarę w pomoc św. Walentego. Zanim bowiem ów święty stał się patronem zakochanych, uznawany był głównie za współzmiennika cierpiących i z tej racji patronował liczным szpitalom i przytułkom. Jednym z nich był szpital dla trędowatych kobiet, położony na Kleparzu, na granicy pomiędzy Pędzichowem a Błoniem.

Trąd był jedną z największych plag średniowiecznej Europy. Straszliwa choroba, budząca grozę i współczucie, wykluczająca poza nawias społeczności wszystkich, którzy padli jej ofiarą. Człowiek zarażony trądem stawał się umarłym za życia - musiał opuścić obręb murów miejskich, pozostawić rodzinę, przyjaciół, majątek i zamieszkać w odizolowanym przytułku, zlokalizowanym zazwyczaj z dala od miasta. Przytułiska takie, omijane ze strachem przez zdrowych, nazywano leprozoriami.

Hospitale sancti Valentini in Clepardia, czyli leprozorium dla trędowatych kobiet, miał bardzo dawną metrykę. Pierwsze wzmianki o jego istnieniu pochodzą z 1327 roku. W 1441 obok trędowiska wzniesiono kaplicę dedykowaną św. Walentemu, oddając ją wraz ze szpitalem w zarząd kolegiaty św. Floriana. Zgodnie z decyzją władzy duchownej wikarzy kolegiaty wybierali spośród siebie rektora kaplicy, który miał udzielać sakramentów trędowatym i ich opiekunom.

Szpital korzystał z licznych zapisów, jakie na jego rzecz czynili krakowscy i kleparscy mieszkańcy. Gdy spłonął wraz z Kleparzem w 1528 roku, kanonik krakowski Tomasz Rożnowski nabył nowy dom z ogrodem i ofiarował go leprozorium. Wizytacja przeprowadzona pod koniec XVI stulecia zanotowała, że w przytułku mieszkało 20 chorych kobiet.

Czytelnikom pragnącym poszerzyć wiedzę na temat Kleparza, dziejów jego mieszkańców i budowli, polecam książkę ks. Jana Kracika „Ludzie z przedmieścia historii. Kleparzanie czasów staropolskich”, Biblioteka Krakowska nr 129, Kraków 1993. Pracę wydało Towarzystwo Miłośników Historii i Zabytków Krakowa.



Obraz św. Walentego z 1 połowy XVIII w. w Bazylice Mniejszej pw. św. Floriana na Kleparzu

Ręka świętego

Relikwiarz w Bazylice Mniejszej na Kleparzu to bardzo rzadki przykład imitowania w drewnie wyrobów złotniczych

Zabudowania św. Walentego dzieliły los miasta Kleparza, trawionego przez liczne pożary oraz narażonego na zniszczenia przez wojny i oblężenia. Największa klęska nadeszła wraz z wojną szwedzką: w 1655 roku, na rozkaz kasztelana Stefana Czarnieckiego, dowodzącego obroną Krakowa, Kleparz został spalony ze względów strategicznych. W czasie ostrzeliwania zniszczeniu uległy wówczas wszystkie kościoły. Kolejne zniszczenia nastąpiły w roku 1768, za czasów konfederacji barskiej, kiedy armia rosyjska pod wodzą generała Stepana Stiepanowicza Apraksina zaatakowała Kraków od północy.

W 1 połowie XVIII wieku stan szpitala i kaplicy był bardzo zły. W pozbawionym opieki budynku szpitalnym zamiast chorych mieszkał jakiś lokator. Wierni gromadzili się w kościółku, gdzie znajdował się ołtarz z obrazem św. Walentego, ozdobionym srebrną sukienką, ważącą prawie 5 kilogramów. Widomym znakiem wdzięczności dla św. Walentego były liczne wota zawieszone przy obrazie. Wizytator skrupulatnie wyliczył, że w zakrystii znajdowało się 17 ornatów, był to jednak splendor czasów minionych. Zbliżał się bowiem nieuchronnie kres zasłużonego przybytku. W Krakowie zagarniętym przez Austriaków wprowadzono rządy oświeconego absolutyzmu. Przyczyniło się to do zniszczenia wielu gmachów historycznych, głównie kościołów. Już w 1801 roku rozebrano kościół pw. św. Filipa i Jakuba, a niebawem także ratusz kleparski i łaźnię. Kościoły pw. św. Krzyża (dawny kościół Benedyktynów słowiańskich) oraz św. Szymona i Judy zamieniono na magazyny zbożowe. Kolejna fala rozbiórki nadeszła w 1818 roku, kiedy w ramach porządkowania urbanistki Kleparza zburzono ostatecznie kościół św. Krzyża oraz szpital św. Szymona i Judy. Wreszcie w 1822 roku zburzono



Relikwiarz św. Walentego

szpital św. Walentego wraz z kaplicą. Ocalałe fragmenty wystroju z ołtarzem mieszczącym obraz patrona oraz sprzęty liturgiczne, w tym relikwiarz świętego, przeniesiono wówczas do kolegiaty św. Floriana. Po rozbiórce zabudowań szpitalnych uregulowano skrzyżowanie ulicy Długiej i ulicy Pędzichów, nadając mu kształt zachowany z grubsza do chwili obecnej.

Zburzenie kościółka św. Walentego przyczyniło się do osłabienia kultu patrona chorych. Ołtarz św. Walentego w kolegiacie św. Floriana przez długie lata był prawie zapomniany. Pamiętano o nim 14 lutego, kiedy sprawowano tu msze święte i podawano wiernym do uczczenia relikwie świętego, przechowywane w kolegiackim skarbcu.

Relikwiarz św. Walentego ma kształt ręki wzniesionej w geście błogosławieństwa. Niewielki przedmiot pochodzi z 2 połowy XVII wieku. W rękawie za szybką widoczne są święte partykuły, oznaczone łacińskim napisem „S. Valentinus”. Swoim kształtem relikwiarz nawiązuje do wcześniejszych relikwiarzy w kształcie ręki, w tym również do relikwiarza św. Floriana z końca XV stulecia. Różni się jednak od pozostałych sposobem i techniką wykonania, nie jest bowiem metalowy, lecz drewniany. Ten bardzo rzadki przykład imitowania w drewnie wyrobów złotniczych świadczy o skromnych zapewne możliwościach materialnych jego fundatorów a zarazem o chęci uczczenia św. Walentego nie gorzej niż głównych patronów Królestwa Polskiego i miasta Krakowa.

Do odnowienia kultu św. Walentego na Kleparzu pośrednio przyczyniły się... walentynki! Przed dwoma laty ksiądz Leszek Uroda, wikary w parafii św. Floriana, nie zdzierzył natrętnej komercjalizacji walentynek i postanowił przypomnieć prawdę o chrześcijańskich korzeniach tego święta.

Relikwie świętego Walentego oraz ołtarz z obrazem stanowią nasz wielki skarb. Dlatego mamy obowiązek mówić ludziom, kim był św. Walenty. Chodzi także o to, aby młodzież nie kojarzyła walentynek wyłącznie jako show w amerykańskim wydaniu, bo taki obraz jest zafałszowany - podkreśla ksiądz Uroda.

W 2003 roku z inicjatywy księdza Leszka w Bazylice św. Floriana odbyły się pierwsze „Walentynki ze św. Walentym”. Była msza święta z uczczeniem relikwii, koncert oraz wykład historyczny o dziejach kleparskiego szpitala i jego pamiętek.

Pomysł spodobał się nie tylko naszym parafianom. Przyszło sporo ludzi z całego Krakowa. Wiele osób po raz pierwszy usłyszało o nieistniejącym kościele św. Walentego i jego obrazie. To nas zachęciło do powtórzenia „Walentynek” - dodaje ksiądz wikary.

W tym roku na ogrodzeniu kościelnym pojawił się wielki transparent. Niektórzy ze zdziwieniem przecierali oczy: walentynki w kościele? To niemożliwe...

Ksiądz Uroda jest pewien, że jak Pan Bóg i władza duchowna pozwolą, z biegiem czasu kult św. Walentego na Kleparzu nie tylko odżyje, ale nabierze nowych treści. Może będą tu odprawiane nabożeństwa w intencji chorych, albo może znajdą się narzeczeni, którzy zechcą przy ołtarzu św. Walentego przyjąć sakrament małżeństwa? *- To przecież jest jedyne miejsce czci św. Walentego w Krakowie, drugie znajduje się jeszcze na Podhalu* - mówi ksiądz. Dobrze się więc stało, że ten patron, tak bardzo związany z naszym miastem, nie jest już zapomniany.

JAROSŁAW P. KAZUBOWSKI

6. niedziela zwykła

Błogosławieni



Fot. Danuta Węgiel

Gdyby zapytać o istotę chrześcijaństwa, to można powiedzieć krótko: Treścią nauki Jezusa jest prawda, że Bóg jest Miłością. I właściwie na tym się sprawa kończy. Wszystko, co powiemy potem, będzie tylko rozbudowaniem tego zdania.

W Ewangelii nie ma żadnej wiedzy tajemnej, tu jest prosta sprawa - trzeba zrozumieć, pojąć i żyć tą prawdą coraz lepiej i głębiej.

Należy jeszcze dodać, że z serca każdego człowieka wyrwa się prawie że zachwyt: „Przecież tę prawdę noszę w sobie od zawsze. Ja to wiem!”

I tak to jest. Jezus wyraził prawdę, którą my jako stworzenia Boga nosimy w sobie. Może przytłumiona sprawami codziennego życia, jednak ona w nas tli, tak jak ognisko przyrzucone stosom mokrych patyków.

Ta prostota chrześcijaństwa jest urzekająca. I urzekające są konsekwencje, jakie z niej wynikają. Dotyczą one nawiązywania kontaktu z Bogiem i zjednoczenia się z Nim po śmierci. Aby spotkać się z Bogiem, nie potrzeba wykonywać jakichś magicznych obrzędów, zaklęć, wezwań. Niepotrzebne są ofiary z bydła czy z płodów rolnych. Nie są konieczni kapłani jako pośrednicy między ludźmi a Bogiem. Na to, żeby się z Nim zjednoczyć, trzeba być miłością. Związek między Bogiem a człowiekiem dokonuje się przez codzienne uczciwe życie.

Ktoś spyta: „To w takim razie po co nam modlitwa, liturgia chrześcijańska?”

Wszystkie sakramenty, łącznie z mszami świętymi, wszystkie nabożeństwa, modlitwy, śpiewy, ceremonie liturgiczne są pomocne do tego, żebyśmy chcieli kochać i umieli kochać.

I tu się zaczynają schody. Bo miłość zdajemy się rozumieć dobrze w wymiarze rodziny, grupy przyjaciół, znajomych. Już nam trudniej sięgnąć do miłości w życiu zawodowym. A życie społeczne jest już zupełnie poza zasięgiem naszych możliwości.

I tym się tłumaczy fakt, że tak nam brakuje na szczeblu samorządowym i państwowym gospodarzy z prawdziwego zdarzenia. Ludzi, którzy prawdziwie troszczą się o swoją wieś, swoje miasto, o nasze państwo. A tak często zdarzają się tacy, którzy wykorzystują swoje stanowisko, by się dorożyć, i to niejednokrotnie drogą rozmaitych przekrętów, oszustw, prania brudnych pieniędzy.

Bo miłość to nie taka prosta rzecz, jakby się na pozór wydawało.

KS. MIECZYSLAW MALIŃSKI

Hieronymus i inni

Wierną kopię samolotu blieriot XI możemy oglądać w Muzeum Lotnictwa Polskiego

Pierwszy lot maszyny cięższej od powietrza w Krakowie miał miejsce prawie siedem lat po historycznym wyczynie braci Wright. Niemiec z Pragi nazwiskiem Hieronimus dokonał tego na samolocie blieriot XI. To właśnie na takim samolocie Louis Blieriot pokonał w 1909 roku kanał La Manche.

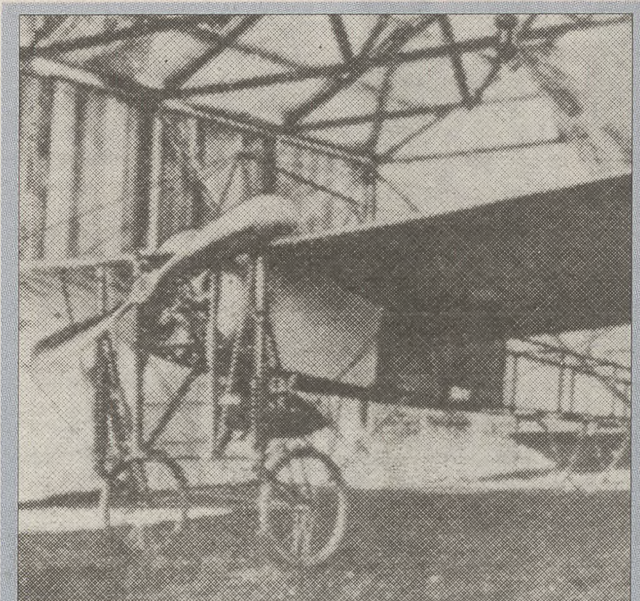
Hieronimus – naczelnym konstruktor z fabryki automobili Laurin-Klementa w Młodym Bolesławiu (Młoda Boleslav), objeżdżał ze swoim aeroplanem Galicję. Jego występy w Krakowie zorganizował Galicyjski Klub Automobilowy.

Wcześniej w prasie szczegółowo opisano aparat Blieriota, podając nawet jego cenę – 12 tysięcy franków – zaznaczając, że jest to jeden z najtańszych aeroplanów.

Nadszedł oczekiwany przez cały Kraków moment.

W sobotni wieczór 14 maja 1910 roku zebrał się na Błoniach pięćdziesięciu tysięcy ludzi. Właśnie przeszła kolejna wiosenna burza. W końcu pojawił się sam pilot i o godzinie szóstej minut czterdzięści pięć dosiadł latawca.

Aeroplan po zakręceniu śrubą (śmigłem) odpał i po chwili zaczął się toczyć po rozmięklej murawie Błoni. Musiał przebyć dystans około 200 metrów (normalnie starczało 60), aby wznieść się w powietrze. Przeleciał kilkaset metrów na wysokości kilku metrów. Publikę była rozczarowana. Nazajutrz prasa doniosła o wzlocie, biorąc to słowo w cudzysłów. Nie da się zaprzeczyć jednak, że miał miejsce pierwszy samodzielny lot



Samolot blieriot XI

maszyny cięższej od powietrza w Krakowie.

Na przeszkodzie w wykonaniu bardziej efektownego pokazu stanęła Hieronimusiowa pogoda. Gdyby nie długi rozbieg samolotu, mógłby poderwać maszynę do wznoszenia ponad parkiem Jordana.

Miesiąc przed pokazem Hieronimusa zaprezentowano w Krakowie pierwszy polski samolot, jakkolwiek prawdopodobnie nigdy potem nie latający. Firma Rudawski i S-ka zbudowała go w swoim zakładzie według pomysłu Rozuma i Bechiny'ego (Czecha). Był to jednopłat wzorowany na konstrukcji blieriota XI, ale z wieloma oryginalnymi cechami. Różnił się od pierwowzoru rozmieszczeniem motoru, sterów i systemem stabilizacji. Najmocniejszym atutem tej maszyny był silnik pomysłu konstruktorów o mocy aż 50 koni mechanicznych. Całkowity

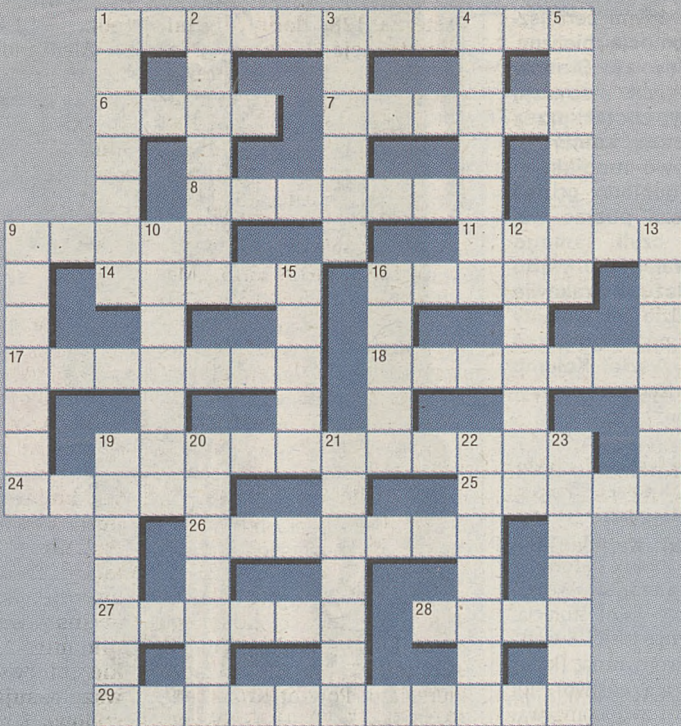
wy ciężar miał wynieść 360 kilogramów.

16 kwietnia aeroplan był wystawiony na widok publiczny w sali hotelu Kleina. Pod koniec kwietnia miały się odbyć jego próby, ale o nich cicho sza.

Latał w tym czasie też w Krakowie spory model dwupłatowca, napędzany małym silnikiem spalinowym. Skonstruował go Stanisław Kolo-usek. Model samodzielnie startował z ziemi po krótkim rozbiegu i przelatywał odległość około 60 metrów na wysokości 3-4 metrów. Lądował samoczynnie po wyczerpaniu paliwa.

O pionierskich wzlotach w Krakowie można sobie dziś przypominać, oglądając wierną kopię samolotu blieriot XI w Muzeum Lotnictwa Polskiego w Krakowie. Wykonał ją nestor polskiej awiacji Paweł Zołotar. **ANDRZEJ ZAŃKO**

KRZYŻÓWKA na niedzielę nr 101



POZIOMO: 1. techniczne urządzenie do zdalnego podawania, przesuwania itp., 6. uważaj, aby nie był bez pokrycia, 7. od wiersza, 8. watra, 9. autor „Rewizora”, 11. na to zamienił siekierę stryjek, 14. Winnetou był z tego plemienia, 16. „Dziennik Polski” też do niej należy, 17. młodzieżowy ubaw, 18. specjalność pań z Koniakowa, 19. miejsce gromadzenia zwykle śmieci, 24. bez niego nie byłoby czekolady, 25. gruby przewód ze splotu drutów, 26. uprawniony do głosowania, 27. skrzący, elfy, 28. gromadzi się na dnie, 29. u wejścia do kościoła ze święconą wodą.

PIONOWO: 1. Herkulesowa broń, ozdoba Ojcowskiego Parku Narodowego, 2. zależność od przemocy, 3. muza astronomów, 4. kasza wyrabiana z mianiu, 5. ruch obrotowy, 9. potrzebny do wyrobu skóry, 10. okularowa obwódka, 12. dziecko, 13. rzymskie wzgórze, które obroniły gęsi, 15. z Kasprowego w dół, 16. Batorego pod tą miejscowością uwiecznił Matej-

ko, 19. kajak łatwy do przewożenia, 20. tego na morzu wypatrzą rybacy, 21. w pobliżu miasta, 22. pilot generał, walczył m.in. w 1940 r. w bitwie o Anglię, 23. szlaczek wokół czegoś.

Rozwiązanie „Krzyżówki na niedzielę” nr 101 prosimy nadsyłać (wylącznie na kartkach pocztowych) do poniedziałku, 23 lutego br. pod adresem redakcji: „Dziennik Polski”, ul. Wielopole 1, 31-072 Kraków, załączając kupon konkursowy.

Wśród Czytelników, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązanie, rozlosujemy 2 nagrody po 100 zł.

ROZWIĄZANIE „KRZYŻÓWKI NA NIEDZIELĘ” NR 99
POZIOMO: 1. piwnica, 4. Madziar, 7. samarytanin, 9. rekin, 10. Cygan, 11. Alabama, 15. bies, 17. wzór, 18. tysiąclecie, 19. stan, 20. twór, 22. narkoza, 26. oczko, 27. dzicz, 28. kwiaciarnia, 29. komnaty, 30. dostawa.

PIONOWO: 1. przerób, 2. Ismena, 3. Afryka, 4. Motyka,

5. donica, 6. rezoner, 7. sekretarz, 8. nagrzewnica, 12. lwica, 13. bucik, 14. miecz, 16. syn, 17. Wit, 19. smoczek, 21. rozedma, 22. nowina, 23. rzeczy, 24. oskard, 25. Adonis.

WYNIK LOSOWANIA
W redakcji odbyło się losowanie nagród wśród uczestników, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązanie „Krzyżówki na niedzielę” nr 99.

Nagrody po 100 złotych wylosowali:

JANINA CZUWAJ – Kraków

BEATA ANNA WOŹNIAK – Kraków

Pieniądze prześlemy pocztą.



Teatry

OPERA na Scenie Teatru Słowackiego (pl. św. Ducha 1) – 18.30: „Gwałt na Lukrecji”.

TEATR im. J. SŁOWACKIEGO – MINIATURA (pl. św. Ducha 1) – 19: „Merylin Mongoł”.

TEATR im. J. SŁOWACKIEGO – Krakowski Salon Poezji (pl. św. Ducha 1) – 10.30: „Poglądanie rodaków”. Poezja Ludwika Jerzego Kerna; czytają: Marta Stebnicka, Dominika Figurska (Teatr Polski, Wrocław), Tadeusz Huk (Narodowy Stary Teatr), Błażej Wójcik (Teatr im. Juliusza Słowackiego).

STARY – NOWA SCENA (ul. Jagiellońska 1) – 19.30: „Przyjaciele odchodzą”.

STARY – SCENA KAMERALNA (ul. Starowiślna 26) – 19.15: „Spaghetti i miecz”.

BAGATELA (ul. Karmelicka 6) – 19.15: „Hulajgęba” (Dni Teatru).

SCENA POD RATUZZEM (Rynek Główny 1) – 19: „Wieczór kawalerski”.

GROTESKA (ul. Skarbowa 2) – 11: „Tygrys Pietrek”.

BUD-MAR
Investment
Biura Sprzedaży
ul. Józefa 25
tel. (012) 431-29-41
431-29-46

ul. Malborska
termin odbioru
II kwartał
2005

NAUCZYCIEL 2003 roku*

Weź udział w plebiscycie i wytypuj swojego ulubionego nauczyciela!!!
Czekają atrakcyjne nagrody !!!!

.....
Nauczyciel szkoły podstawowej
.....
Nauczyciel gimnazjum i szkoły średniej
.....
adres szkoły, z której zgłaszany jest nauczyciel
.....
Imię i nazwisko osoby zgłaszającej
.....
Adres
.....
Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych wyłącznie na potrzeby plebiscytu.
* dotyczy nauczycieli z województwa małopolskiego. Czytelnie wypełnione kupony prosimy przysłać do „Dziennika Polskiego”, 31-072 Kraków, ul. Wielopole 1

Wytypuj swojego nauczyciela i wygraj jedną z wielu atrakcyjnych nagród!!!!

- radiomagnetofony
- aparaty fotograficzne
- discmany
- walkmany
- zestawy książek
- bilety do kina
- gry komputerowe

Kupon plebiscytowy
codziennie
w „Dzienniku Polskim”

KLUB POD JASZCZURAMI
Kraków Rynek Główny 8

KLUB POD JASZCZURAMI powstał w 1960 roku i jest najstarszym klubem akademickim w Krakowie. Posiada niezwykłą historię, bogatą tradycję i liczne grono związanych z nim przez lata osób.

15 lutego (niedziela), godz. 20.00

III ROCZNICA OTWARCIA NOWYCH JASZCZURÓW

Po raz pierwszy w Krakowie koncert zespołu

FUTRO

www.podjaszczurami.pl

Sponsorzy:

Patroni Medialni:

Organizator:

Z ostatniej chwili

1334004

NARTY W SŁOŃCU DOLOMITY I ALPY WŁOSKIE

zezwolenie wojewody nr 480

Malga Ciapella	1 450 zł	05.03 - 14.03	12.03 - 21.03
Val di Fiemme	1 450 zł	27.02 - 07.03	05.03 - 14.03
Val di Sole	1 299 zł	05.03 - 14.03	12.03 - 21.03
Cervinia	1 450 zł	27.02 - 07.03	05.03 - 14.03
Bormio	1 450 zł	27.02 - 07.03	
Kronplatz	1 490 zł	27.02 - 07.03	13.03 - 22.03

LATO 2004 first minute - 12%
HOTELE***, WYŻYWIENIE, LUX AUTOKARY
INFOLINIA (012) 422-80-44

www.dolomity.net.pl

15 lutego
niedziela
Faustyny,
Józefa

Dyżury aptek

Ul. Mogilska 21, codziennie 8-22, tel.: 411-01-26, ul. Dunajewskiego 2, codziennie 8-21, tel.: 422-65-04.

CAŁODOBOWE: ul. Krowoderska 31, tel.: 430-00-35; ul. Galla 26, tel.: 636-73-65; ul. Kalwaryjska 94, tel.: 656-18-50; ul. Kapelanka 56 TESCO, tel. 296-42-39; os. Centrum A bl. 3, tel.: 644-17-36.

WIELICZKA, os. Kościuszki (pawilon, 278-41-47), **MIECHÓW,** ul. Mickiewicza 2.

Dyżury szpitali

UROLOGICZNY, LARYNGOLOGICZNY – Prądnicka 35 (Szpital im. G. Narutowicza), **OKULISTYCZNY** – Witkowie (Wojew. Szpital Okulistyczny), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** – Prokocim (Dziecięcy Szpital Kliniczny CM UJ), os. Na Skarpie 66 (Szpital im. S. Żeromskiego), **MIECHÓW** – Szpitalna 3, **MYŚLENICE** – Szpitalna 2, **PROSZOWICE** – Kopernika 2.

Pogotowia

Tel. 999 – wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy. Pomoc całodobowa – **Szpitalne Oddziały Ratunkowe:** Krakowskie Pogotowie Ratunkowe, ul. św. Łazarza 14; Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35-37; Szpital Wojskowy, ul. Wrocławska 1-3; Szpital MSWiA, ul. Galla 25; Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1; Szpital im. Żeromskiego, os. Na Skarpie 66; Uniwersytecki Szpital Dziecięcy ul. Wielicka 265. **Telefony alarmowe:** Lotnisko Balice: Alarmowy: tel. 285-59-99, Linia zwykła: 285-50-89; Rynek Podgórski: tel. 656-59-99; Nowa Huta: tel. 644-49-99; Skawina: tel. 999, 276-14-44; **Wieliczka:** tel. 278-12-89, **Alarmowy:** tel. 999; **Miechów:** Szpital św. Anny – Pogotowie Ratunkowe, ul. Szpitalna 3, tel. 999 lub (041) 382-03-39; **Myślenice:** tel. 999; **Jerzmanowice:** tel. 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; **Niepołomice:** tel. 281-19-99; **Skąta:** tel. 389-19-99; **Krzeszowice:** tel. 999; **Proszowice:** tel. 999, **Zachorowania i przewozy:** tel. 386-21-35.

PRZEWÓZ CHORYCH – TRANS-MED, całodobowo, tel. 626-52-76, 0605-997-997. **CAŁODOBOWE transporty medyczne** – (0-12) 648-00-44. **POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE** całodobowe ul. Augustiańska 13, 292-33-00. **POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE** – Mogilska 121, tel. 413-04-66. **POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE** – całodobowo, ul. Zaczysze 6, tel. 422-22-66. **LEKARZ WETERYNARII** – wizyty, tel. 655-55-33.

Kina

Multikino (ul. Dobrego Pasterza 128, dolby digital, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, informacja i rezerwacja: tel. 617-63-99): „Gdzie jest Nemo?” (dubbing) – 9, 11.15, 13.30, „Gothika” (premiera) – 10.45, 13, 15.15, 17.30, 19.45, 22, „Mali agenci: trójwymiarowy odjazd” (3D) – 10.15, 12.15, 14.15, 16.15, „Marzyciele” – 18.15, 20.30, „Mój brat niedźwiedź” (dubbing) – 10, 12, 14, 16, 18.15, „Nawiedzony dwór” (premiera) – 9.15, 11.30, 14.15, 16.30, 19, „Nigdy w życiu!” (premiera) – 9.15, 11.45, 14.30, 16.45, 19.15, 21.45, „Ostatni samuraj” – 10.30, 11.30, 14.45, 17, 18, 20.15, 21.15, „Piętno” – 15.45, 18.15, 20.45, „Symetria” – 15, 17.15, 19.30, 21.45, „Tatuaz” – 20.30, „To właśnie miłość” – 14, 17, „Uśmiech Mony Lizy” – 11.45, „Witajcie w dżungli” – 14.45, „Władca Pierścieni. Powrót Króla” – 9, 10, 13, 17.15, 20, 21.15, „Wzgórze nadziei” – 14.30, 17.45, 21, „Zaczyna się od pocałunku” – 13, 21.30, „Zakrecony piątek” – 10.45;

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perełkowy, rezerwacja tel.: 421-89-50): „Nigdy w życiu!” (pol., 15 l.) – 13.25, „Marzyciele” (ang., 15 l.) – 16, 18, 20, „Piętno” (USA, 15 l.) – 22;

APOLLO FILM: KIJÓW (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking, tel.: 422-30-93): „Władca Pierścieni. Powrót Króla” cz. III (USA/nowozel., 12 l.) – 9.45, „Mój brat niedźwiedź” (USA, b.o.) – 13.30, 15.15, „Wzgórze nadziei” (USA, 15 l.) – 17, 20;

APOLLO FILM: MIKRO (ul. Lea 5) (dolby stereo A, tel.: 634-28-97): „Brązowa niedziela” „Wszystko albo nic” (ang./kan., 2003) – 15.30, „Nigdzie w Afryce” (niem., 2001) – 18, „Pan i władca: na krańcu świata” (USA, 2003) – 20.30;

ARS ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6) (dolby stereo SR, ekran perełkowy, fotele klubowe, klimatyzacja, informacja i rezerwacja: 421-41-99): „Władca Pierścieni. Powrót Króla” cz. III (USA/nowozel., 12 l.) – 11.30, „Piętno” (USA/fr./niem., 15

l.) – 15.10, „Nigdy w życiu!” (pol., 12 l.) – 17.10, „Tajemnica Aleksandry” (austral., 15 l.) – 19.10, „Symetria” (pol., 15 l.) – 21.10;

ARS KINIARNIA 1 (ul. św. Jana 6) (dolby digital, klimatyzacja, nowa sala klubowa,

klimatyzacja): „Nigdy w życiu!” (pol., 12 l.) – 12.25, 14.25, 19.15, 21.15, „Ostatni samuraj” (USA/nowozel., 15 l.) – 16.25;

CINEMA CITY KRAKÓW PLAZA (al. Pokoju 44, dolby digital, dolby digital sourro-

12.30, „Nawiedzony dwór” (premiera) – 11, 13.15, 15.30, 18, 20.15, „Witajcie w dżungli” – 20.45, „Mój brat niedźwiedź” – 10.45, 12.45, 14.45, 16.45, 18.45.

CINEMA CITY ZAKOPIANKA (ul. Zakopiańska

tek” – 10.15, 12.15, „Symetria” – 15.15, 19.30, 21.30, „Witajcie w dżungli” – 17.15, „Droga bez powrotu” – 21.45, „Piętno” – 16.45, 19, 21.15, „Piraci z Karaibów” – 10, „Nawiedzony dwór” – 10, 12, 14, 16, 18.15, 20.30, „Nigdy w życiu!” – 10.30, 12.30, 14.45, 17, 19.30, 21.45, „Ostatni samuraj” – 11.30, 14.30, 17.30, 20.30.

PANASONIC IMAX (al. Pokoju 44, trójwymiarowe, tel.: 290-90-90, www.kino-imax.pl): „Mikołaj kontra Bałwanek” (3D) – 12.30, 16, „Cybernetyczny świat” (3D) – 10, 14.45, 17, 19.30, „Podwodny las” (3D) – 13.30, „Głosy z głębin” (3D) – 11.15, 18.15, 20.45;

GRAFFITI KINO POD BARANAMI (Rynek Główny 27) (stereo, dolby surround, klimatyzacja): „Rosyjska arka” (ros./niem., 15 l.) – 12, 16.30, 20.30, Trio z Belleville” (fr./kan., 2003) – 13.30, „Miasto Boga” (braz./fr./USA, 15 l.) – 14, „Tajemnica Aleksandry” (austral., 15 l.) – 15, 21, „Kumple” (norw., 15 l.) – 17, „Między słowami” (USA, 2003, seans przedpremierowy) – 18.30, „Symetria” (pol., 18 l.) – 19;

PARADOX (ul. Krowoderska 8, dolby stereo SR; tel. 430-00-25, w. 51 – seanse na zamówienie): „Moulin Rouge” – 16, „Kolejarskie słowo” (22’), „Jasne łany” (104’) – 18.15, „Frida” (117’) – 20.25;

PASAŻ (Rynek Gł. 9): „Siostry magdalenki” (ang, 15 l.) – 15, „Zmruż oczy” (pol., 15 l.) – 17, „Good bye, Lenin” (niem., 15 l.) – 18.40, „Młody Adam” (ang., 18 l.) – 20.45;

SFINKS (os. Górali 5): „Gdzie jest Nemo” (USA, b.o.) – 15.10, „Niebezpieczny umysł” (USA, 15 l.) – 17, „Zmruż oczy” (pol., 15 l.) – 19; **TECZA** (ul. Praska 52): nieczynne;

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Underworld” (USA, 15 l.) – 15.45, „Gerry” (USA, 15 l.) – 17.45, „W poniedziałek rano” (fr./wł., 15 l.) – 19.30;

MYŚLENICE – MUZA (ul. Piłsudskiego 20) (dolby Pro Logic, parking, udogodnienia dla osób niepełnosprawnych): „Władca Pierścieni. Powrót Króla” (USA, 12 l.) – 17;

SKAWINA – PIAST (ul. Węgierska 3): „Władca Pierścieni. Powrót Króla” (USA, 12 l.) – 15, 19.

Nigdy w życiu!

Jest takie miejsce... Życie w nim przypomina bajkę. Rozwód tam to pestka, trwa tylko jedno posiedzenie. Podział majątku to betka – byli małżonkowie pozostają zgodni, ewentualne konflikty rozwiązują się raz-dwa.

Zbudowanie domu to już tylko formalność. Ekipa budowlana znajduje się na zwołanie. Nikt nie pije, nie kradnie, nie paraczący. Terminy dotrzymane, materiału nie brakuje, pieniądze „jakoś się wymyśla”. Tu awans zawodowy dokonuje się w oka mgnienia, miłość zakwita niczym róża, a elegancie ubiory w gustownych kolorach ziemi zawsze pasują do otoczenia, które z kolei jest stylowo i perfekcyjnie skomponowane. Tu matki są nowoczesne, córki wyzwolone, a mężczyźni po czterdziestce wolni i bez widocznych usterek. Świat czarów, magii, bajek? Nie. Witajcie w krainie seriali.

Serial w pigułce zafundowali widzom twórcy „Nigdy w życiu!” – autorka scenariuszy do „Klanu” oraz „Na dobre i na złe” Ilona Łepkowska oraz reżyser „Złotopolskich” Ryszard Zatorski. Zawartość cukru w cukrze przekracza wszelkie dopuszczalne stężenie – jest słodko aż do mdłości, a na deser widz dostaje jeszcze łyżkę miodu. W tym przesłodzonym szaleństwie tkwi jednak metoda – seriale w Polsce ogląda znaczna grupa telewidzów, przynajmniej część z nich wybierze się do kina. Machina promocyjna działa sprawnie – o „Nigdy w życiu!” mówią wszystkie stacje TV, rozpisują



się kolorowe magazyny. Te same pisma i programy przypominają o dniu świętego Walentego: ma być słodko i infantylnie; czerwone serce, pluszowy miś i bilet do kina są obowiązkowe. Dlatego dla wszystkich tych, którzy tę „nową świecką tradycję” zamierzają kultywować, mam dobrą wiadomość – „Nigdy w życiu!” nie jest filmem całkowicie złym. Jest dobrze zagrany, przyczynicie zmontowany, okraszony hitami polskiej muzyki pop. Może się podobać. Pod warunkiem, że ktoś lubi „Klan” i „Złotopolskich”.

Nigdy w życiu! Reżyseria: Ryszard Zatorski. Występują: Danuta Stenka, Artur Żmijewski, Joanna Brodzik. Czas: 104 minuty.

MATYŁDA DUDEK

wa, stoliki, bar): „Tajemnica Aleksandry” (austral., 15 l.) – 12.30, „Good bye, Lenin” (niem.) – 14.45, „Rzysmasz opowieść” (wł./ang., 15 l.) – 17, „Trio z Belleville” (fr./belg., 12 l.) – 19, „Miasto boga” (brazyl., 15 l.) – 20.55;

ARS REDUTA (ul. św. Jana 6) (dolby digital, ekran perełkowy, fotele lotnicze, foteliki dziecięce Booster Buddy): „Ostatni samuraj” (USA/nowozel., 15 l.) – 12.30, 20.50, „Symetria” (pol., 15 l.) – 15.10, 17, „Piętno” (USA/fr./niem., 15 l.) – 18.50;

ARS SZTUKA (ul. św. Jana 6) (dolby digital surround EX, ekran perełkowy,

und EX, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, tel.: 290-90-90, www.cinema-city.pl): „Dobry piesek” – 10, 11.45, „Symetria” – 17.15, 19.15, 21.30, „Nigdy w życiu!” – 10, 12.15, 14.30, 16.30, 19, 21.15, „Ostatni samuraj” – 11.15, 14.15, 17.45, 20.45, „Mali agenci” (3D) – 11.15, 13.15, 15.15, 17.15, „Gothika” (premiera) – 16, 19.15, 21.30, „Tatuaz” – 18.15, 21, „Uśmiech Mony Lizy” – 13.45, „Gdzie jest Nemo” – 11.45, „Władca Pierścieni” – 11.30, 13.30, 15.30, 19.30, „Wzgórze Nadziei” – 14.30, 17.30, 20.30, „Zakrecony piątek” – 10.30,

62, dolby digital, dolby SR EX, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, tel.: 295-95-95, www.cinema-city.pl): „Władca Pierścieni. Powrót Króla” – 12.45, 16.30, 18, 20.15, „Dobry piesek” – 10.15, „Gdzie jest Nemo” (dubbing) – 11.30, 13.45, 15.45, „Mali agenci” (3D) – 10, 11.45, 13.30, „Wzgórze Nadziei” – 10.45, 13.45, 16.45, 20, „Uśmiech Mony Lizy” – 12, 21.30, „Mój brat niedźwiedź” – 10, 11.45, 13.45, 15.45, 17.45, 19.45, „Pod słońcem Toskanii” – 14.15, „Gothika” – 16.30, 18.30, 20.45, „To właśnie miłość” – 14.15, „Zakrecony piątek” – 10.30,

Dziś w TV

Niezależny Nyczka

Niedziela to początek drugiego już Telewizyjnego Festiwalu Polskiego Kina Niezależnego. Przez pięć kolejnych dni widzowie zobaczą filmy zaprezentowane podczas ubiegłorocznego FPFF w Gdyni w Konkursie Kina Niezależnego: „Siedem przystanków na drodze do raju” Ryszarda Macieja Nyczki, „Na jelenie” Renaty Borowczak, „Dotknij mnie” Anny Jadowskiej i Ewy Stankiewicz, „Los chłopaków” Gerwazego Reguły oraz „Baśń o ludziach stąd” Władysława Sikory. Festiwal rozpoczyna film Macieja Nyczki, nagrodzonego w 2002 r. nagrodę główną w Konkursie Kina Niezależnego na FPFF w Gdyni za film „Kobieta z papugą na ramieniu”.

„Siedem przystanków na drodze do raju” to poetycka, pełna subtelnych metafor, historia dwóch przyjaciółek, Małgosi i Marioli. Pewnego dnia Małgosia dowiaduje się, że jest śmiertelnie chora. Lekarz daje jej kilka miesięcy życia, może rok. Oczywiście, może zastosować kurację, ale nie ręczy za efekt tych działań. W zamian proponuje dziewczynie leki, które przynajmniej sprawią, że będzie dużo spała i śniła piękne sny. Małgosia zgadza się na takie wyjście; razem z przyjaciółką wyrusza w swą ostatnią podróż – do słynącego z cudownych uzdrowień sank-

tuarium w Świętej Górze. Po drodze kobiety natykają się na zagadkowe postaci mające swoje odpowiedniki w Starym i Nowym Testamencie, są także świadkami zdarzeń ilustrujących siedem grzechów głównych: pychę, chciwość, nieczystość, zazdrość, nieumiarkowanie w jedzeniu i picciu, gniew oraz lenistwo.

Nyczka to twórca doświadczony: reżyserował sztuki teatralne na różnych scenach w kraju i w Teatrze TV, widowiska artystyczne i filmy dokumentalne. „Siedem przystanków...”, w którym wystąpili m.in. Renata Daniewicz, Magdalena Zużyńska i Andrzej Chyra, uhonorowano Srebrnym Zamkiem za oryginalny scenariusz i osobisty ton na MFF „Off Cinema” w Poznaniu w 2003 r.

Siedem przystanków na drodze do raju, TVP 2, godz. 22.35.

Besson i japońska mafia

Hubert Fiorentini to paryski „brudny Harry”. Zwalczając francuską przestępczość, były agent służb specjalnych stosuje równie niekonwencjonalne metody jak jego amerykański kolega – bywa porywczy, cyniczny, brutalny. Podczas jednej z policyjnych interwencji poważnie pobity zostaje syn wpływowego polityka. Odpowiedzialny za tę historię Hubert musi wyjechać na przymusowy urlop, a niespo-

dziewane wakacje w Tokio są dla niego okazją do sentymentalnych wspomnień. W tym właśnie mieście prawie dwadzieścia lat temu Hubert poznał bowiem smak prawdziwej miłości. Znienacka okazuje się, że jedyna w jego życiu przygoda nie dobiegła jeszcze końca: wprawdzie ukochna kobieta nie żyje, ale czeka też niespodzianka – Hubert dowiaduje się, że jest ojcem 19-letniej Yumi Yoshimido. Bystra i przedsiębiorcza dziewczyna chciałaby być może poznać lepiej swego ojca, jednak oboje muszą uciekać przed japońską mafią.

Scenariusz „Wasabi” to dzieło jednego z najbardziej znanych francuskich reżyserów średniego pokolenia Luca Bessona („Wielki błękit”, „Piąty element”, „Joanna D’Arc”). Do tytułowej roli zaangażowano charzmatycznego Jeana Reno, który świetnie sprawdza się zarówno w repertuarze komediowym („Goście, goście”), dramatycznym („Wielki błękit”), jak i sensacyjnym („Leon zawodowiec”). W roli córki partneruje mu młoda gwiazda japońskiego kina Ryoko Hirosue, zaś w jednej z drugoplanowych ról pojawia się pamiętana choćby z „Mrocznego przedmiotu pożądania” Carole Bouquet.

Wasabi – Hubert zawodowiec, Canal +, godz. 20.

(MD)

Max Weiler
w galerii MCK

Max Weiler (1910 – 2001), uznawany za jednego ze znaczących malarzy austriackich XX wieku, nie jest u nas twórcą znanym z dzieł. Obecnie w galerii Międzynarodowego Centrum Kultury czynna jest wystawa Weilera stanowiąca dobre wprowadzenie w dorobek artysty.

Ok. 30 obrazów, od wczesnych po ostatnie, prowadzi widza przez przemiany zachodzące w malarstwie Weilera i przez to, co pozostało niezmiennie. Max Weiler, urodzony w Tyrolu, wychowany w górach, bez względu na środki, po jakie sięgał, bez względu na język malarski, jakim się wypowiadał na kolejnych etapach długiej, ciągnącej się przez 70 lat drogi twórczej, zawsze pozostawał blisko natury, z jej siły i trwania budując świat własnych doznań, odczuć, cały sens rzeczy.

Oglądając krakowską wystawę, możemy obserwować przechodzenie od figuralnej abstrakcji aluzyjnej, śledzić zmieniającą się rolę koloru. Albo, rezygnując z tropienia tego wszystkiego, chodząc od obrazu do obrazu, patrząc, jak różnie można opowiadać to samo: afirmację życia, natury, gór, w których żyje się wyraźniej niż gdziekolwiek indziej.

„Przynieś mi ziemi, do gór, do wody, chmur, wiatru i skał” – mówił artysta. I dokładnie to malował. (AN)

KTO jest KIM w KRAKOWIE

2004

37



Halina CIEŚLIŃSKA-BRZESKA

Wyszkolenie: wyższe (Wydział Malarstwa ASP w Krakowie, dyplom 1950)

Zawód wyuczony/wykonywany: artysta malarz

Przebieg kariery zawodowej: współzałożycielka Ogólnopolskiej Grupy Artystów Plastyków „Zachęta” (1956), opartej na idei starej „Zachęty” oraz Klubu Akwarelistów (1962); twórca Zwierzyńskiego Salonu Artystycznego i Zwierzyńskiego Koła Przyjaciół Sztuk Wszelkich (1994), działającego na zasadach Piękna, Prawdy, Dobry; dorobek artystyczny obejmuje ponad

Data i miejsce urodzenia: 10.03.1923 r., Augustów
Stan cywilny/dzieci: wdowa; córka Maria



Henryk CZAJA

Zawód wykonywany: przedsiębiorca

Przebieg kariery zawodowej: Zakłady Precyzyjne „ISKRA” w Kielcach (konstruktor technolog, 1952-59); Technikum Geologiczne w Kielcach (nauczyciel, 1958-71); Zakłady Przemysłu Terenowego w Kielcach (kier. zakładu, szef produkcji, kier. techniczny, p.o. z-ca dyr., 1959-68); Pracownia Biura Projektów „NAFTOPROJEKT” w Warszawie, pracownia w Kielcach (kier., 1968-72); Rozruch Cementowni NOWINY II w Nowinach (gł. inż., kier., 1972-73); Zarząd Przedsiębiorstwa Remontowo-Budowlanego Przemysłu Cementowego-Wapienniczego i Gipsowego w Nowinach (dyr., 1973-74); Rozruch Fabryki Domów Kombinatoru Budownictwa Mieszkaniowego w Krakowie (z-ca dyr., kier., 1974-76); Krakowskie Przedsiębiorstwo Robót Elektrycznych (z-ca dyr., 1976-82); Fabryka

Data i miejsce urodzenia: 14.07.1932 r., Olkusz

Stan cywilny/dzieci: żona Danuta; synowie Tomasz (nie żyje) i Przemysław

Wyszkolenie: wyższe (wieczorowa Szkoła Inżynierska w Kielcach, dyplom 1957; Studia Pedagogiczne w Kielcach, 1966; AWF w Warszawie, dyplom 1969 r., studia trenerskie – trener II kl. piłki siatkowej)

Zawód wyuczony: inż. mechanik

60 wystaw indywidualnych, m.in. w Pałacu Sztuki w Krakowie (1957, 1984, 1991), na paryskiej Sorbonie (1973), w Palais de St. Jean w Lyonie (1978), w warszawskim kościele Świętego Krzyża (1981), w Muzeum Archidiecezjalnym w Krakowie (1998); radna Dzielnicy VII Miasta Krakowa (od 1994)

Sukcesy: I nagroda za portret Jana Pawła II (1978); prace w muzeach: Wojska Polskiego w Warszawie, Malarstwa Współczesnego w Białymstoku, w Szczecinie oraz za granicą: w Pałacu ONZ w Nowym Jorku, Tuskegee Art Gallery w Alabamie, Muzeum A. Mic-

kiewicza w Paryżu i Centre de Civilisation Polonaise na Sorbonie; portrety sławnych Polaków, m.in. A. Mickiewicza, H. Kołłątaja na UJ, AR, ZLP, Akademii Muzycznej, Teatrze im. J. Słowackiego w Krakowie, Dworku J. Matejki w Krzesławicach; portret J. Bema w Budapeszcie; poetyckie portrety wielkich muzyków polskich w stałej ekspozycji w auli Zespołu Szkół Muzycznych w Nowej Hucie; kompozycje historyczne i portrety sławnych wodzów polskich w krakowskim Muzeum Polskiego Czynu Zbrojnego (cykl *Gałązka białego bzu i Półki my żyjemy*); witraże, m.in. w kaplicy na Jasnej

Górze, w kościołach w Markach pod Warszawą, Wrocławiu

Udział w organizacjach: ZPAP; Ogólnopolska Grupa Artystów Plastyków „Zachęta”; Klub Akwarelistów, Klub Malarzy; Zwierzyńskie Koło Przyjaciół Sztuk Wszelkich; Liga Kobiet (sympatyk)

Ulubiona książka/film: filmy oparte na literaturze, książki autorów, których uwieczniła na portretach: A. Mickiewicza, W. Szymborskiej, B. Prusa, M. Konopnickiej, a najbardziej K.K. Baczyńskiego

Maksyma życiowa: Sztuka nie jest zabawą środkami artystycznego wyrazu, lecz służy do wyrażania swych myśli i uczuć

kowskiego, Jordana, Strzeleckiego; inicjator i przewodniczący Rady Budowy pierwszego w Polsce „Domu dostępnego” (w technologii energooszczędnej i ekologicznej w systemie TECHBUD); współtwórca technologii i produkcji dźwiękochłonnych elementów trocinobetonowych do sześciu typów ekranów akustycznych w systemie TECHBUD (konkurs „Muratora” – III nagroda); w 1995 roku laureat (wraz żoną) ogólnopolskiego konkursu na najpiękniejszą działkę w kraju oraz trzykrotny zwycięzca w województwie krakowskim

Wyróżnienia/odznaczenia: m.in. Srebrny Krzyż Zasługi; Krzyż Kawalerski, Krzyż Oficerski OOP; Brązowy Medal „Za zasługi dla OK”; Złota Odznaka „Za pracę społeczną dla miasta Krakowa”; Złota Odznaka „Za zasługi dla ziemi krakowskiej”; Złota Odznaka „Zasłużony dla budownictwa i przemysłu materiałów budowlanych BIPMB”; nagroda Komitetu Nauki i Techniki „Za udział w realizacji ważnej dla go-

spodarki narodowej pracy w zakresie rozwoju nauki i techniki”; Odznaka Racjonalizatora Produkcji; Medal „Za zasługi w sporcie”; Złota Odznaka Polskiego Związku Piłki Siatkowej

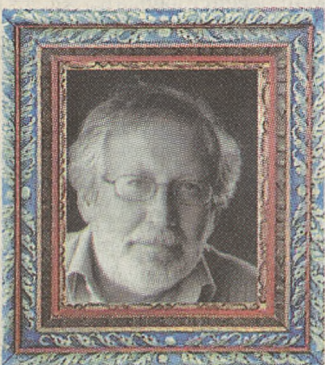
Udział w organizacjach: m.in. Okręgowy ZPS w Kielcach (m.in. trener kadry spartakiadowej w latach 1955-72); Klub SHL Kielce (zawodnik, trener siatkówki); Ogólnopolskie Porozumienie Fabryk Domów w Polsce w Warszawie (wiceprzewodniczący); Konsorcjum Budownictwa Ekologicznego w Krakowie (wiceprezes); Automobilklub przy KPPE (prezes); Polski Związek Działkowców (prezes ogrodu działkowego „Nad Rudawą”)

Ulubiona książka: twórczość M. Tombaka

Zainteresowania pozazawodowe: działka; sport (piłka siatkowa); filatelistyka

Maksyma życiowa: Im cięższe życie, tym bogatsze życie

Adres do korespondencji: PB TECHBUD Sp. j., ul. Świętokrzyska 12/216, 30-015 Kraków



Piotr J. KUNCE

Wyszkolenie: wyższe (Wydział Grafiki ASP w Krakowie, dyplom 1973)

Zawód wyuczony/wykonywany: grafik projektant

Przebieg kariery zawodowej: Pracownia Projektowania Plakatu ASP w Krakowie: asystent stażysta (1973-75), asystent (1975-76), st. asystent (1976-80), adiunkt – kier. pracowni (1980-87), docent – kier. pracowni (1987-92), prof. kontraktowy (1992-96), prof. nadzwyczajny (1996), prof. zwyczajny (2000); School of Fine Arts University of Connecticut,

Data i miejsce urodzenia: 6.02.1947 r., Kraków

Stan cywilny/dzieci: wolny; syn Konrad, córka Gaja

USA: visiting professor (1990-91); Studio Projektowania Graficznego „Artman Studio” (właściciel, 1996-2000)

Sukcesy: nagrody i wyróżnienia w konkursach na plakat; opracowania z obszaru identyfikacji wizualnej, m.in. Identyfikacja Banku BPH, Identyfikacja Festiwalu Kraków 2000; wystawy indywidualne, m.in. w Museo de la Estampa w Mexico City (2001), Statna Galeria Banska Bystrica (2001), Galeria Mastierska w Kijowie (2003), Palazzo Reale w Mediolanie (2003), Galeria Universidad Diego Portales w Santiago, Chile, (2003), Vina del Mar, Chile (2003), Maison du

Peuple w Brukseli (2004); organizacja IV Festiwalu Plakatu w Krakowie (2002); przewodniczenie jury VII Międzynarodowego Biennale Plakatu w Meksyku (2002); zorganizowanie 8 zagranicznych wystaw studentów Pracowni Plakatu ASP pod nazwą Poster Studio on Tour (Budapeszt, Wiedeń, Banská Bystrica, Mexico City, San Luis Potosi, Kijów, Die, Bruksela, od 2001); prowadzenie warsztatów projektowania w szkołach, m.in. Finlandii, Meksyku, Brazylii, Chile

Udział w organizacjach: Stowarzyszenie Polskich Grafików Projektantów (od 1993, wiceprezes od 1995)

Ulubiona książka/film: twórczość W. Gombrowicza; *Kabaret B. Fosse’a* i *Amarcord F. Felliniego*, ale dziś i one się starzeją

Zainteresowania pozazawodowe: literatura absurda, plakat, blues chicagowski

Maksyma życiowa: Powaga jest wrogiem wyobraźni (R. Topor)

Adres do korespondencji: e-mail: piotr.kunce@interia.pl

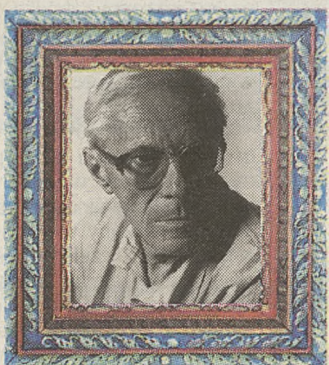


Zbigniew ŁAGOCKI

Zawód wyuczony: inż. architekt

Zawód wykonywany: prof. sztuk plastycznych

Przebieg kariery zawodowej: „Miastoprojekt Kraków” (projektant, 1951-55); ASP w Krakowie (od 1957), docent (1988), kier. Katedry Fotografii (od 1990), prorektor (1990-96), prof. (1994); nieformalna grupa twórcza „Domino”, znana później jako „Grupa Trzech” (twórca z W. Nowakiem i W. Plewińskim, 1957); Biuro Projektowe „Hofer i Stryjeński” w Genewie (architekt i projektant, 1959-63); Wyższa Szkoła Sztuk Wizualnych i Nowych Mediów w Warszawie (wykładowca, od 2002), prorektor (od 2004)



Data i miejsce urodzenia: 6.11.1927 r., Lwów

Stan cywilny/dzieci: wolny; córka Monika

Wyszkolenie: wyższe (Wydział Architektury PK, dyplom 1952)

Sukcesy zawodowe: wystawy indywidualne na terenie całego świata; reprezentant Polski na Międzynarodowych Kongresach FIAP, m.in. w Norwegii (1966) i w Turynie (1970); współorganizator wystawy Polskiej Fotografii Subiektywnej (1968) oraz Fotografowie Poszukujący (1971); czł. jury Międzynarodowej Wystawy w Monako (1970); organizator Wystawy Polskiej Fotografii Współczesnej przy współpracy Muzeum Sztuki w Genewie, prezentowanej m.in. we Francji, Włoszech, Meksyku

Nagrody/stypendia: m.in. I Nagroda (1957), II Nagroda (1958) i III Nagroda (1959) MKiS na Ogólnopolskiej Wystawie Fotografiki; Złoty Medal na V i VI

Międzynarodowej Wystawie Fotografiki w Bukareszcie (1966, 1967); Złoty Medal na Międzynarodowym Biennale Sztuki w Sao Paulo w Brazylii; Nagroda Miasta Krakowa; stypendium MKiS Meksyku

Wyróżnienia/odznaczenia: tytuły: Ariste FIAP, Excellence FIAP oraz Honoraire Excellence FIAP; Złoty Krzyż Zasługi (1974); Zasłużony Działacz Kultury (1990); Krzyż Kawalerski OOP (1993)

Udział w organizacjach: ZPAP (od 1957, wiceprezes Zarządu Okręgu Krakowskiego od 1958); przew. Komisji Artystycznej przy ZG (1967-76), wiceprezes ZG (1976-79); Photographic Society of America (od 1967); wieloletni przedstawiciel Polski

w Międzynarodowej Federacji Sztuki Fotograficznej (FIAP) oraz przew. Komisji Artystycznej tejże Federacji

Ulubiona książka/film: *Mały Książę* A. de Saint-Exupéry’ego; *Amadeusz* M. Formana

Zainteresowania pozazawodowe: narty, alpinizm, wioślarstwo, muzyka

Maksyma życiowa: Nic mi się w życiu nie należy – wszystko trzeba zdobyć i cieszyć się tym

Adres do korespondencji: ASP, pl. Matejki 13, 31-157 Kraków





Janina ROMAŃSKA-WERNER

Miejsce urodzenia: Kraków
Stan cywilny/dzieci: mężatka; córka Katarzyna
Wykształcenie: wyższe (Akademia Muzyczna w Krakowie, dyplom 1967)
Zawód wyuczony: pianistka
Zawód wykonywany: pianistka - kameralistka
Przebieg kariery zawodowej: Akademia Muzyczna w Krakowie: przewod I stopnia (adiunkt, 1993), przewod

II stopnia (adiunkt II st., 1998), tytuł profesora (2002), od dwóch kadencji prodziekan Wydziału Instrumentalnego
Sukcesy zawodowe: koncerty w kraju i za granicą (Austria, Holandia, Rosja, Ukraina, Białoruś, Niemcy, Hiszpania, Czechy, Kanada); udział w wielu festiwalach (m.in. Festiwal Muzyki w Starym Krakowie, Międzynarodowe Dni Muzyki Kompozytorów Krakowskich, Lubelskie Forum Sztuki Współczesnej im. W. Lutosławskiego)

Stypendia/staże naukowe: kursy mistrzowskie w Weimarze i Salzburgu
Wyróżnienia/odznaczenia: Srebrna Odznaka „Za zasługi dla ziemi krakowskiej”, Złoty Krzyż Zasługi, Srebrny Medal Opiekuna Miejsc Pamięci Narodowej, Odznaka „Zasłużony działacz kultury”
Udział w organizacjach: Stowarzyszenie Polskich Artystów Muzyków
Ulubione książki: *Mały książę* A. de Saint-Exupéry'ego,

książki historyczne, biografie, pamiętniki
Zainteresowania pozazawodowe: malarstwo, turystyka
Maksyma życiowa: Nie rób drugiemu, co tobie niemiłe
Adres do korespondencji: AM, ul. św. Tomasza 43, 31-027 Kraków



Wojciech SZULCZYŃSKI

Szkole Teatralnej w Krakowie (1978)
Zawód wyuczony: polonista, reżyser
Zawód wykonywany: reżyser, nauczyciel akademicki
Przebieg kariery zawodowej: kierownik sekcji teatrologicznej Koła Naukowego Polonistów Uniwersytetu Jagiellońskiego; współpracownik teatrów studenckich, m.in. ST „Pleonazmus”; pomysłodawca i współautor *Opisu przedstawienia „Dziadów”* A. Mickiewicza w inscenizacji K. Swinarskiego (1978, 1998 - publikacja wydawnictwa książkowego); autor opracowania *Dziadów* w inscenizacji K. Swinarskiego dla Polskich Nagrań; uczestniczył w pra-

cach J. Grotowskiego i T. Kantora; asystent K. Swinarskiego, J. Jarockiego i P. Steina; prowadził warsztaty teatralne, opcję „warsztat reżyserski” oraz konwersatoria szekspirowskie w Katedrze Historii i Teorii Teatru IP UJ (od 1982); kierownik studia wideoprezentacji zachodnioeuropejskich spektakli telewizyjnych na UJ (do 1990), organizator sesji naukowych, m.in. na temat dorobku J. Grotowskiego i K. Swinarskiego; dyrektor Teatru Rozmaitości w Warszawie (1990-91); od 1999 współpracuje z Theatre Studies Program Swarthmore College w Filadelfii, USA, a od 2003 z Teatro Il Vascello w Rzymie; autor publikacji, m.in. w „Dialogu”, „Res Publice”, „Theatre Journal”; autor scenariuszy

i reżyser spektakli teatralnych, filmów i spektakli TV oraz słuchowisk radiowych
Sukcesy zawodowe: spektakle: *Emigranci* S. Mrożka, *Życie jest snem* P. Calderona (Poznań 1978), *Diabeł* wg F. Dostojewskiego (Poznań 1980, Warszawa 1987), *Taniec śmierci* A. Strindberga (TVP 1987), *Ja, Gombrowicz* (wg utworów W. Gombrowicza, własnej adaptacji, Łódź 1988); filmy dla TVP: *Wyspiański - Kraków - melancholia* (1997), *Ingarden* (1998), *Odpoczywanie* (2002)
Stypendia/staże naukowe: asystent P. Steina w Schaubühne am Halleschen Ufer w Berlinie przy realizacji *Jak wam się podoba* W. Szekspira (1977); stypendysta British Council: staże szekspi-

rowskie w Wielkiej Brytanii (1979, 1987)
Ulubione książki/filmy: *Czarodziejska góra* T. Manna, *Siedmiopiętrowa góra* T. Mertona; *Ojciec chrzestny 2* w reż. F. F. Coppoli, *Zawód: reporter* w reż. M. Antonioniego
Zainteresowania pozazawodowe: turystyka, historia sztuki
Maksyma życiowa: *Dystans jest duszą piękna* (S. Weil)
Adres do korespondencji: tszulcz@filon.filg.uj.edu.pl



Jerzy ŚWIĘCH

Wykształcenie: wyższe (Wydział Aktorski Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej w Krakowie, dyplom 1970)
Zawód wyuczony: aktor
Zawód wykonywany: aktor, prof. tytularny
Przebieg kariery zawodowej: aktor teatru „Groteska” w Krakowie (1965-66), teatru „Rozmaitości” w Krakowie (1970-71) oraz Narodowego Starego Teatru w Krakowie (od 1971); prof. PWST w Krakowie

Sukcesy zawodowe: ważniejsze role w Starym Teatrze: Syn, maski (Przybyszewski, Feldman) w *Wyzwoleniu* (reż. K. Swinarski, 1974), Oniek w *Garbusie* (reż. J. Jarocki, 1975), Przybyszewski w *Z biegiem lat, z biegiem dni* (reż. A. Wajda, A. Polony, 1978), Papkin w *Zemście* (reż. A. Wajda, 1986), Stary Doktor (Korczak) w *Sluchaj, Izraelu* (reż. J. Jarocki, 1989), Pan Młody w *Weselu* (reż. A. Wajda, 1992), Stary Velasquez w *Rękopisie znalezionym w Saragossie* (reż. T. Bradecki, 1992), Pobierek w *Jak wam się podoba* (reż. T. Bradecki, 1993), Pancra-

zio w *Venezia, Venezia* (reż. G. Pampiglione, 1993), Don Kichot w *Don Kichocie* (reż. M. Fiedor, 1995), Gimpel Głupek w *Gimplu głupku* (reż. K. Orzechowski, 1996), Wagner w *Fauście* (reż. J. Jarocki, 1997), Ojciec Paisij w *Braciach Karamazow* (reż. K. Lupa, 1999), Tomasz Mann w *Tomaszu Mannie* (reż. K. Orzechowski, 1999), prof. Strawiński w *Mistrzu i Małgorzacie* (reż. K. Lupa, 2002); Teatr STU: Poloniusz w *Hamlecie* (reż. K. Jasiński, 2001); role filmowe: Jaś w *Chłopach* (reż. J. Rybkowski, 1972); role radiowe: prof. Wola-

nowski w *Dzień jak co dzień* (telenowela Radia Kraków)
Ulubiona książka/film: *Mały książę* A. de Saint-Exupéry'ego; *Grek Zorba* w reż. M. Cacoyannisa
Zainteresowania pozazawodowe: podróże
Maksyma życiowa: Jutro też jest dzień
Adres do korespondencji: Stary Teatr, ul. Jagiellońska 5, 31-010 Kraków



Adam TERLECKI

Stan cywilny/dzieci: żona; syn Przemysław
Wykształcenie: wyższe (Wydział Górniczy Akademii Górniczo-Hutniczej, dyplom 1973)
Zawód wyuczony: mgr inż. górnik
Zawód wykonywany: główny specjalista Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad w Krakowie (od 1982)
Przebieg kariery zawodowej: od ukończenia studiów pracownik różnych szczebli w branży drogowej; wieloletni

nauczyciel przedmiotów zawodowych w Zespole Szkół Budowlanych i Zespole Szkół Geologiczno-Górnictwa w Krakowie; prezes Ormiańskiego Towarzystwa Kulturalnego w Krakowie (od 1990)
Sukcesy zawodowe: upórządkowanie i uzupełnienie dokumentacji zakładów górniczych podległych Dyrekcji Dróg; wdrażanie nowych ustaw dla potrzeb drogownictwa; praca na rzecz popularyzacji kultury i tradycji ormiańskiej wśród Polaków ormiańskiego pochodzenia; inicjator wydania 6 książek, organizator

5 sesji naukowych pod nazwą „Ogólnopolskie Spotkania Środowiska Ormiańskiego” (1991, 1992, 1994, 1998, 2000), pomysłodawca „Biuletynu Ormiańskiego Towarzystwa Kulturalnego” (1993), współorganizator wystaw: *Ormianie polscy* w Muzeum Etnograficznym w Krakowie oraz *Ormianie polscy. Odrębność i asymilacja* w Muzeum Narodowym w Krakowie (1999), organizator pomocy dla 13 studentów ormiańskich uczących się w Krakowie, współorganizator (z ambasadorem Republiki Armenii w Polsce) kontaktów

kulturalnych polskich Ormian z Armenią
Wyróżnienia/odznaczenia: m.in. Srebrne Odznaki: „Za pracę społeczną dla miasta Krakowa”, „Zasłużony Działacz ZZTD”, „Za zasługi dla OHP”; Brązowa Odznaka „Za zasługi dla transportu RP”; Złoty Krzyż Zasługi
Ulubiona książka/film: *Paragraf 22* J. Hellera; *Lot nad kukulczym gniazdem* M. Formana
Zainteresowania pozazawodowe: fotografia, historia, sztuka
Maksyma życiowa: małymi krokami dążyć do celu



Ryszard Wojciech WINIARSKI

Stan cywilny/dzieci: żonaty; syn Feliks, córka Klaudia
Wykształcenie: wyższe (Akademii Wychowania Fizycznego w Krakowie, dyplom 1980)
Zawód wyuczony: mgr turystyki
Zawód wykonywany: nauczyciel akademicki, profesor
Przebieg kariery zawodowej: Akademia Wychowania Fizycznego w Krakowie (od 1980); doktor (1987), kierownik

Zakładu Teorii Turystyki i Rekreacji (od 1989), dr hab. nauk o kulturze fizycznej (1995), prodziekan (1996-99), prof. nadzwyczajny (1998), prorektor ds. studenckich (1999-2002), prorektor ds. nauki (od 2002)
Sukcesy zawodowe: książki, m.in.: *Wstęp do teorii rekreacji* (1989), *Aktywność sportowa młodzieży* (1995), *Nauki o turystyce* (red., 1999); promotor 3 prac doktorskich i ok. 80 prac magisterskich
Nagrody/stypendia/staże naukowe: nagroda indywidualna prezesa Urzędu Kultury Fi-

zycznej i Turystyki (1997); stypendium DAAD i staż naukowy w Deutsche Sporthochschule w Kolonii (1992)
Wyróżnienia/odznaczenia: Zasłużony Działacz Turystyki (1997), Srebrny Krzyż Zasługi (2000), Medal Komisji Edukacji Narodowej (2002)
Udział w organizacjach: Górskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe (1976-86), Rada Główna Szkolnictwa Wyższego (1991-93), Państwowa Komisja Akredytacyjna (od 2002)
Ulubiona książka/film: *Autobiografia na cztery ręce* J. Gie-

droycia; *Seksmisja* w reż. J. Machulskiego
Zainteresowania pozazawodowe: podróże, żeglarsstwo, narciarstwo
Maksyma życiowa: Nie czyń drugiemu, co tobie niemiłe
Adres do korespondencji: Akademia Wychowania Fizycznego, al. Jana Pawła II 78, 31-571 Kraków





Wizyty

CHOROBY płuc. Pediatra. 012/648-78-41, 0603-245-765. 7225/A

DERMATOLOG Zofia Teodorowicz. 012/637-20-55, 0602-531-538. 1242/A

ESPERAL 0505-930-971. 154854/A

ESPERAL 0603-925-891. 9960/A

GASTROLOG, USG. 0602-268-032, www.lekarzdzoktormedycyny.pl 11259/A

INTERNISTA (specjalista). 012/415-17-60. 11179/A

MASAŻ kręgosłupa. 012/637-38-04. 886/A

MASAŻ, kręgowanie, mgr Trybulec. 012/633-15-54. 9942/A

MASAŻ, rehabilitacja, 0600-38-44-54. 1397/A

MASAŻ, rehabilitacja. 012/414-11-97. 10379/A

MASAŻE kompleksowo. 0605-066-781. 23033/A

MASAŻYSTA. 0604-20-19-19. 7688/A

Falck
ul. Mazowiecka 4 - 6
tel. (012) 634-33-69, 633-21-11

LEKARZE
WSZYSTKICH SPECJALNOŚCI

- ✓ Medycyna pracy
- ✓ Badania laboratoryjne i diagnostyczne
- ✓ USG
- ✓ Psycholog, Psychiatra

Falck
Całodobowe wizyty domowe
Przewoży chorych
tel. 96 - 75

Centrum Medyczne ZABINIEC
Kraków ul. F. Konecznego 6/19 U
pn.-pt. 8-19, sob. 9-14, tel. 416-32-00, 416-32-02

SPIRALNA TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA - umowa z NFZ

LEKARZE WSZYSTKICH SPECJALIZACJI

- Esperal
- Gastroskopia
- Rektoskopia
- Cytologia
- Wizyty domowe

„LEKARZ”
657-00-77
WIZYTY DOMOWE (codz. 8-24)
LEKARZY SZPITALI I KLINIK

- Pediatra
- Inter. Kardiolog
- Laryngolog
- Okulista
- Reumatolog
- Neurolog
- Gastrológ, USG
- Dermatolog
- Urolog
- Chirurdzy
- Odrtruwanie, Esperal

Szczegółowe informacje dla Reklamodawców pod nr. tel. (012) 616-81-92

GABINETY LEKARSKIE

DZIENNIK POLSKI

NEUROLOG, Maria Kania-Stoch. 012/411-70-95, 0604-308-273. 9801/A

ODTRUCIA poalkoholowe, terapia. 012/421-71-56. 151848/A

ODTRUWANIE, esperal. 0601-44-71-91. 151856/A

PEDIATRA całodobowy. 012/41-55-799. 151844/A

PEDIATRA codziennie. 0601-52-00-82. 11256/A

PEDIATRA, specjaliści. 012/658-76-98, 012/656-23-73. 10089/A

PEDIATRA. 012/636-74-93. 151841/A

PSYCHOLOG. 012/647-17-72. 9741/A

Usługi pielęgniarские

CAŁODOBOWO. 012/643-73-49. 10365/A

CAŁODZIENIE. 012/422-08-18. 7390/A

NAJTANIEJ. 012/411-69-70. 10309/A

PIELĘGNIARKA. 012/649-89-53, 0501-758-202. 7560/A

PIELĘGNIARKI. 012/655-88-43, 0605-557-242. 11404/A

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,

chirurg, internista, pediatra, urolog, neurolog.

MEDICINA

Tel. 411-13-78, całą dobę

MAXI MED
wizyty domowe

- psychiatra, psycholog
- ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
- terapia dla osób z problemami alkoholowymi
- TERAPIA MAŁŻEŃSKA
- chirurg-urazowy, ortopeda
- BÓL - LECZENIE

tel. 421-71-56 całą dobę

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

- INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG, PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY, NACZYNIOWY ORTOPEDA, GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG, LARYNGOLOG, OKULISTA, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
- ZABIEGI CHIRURGICZNE
- USG W DOMU PACJENTA
- ODTRUWANIE poalkoholowe, wszywanie ESPERALU
- WYMIANA CEWNIKÓW

641-91-57 **L4**
643-59-42
codziennie 9-22 **MEDICUS**
Zgłoszenia z całego Krakowa

BIURA OGŁOSZEŃ DZIENNIKA POLSKIEGO

KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax 421-97-77, ul. Starowińska 2, tel. 619-91-76, ul. Wiśna 2, tel. 422-70-89, **NOWY SĄCZ**, ul. Narutowicza 6, tel./fax (018) 444-21-50 **RZESZÓW**, Księża Jatołowego 29, tel./fax (017) 85-22-478, **TARNÓW**, ul. Legionów 2/1, tel./fax (014) 622-33-42 **OSWIĘCIM**, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax (033) 844-47-54, fax (033) 844-47-55, **NOWY TARG**, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (018) 266-30-72.

ORAZ AGENCJE

AKCES, Bochnia, ul. Kazimierza Wilk. 37, tel. 014/611-51-51, 611-51-55, **DOMENA**, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96, 423-59-91, **COMBEX**, os. Handlowe 9, tel./fax 644-52-37, fax 642-16-48, ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 650-18-10, ul. Baska 3, tel./fax 266-63-63, **SZANSA**, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64, **STUDIO L**, ul. Słiska 16 /róg Kalwaryjskiej/, tel./fax 296-32-66, 296-32-96, 423-57-76, **ROAN**, ul. Dąbrowa 14/15, tel. 422-57-83, 422-79-93, fax 421-62-16, **ANONS**, ul. Westerplatte 18, tel. 421-59-75, 422-03-27, **GARMOND**, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86, **GRAFPRESS**, al. Janka Pawła II NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33, **NASTROJE**, al. Bełty-Prażmowskiego 41/3, tel./fax 012/411-51-38, 417-31-47, **DANTE**, ul. Walicki Walewskiego 4, tel./fax (012) 636-32-22, 636-92-93, **MULTI MEDIA CONTACT**, ul. Lubiec 25, pok. 435 - 37, tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496, **NOWA**, Myślenice, ul. Główna 7, tel. 274-41-24, **TRANS-SEB**, Kraków, ul. Królewska 9/2, tel./fax 423-38-14, 623-74-66, **PROMOCJA**, Wadowice, tel. 033/873-22-22, 873-32-80.

Gabinety

AKUPRESURA, akupunktura, masaż. Tradycyjna Medycyna Dalekiego Wschodu, 012/413-72-56, Mogilska 121. 10665/A

AKUPUNKTURA „Zdrowie”, Gertrudy 28, 012/429-25-23, 429-53-99. 11255/A

ALERGIA, testy, odczulanie „Bicom-BRT”, konsultacje lekarskie, ul. Kremerowska 9, 012/634-31-26, 0501-188-149. 10663/A

BADANIE włosów. 012/266-97-40. 11139/I

BEZOPERACYJNE leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów. 012/266-97-40. 11139/K

CHOROBY wątroby, zakaźne, USG, dr Magdalena Śliwińska, Krakowska 4, 012/421-55-29. 10666/A

DERMATOLOG. 012/423-40-43. 9956/A

EEG dorosłych i dzieci. 012/633-03-96. 151842/A

GASTROLOG, USG. 0602-268-032, www.lekarzdzoktormedycyny.krakow.pl 11258/A

GINEKOLOG /wszystko/, centrum, Kraków. 0605-585-796. 4592/A

GINEKOLOG /wszystko/, Kraków. 0601-765-643. 4592/B

GINEKOLOG całodobowo. 012/264-22-22. 10559/B

GINEKOLOG, anestezjolog. 501-963-513. 9706/A

GINEKOLOG, farmakologia. Najtaniej. 0504-44-34-92. 8395/A

GINEKOLOG, pełny zakres usług, codziennie, Kraków, 0606-299-919. 1211/A

multi SCANMED

CENTRUM MEDYCZNE

Kraków, ul. Wrocławska 53
tel. (012) 631-54-05, 631-54-06
www.multiscanmed.pl

Lekarze wszystkich specjalności
USG • Badania analityczne

BADANIA PRACOWNICZE

CAŁODOBOWE WIZYTY DOMOWE TRANSPORT CHORYCH
tel. (012) 631-58-31, 631-58-32

PORADNIA GENETYCZNA
Testy w profilaktyce nowotworów rak piersi (BRCA 1) i inne
tel. 631-54-05

GINEKOLOG, USG. Pełny zakres. 0603-345-491. 4541/A

GINEKOLOG, zabiegi w narkozie. 0604-132-924. 5264/A

GINEKOLOG. 032/2408-606, 0605-284-431. 152228/A

GINEKOLOGIA i położ., codziennie, całodobowo, dr med. M. Hetnat. 012/656-38-35, 0604-238-938. 8291/A

GINEKOLOGIA, całodobowo. 0601-436-669. 3626/B

GINEKOLOGIA, USG. 012/423-38-88. 3626/A

GINEKOLOGIA. 0601-297-606, Kraków. 9318/A

KARDIOLOG bez terminów, diagnostyka, leczenie. 0602-714-246, 0698-226-842. 9895/A

KRAKOWSKIE Towarzystwo Świadomego Macierzyństwa. Gabinety lekarskie, USG. Starowińska 13, 012/422-78-08. Cytologia 012/422-56-32. 7550/A

LOGOPEDA, 0602-268-032, www.logopeda.krakow.pl 11257/A

ŁUSZCZYCA, bielactwo. 012/266-97-40. 11139/J

MASAŻ A. A. A. Antystresowy. 0506-92-73-06. 9804/A

MASAŻ 0504-462-960, 012/654-61-03 (profesjonalny). 11139/Q

MASAŻ 0601-929-027 (klasyczny, relaksacyjny). 11139/R

MASAŻ antystresowy. 0502-818-700. 2919/A

MASAŻ chiński. 0506-98-68-58. 10934/A

MASAŻ egzotyczny. 0506-32-33-82. 9525/A

MASAŻ leczniczy. 0501-95-85-16 11004/A

MASAŻ profesjonalny. 0603-932-999. 10639/A

MASAŻ relaksacyjny. 012/430-12-63. 4811/B

MASAŻ relaksacyjny. 0506-275-200. 10263/A

MASAŻ relaksacyjny. 0506-927-306, 0506-927-332. 9804/B

MASAŻ witalny. 012/632-58-25. 4811/A

MASAŻ. 0504-173-888. 150149/A

MASAŻ. 0505-804-759. 9829/A

MASAŻE - promocja. 0506-92-73-32. 9804/C

MASAŻE, 0605-222-938. 10464/A

MASAŻE, terapia impotencji. 696-516-550. 3519/A

MASAŻE. 0505-598-279. 10091/A

MASAŻE. 0508-669-967. 9708/A

MASAŻE. 0508-674-347. 7222/A

NATURALNY masaż. 0506-49-83-49, 0507-50-60-72. 7672/A

OKULISTYKA. 012/266-55-46. 9869/A

ONKOLOG. 0602-270-253. 150230/A

OTYŁOŚĆ! Nadwaga! NFZ Centrum Leczenia Otyłości, ul. Garncarska 8, 012/423-02-38. 10667/A

POLSKO-FRANCUSKA klinika „Gameta”. Niepłodność męska i kobieca, pozaustrojowe zapłodnienie - IN VITRO, mikroiniekcja plemnika do jaja - ICSI. Wizyty, rejestracja codziennie 15-18. Łódź. tel. 042/645-76-00, 645-77-77. 1259804/A

PSYCHIATRA, internista, psychoterapeuta. 012/637-00-78, 0601-45-35-02. 11139/D

PSYCHIATRY, psycholog, logopeda Centrum Psychoterapii, Kraków, Batorego 2. 012/633-76-08. 10662/A

PSYCHOLOG codziennie. 012/413-16-30, 0501-451-527. 151850/A

PSYCHOLOG dziecięcy. 012/643-45-28. 22907/A

PSYCHOLOG Wanda Kwiecińska. 0607-234-277. 11002/A

PSYCHOLOG, rodzina, zdrowie. 012/638-64-67, 0505-019-652. 1481/A

PSYCHOLOG. Bogumiła Cichowicz. Opinie, terapia. 012/415-11-57, 0503-36-20-94, 012/430-34-25. 10177/A

PSYCHOLOGICZNE treningi, arche.krakow.pl 012/656-56-42. 10888/A

PSYCHOLOGOWIE. Ośrodek Pomocy Psychologicznej, Psychoterapii i Rozwoju Osobistego, Dariusz Rudaś. 012/655-25-34. 412/A

PSYCHOLOGOWIE. Psychoanalitik. 012/425-76-87, 0605-428-979. 9906/A

PSYCHOTERAPIA indywidualna. 0501-716-911. 11817/A

PSYCHOTERAPIA, kryzysy. 0602-641-511. 11809/A

REUMATOLOGICZNO-REHABILITACYJNY, dr. Wójcik. Gabinet. Wizyty. 012/655-24-28, 0501-343-942. 146672/A

SEKSUOLOGIA, depresje, uzależnienia, psychoterapia. Pro-Vita, Kraków, ul. Majora 5, 012/413-80-47. 9607/A

SKOLMED: 15 specjalności. 012/413-32-14, 411-88-03. 11577/A

UROLOG, Batorego 4. 012/633-52-80. 151846/A

UROLOG, USG. 012/422-45-65, 0602-799-336, Targowa 5. 1041/A

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
prof. dr hab. med. Z. Dobrowolski

Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16, czynny wtorek i czwartek w godz. 16.00 - 18.00.
Rejestracja tel. 430-52-96 od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 15.00. 97904

ORT TRA

Gabinet Ortopedyczno-Urazowy dorośli i dzieci
Dr med. Julian Dutka
wtorki godz. 15.30-18.00
tel. 619-71-13
Kraków, ul. Lubiec 25, pok. 7 (NAFTA)
rejestracja: tel. 421-04-33; 619-73-01

Doktor K Medprof
ul. Szpitalna 38
naprzeciw Teatru im. J. Słowackiego, dawna Sienna 14

USG - NAJNOWSZY APARAT **GABINETY LEKARSKIE**
MAMMOGRAFIA **CHIRURGIA PLASTYCZNA** **LABORATORIUM**
KONTRAKT - NARODOWY FUNDUSZ ZDROWIA
pon.-pt. 8-20, sob. 9-13 Tel. (012) 422-41-59, 422-68-24, 421-79-97

Specjalistyczne Gabinety Lekarskie POPIELA
Centrum Chirurgiczno-Diagnostyczne

Wysoki poziom leczenia zapewniają profesore, lekarze, pielęgniarki Kliniki Chirurgii CM UJ, dwukrotnie uznanej w rankingach za najlepszą w Polsce

POPIELA

Gabinety specjalistyczne
chirurgii ogólnej i przewodu pokarmowego, chirurgii naczyń, chirurgii plastycznej, ortopedii, kardiologii, urologii, nefrologii dziecięcej, gastroenterologii dziecięcej

Diagnostyka rtg, usg, manometria i pH-metria przewodu pokarmowego
Zabiegi endoskopowe w znieczuleniu ogólnym
gastroskopia, kolonoskopia, rektoskopia, drogi żółciowe (ERCP), leczenie kurczu wpustu żołądka, usuwanie kamieni z dróg żółciowych

Chirurgia jednego dnia - operacje:
=> pęcherzyk żółciowy (metodą laparoskopową), przepukliny, żylaki odbytu, nietrzymanie moczu u kobiet (metodą TVT)
=> artroskopia stawu kolanowego, paluchy koślawe
=> żylaki kończyn dolnych
=> korekcyjne z zakresu chirurgii plastycznej

Zapewniamy całodobową opiekę lekarsko-pielęgniarską w komfortowych warunkach.
e-mail: gabinety@popiela.com

Informacja i rejestracja tel. (012)415-09-05; 420-05-60, pn. - pt. 9-20, sob. 9-14
KONTRAKT Z NARODOWYM FUNDUSZEM ZDROWIA 1136504

Specjalistyczny Gabinet Alergologiczny - Internistyczny
Prof. dr hab. med. Ewa Niżankowska-Mogilnicka

31-066 Kraków, ul. Skawińska 27/18, III piętro (windę).
Rejestracja tel.: 0609-045-199 (od pon. do piątku od godz. 14.00)

GABINET LEKARSKI LECZENIE BIOREZONANSEM
Kraków, ul. Mikołajska 9/7
tel. 422-62-56

- ◆ Alergie ◆ Bezbolesne testy
- ◆ 400 alergenów ◆ Odczulanie
- ◆ Terapia antynikotynowa
- ◆ Stany zapalne ◆ Nerwice
- ◆ Terapie przeciwbólowe
- ◆ Diagnostyka obciążeń metalami ciężkimi i grzybicami - odtruwanie.

OSTEOMED
KRAKÓW, UL. KAZIMIERZA WIELKIEGO 57
TEL. (012) 423-40-43, 632-79-72
PON. - PT. 8⁰⁰-21⁰⁰, SOB. 9⁰⁰-14⁰⁰

NIEPŁODNOŚĆ, KLIMAKTERIUM, TARCZYCA, BIOPSJE

ENDOKRYNOLOG - GINEKOLOG, ENDOKRYNOLOG - INTERNISTA
LASER CO.
dermatologiczny i chirurgiczny

OSTEOMED
KRAKÓW, UL. KAZIMIERZA WIELKIEGO 57
TEL. (012) 423-40-43, 632-79-72
PON. - PT. 8⁰⁰-21⁰⁰, SOB. 9⁰⁰-14⁰⁰

WSZYSTKIE SPECJALNOŚCI

USG (dorośli i dzieci)
-BADANIA ANALITYCZNE -MASAŻ
DERMATOLOGIA LASER CO.
(usuwanie naczynek, znamion, brodaw

**MAŁOPOLSKIE
MCK CENTRUM KRIOTERAPII**
na terenie Szpitala Wojskowego, ul. Wrocławska 1-3, Kraków

**KOMORA
NISKOTEMPERATUROWA**

Zabiegi refundowane
przez
Narodowy
Fundusz Zdrowia

- choroby reumatyczne
- zmiany zwyrodnieniowe stawów
- dyskopatia
- stany pourazowe
- profilaktyka osteoporozy
- niedowłady i porażenia
- odnowa biologiczna i inne

ZAKŁAD REHABILITACJI 5. WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY, ul. Wrocławska 1-3
laseroterapia, magnetoterapia, masaże, gimnastyka lecznicza i inne zabiegi
Konsultacje specjalistyczne: neurolog, rehabilitant.
Rejestracja: (012) 632-24-28, 630-82-85, 630-82-82.

**Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe**
MEDICINA
e-mail: biuro@medicina.pl
www.medicina.pl

ul. Rogozińskiego 12, tel. (012) 412-24-59, 412-12-79, 412-68-20
ul. Barska 12, tel. (012) 266-96-65, 266-50-62, 267-01-55, 269-29-45
ul. Rogozińskiego 5, tel. (012) 417-33-77, 417-35-44

„MEDICINA 2000” – Konsultacje Profesorów i Docentów
ul. Rzeźnicza 2, tel. (012) 422-41-06, 421-79-27
Wizyty lekarskie 24 h – tel. (012) 411-13-78, 412-12-79

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ
CHIRURGIA: zmiany skórne, choroby sutka, żylaki
PROKTOLOGIA choroby odbytu, jelita grubego dr med. M. Trystuła
LECZENIE LASEREM owrzodzeń żylakowych, żylaków odbytu, usuwanie tatuażu,
N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B, tel. 641 59 84

Specjalistyczne Gabinety Lekarskie POPIELA
CHIRURGIA PLASTYCZNA
DR ARTUR ZAWISZ
specj. chir. plastycznej z POLANICY ZDROJU
SZEROKI ZAKRES OPERACJI KOREKCYJNYCH i konsultacje specjalistyczne
CHIRURGIA JEDNEGO DNIA
OPERACJE artroskopowe STAWÓW KOLANOWYCH, PALUCHÓW KOŚŁAWYCH stóp
Konsultacje specjalistyczne ortopedów
OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH
Konsultacje z zakresu chirurgii naczyń
Informacja i rejestracja telefoniczna: (012) 415-09-05; 420-05-60, poniedziałek - piątek 9-20. sobota 9-14

**BEZPIECZEŃSTWO SZPITALNE-
WARUNKI DOMOWE**
Szpital Zakonu Bonifratrów
św. Jana Grandego w Krakowie, ul. Trynatarska 11

USG
JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA
POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI
SOBOTA PROMOCJA 10%
BADANIA DOROSŁYCH I DZIECI
8-20; sob.: 8-18, tel. 633-02-58
ul. DŁUGA 30

MEDYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-TERAPEUTYCZNE
Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

- PORADY SPECJALISTYCZNE także: profesorów, docentów i ordynatorów
- CENTRUM ONKOLOGICZNE (także choroby piersi)
- CENTRUM OKULISTYCZNE (także szkła kontaktowe)
- USG, ENDOSKOPIE
- ZABIEGI OPERACYJNE

KRAKOWSKIE CENTRUM MEDYCZNE
Kraków, ul. Kopernika 32
tel. 430 00 00

Gabinety lekarskie wszystkie specjalności
Badanie w osteoporozie badania analityczne
Poradnia Profesorów i Docentów
Rej. 7-19, (sob. 8-14) www.kcm.pl

KLINIKA KRAKOWSKA
sp. z o.o. z udziałem kapitału szwedzkiego
• lekarze wszystkich specjalności
• centrum rehabilitacji
• mammografia, RTG, USG, ECHO serca, doppler naczyńniowy
• gastroskopia, rektoskopia, kolonoskopia oraz badania laboratoryjne
• ambulatoryjne zabiegi chirurgiczne (również chirurgia plastyczna)
• medycyna pracy oraz badania sportowo-lekarskie
Świadczymy usługi medyczne wg modelu szwedzkiego - **pacjent jest partnerem lekarza.**
Umowa z Narodowym Funduszem Zdrowia m.in. na poradnie: **leczenia bólu, okulistyki, psychiatrii oraz na gastroskopie.**

„Chirurgia Jednego Dnia”

- ♦ konsultacje specjalistyczne
- ♦ operacje chirurgii jednego dnia w pełnym zakresie, laparoscopia, artroskopia, okulistyka - zabiegi operacyjne okolicy oka
- ♦ krótkie pobyty diagnostyczne
- ♦ szeroki pakiet badań diagnostycznych
- ♦ szczepienia przeciw grypie, żółtacze, kleszczom
- ♦ kompleksowe pakiety dla firm

VIDEOCHIRURGIA
prof. dr hab. med. A. Cieniela
dr med. R. Mądry
UROLOGIA
dr med. A. Kwinta
LARYNGOLOGIA
dr n. med. A. Kozok

♦ CENTRUM TERAPII - KONARY
otyłość, stres

Nowość - kredytowanie usług
Rejestracja / Informacja:
430 57 74, 430 56 56
pon-pt 9.00-20.00, sob. 9.00-15.00
www.bonifratrzy.krakow.pl
ISO 9001 • ISO 14001 • AKREDYTACJA

KRIOMED
• KOLONOSKOPIA • GASTROSKOPIA
• ZABIEGI: nieoperacyjne leczenie żylaków kończyn dolnych • LARYNGOLOGIA
• OWRZODZENIA - leczenie
Umowa z NFZ
• CHIRURGIA ogólna, proktologiczna, naczyniowa
• DERMATOLOGIA
Kraków, Friedleina 8, tel. 634-44-45

Nowo otwarty Oddział Rehabilitacji Leczniczej i Oddział Dzienny Rehabilitacji Leczniczej
przy NZOL „Pasternik” w Modlinie, os. Krakowskie Przedmieście 28
oferują w ramach pobytu na oddziałach **KOMPLEKSOWĄ REHABILITACJĘ LECZNICZĄ**, w tym:
• laseroterapia • hydroterapia • krioterapia • magnetoterapia • elektroterapia
• gimnastyka lecznicza • masaże • ciepłolecznictwo • ćwiczenia na sali rehabilitacyjnej
Opieka lekarska specjalistów rehabilitacji leczniczej i chorób wewnętrznych.
Konsultacje lekarzy specjalistów. Certyfikat zarządzania jakością ISO 9001:2000.
Zakład posiada umowę z Narodowym Funduszem Zdrowia. Istnieje również możliwość odpłatnego pobytu w oddziałach - bez skierowania.
Informacje i rejestracja: pon.-pt. 8-15, tel. (012)2854415, 2854418, tel. kom. 0501434637, centrala: 2854417.

OŚRODEK REHABILITACJI REMED KARDIOLOGICZNEJ
Kontrakt z NARODOWYM FUNDUSZEM ZDROWIA
• Rehabilitacja bezpłatna
• po zawale serca, w chorobie wieńcowej
• po zabiegach kardiologicznych
• w chorobie nadciśnieniowej
• porady kardiologiczne
EKG, ECHO, EKG wysiłkowe – LECZENIE NADWAGI –
HOLTER, HOLTER ciśnieniowy
Kraków, ul. Wróblewskiego 4, ☎ (012) 632-73-01

Jedynie w Małopolsce ENDERMOLOGIE
bezpieczne i skuteczne
(certyfikat FDA)
usuwanie cellulitu i tkanki tłuszczowej
MEDYCZNE CENTRUM DERMATOLOGICZNO - ESTETYCZNE
Najnowszy dermatoskop
• Konsultacje i zabiegi dermatologiczne, kosmetologiczne
• Dermatologia dziecięca
ZAPRASZAMY!!!
pn.-pt. godz 10⁰⁰-20⁰⁰, sob. 10⁰⁰-15⁰⁰
CENTRUM LECZENIA TRĄDZIKU
Kraków, ul. Zwierzyniecka 29,
tel. (012) 431 16 09, (012) 431 18 01

Szpital Zakonu Bonifratrów
św. Jana Grandego w Krakowie
ul. Trynatarska 11
Specjalistyczne Gabinety Lekarskie

- ♦ porady lekarzy specjalistów
- ♦ zabiegi chirurgiczne ambulatoryjne i stacjonarne
- ♦ zabiegi dermatochirurgiczne
- ♦ badania wstępne i okresowe
- ♦ szczepienia ochronne

ISO 9001 • ISO 14001 • AKREDYTACJA

ANALIZY
PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE, HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE, SEROLOGICZNE, TESTY ALERGOLOGICZNE W SUROWICY KRWI.
KRAKÓW ul. św. KATARZYNY 5
12 / 430 - 60 - 70

Okulistyka

OKULISTYKA

CHOROBY SKÓRY LASERY
„COLON-HYDRO-TERAPIA”
aktywne płukanie jelita grubego
• łuszczyca
• różne postacie łysienia
• ciężkie postacie trądziku
• grzybice
• LASER CO₂ (CHIRURGICZNY)
• bezbolesne usuwanie zmian skórnych: brodawek, „kurzajek”, tatuaży, włókniaków, kłykcin kończystych, znamion naskórkowych, itp.
Gabinet lekarski
637-95-39, 0501-014-161

Szpital Zakonu Bonifratrów
św. Jana Grandego w Krakowie
ul. Trynatarska 11
Specjalistyczne Gabinety Lekarskie

- ♦ porady lekarzy specjalistów
- ♦ zabiegi chirurgiczne ambulatoryjne i stacjonarne
- ♦ zabiegi dermatochirurgiczne
- ♦ badania wstępne i okresowe
- ♦ szczepienia ochronne

ISO 9001 • ISO 14001 • AKREDYTACJA

BEZPIECZEŃSTWO JAKOŚĆ TRADYCJA
Pełna diagnostyka laboratoryjną diagnostyczną, rtg, usg, gastroskopia, rektoskopia, kolonoskopia
Rejestracja: pn.-pt. 7.30-19.30, tel. 430 55 23, 430 55 00 w. 196
www.bonifratrzy.krakow.pl
ISO 9001 • ISO 14001 • AKREDYTACJA

Gabinet Okulistyczny
dr n. med. Joanna Słomska
dr n. med. Renata Urban
• komputerowe badanie wzroku i pola widzenia
• zabiegi operacyjne - laseroterapia
• laserowa korekcja wad wzroku - konsultacje
Soczewki kontaktowe kolorowe, progresywne, toryczne
Kraków, ul. Mikołajska 26 ☎ 423-13-03
www.okulista.krakow.pl

Ostry wzrok... bez okularów
nowoczesne metody korekcji wad wzroku
- natychmiastowy powrót do aktywnego życia
- najszerzy zakres korygowanych wad
Centrum Okulistyki INTERMEDICA
ul. Zwierzyniecka 29
31-105 Kraków
telefony:
(012) 43 11 766
(012) 43 11 782
rejestracja: pon.-pt. 8-16
krakow@intermedica.pl
www.intermedica.pl

CHOROBY SKÓRY LASERY
„COLON-HYDRO-TERAPIA”
aktywne płukanie jelita grubego
• łuszczyca
• różne postacie łysienia
• ciężkie postacie trądziku
• grzybice
• LASER CO₂ (CHIRURGICZNY)
• bezbolesne usuwanie zmian skórnych: brodawek, „kurzajek”, tatuaży, włókniaków, kłykcin kończystych, znamion naskórkowych, itp.
Gabinet lekarski
637-95-39, 0501-014-161

HORMON-DIA ANALIZY LEKARSKIE
Kraków Mazowiecka 25
tel./ fax 423-37 66
Antoniego A. Wichury 18
tel. 632 77-32 ; 632 41 66
CERTYFIKAT ISO 9001:2000

USG GABINET LEKARSKI
DIAGNOSTYKI ULTRASONOGRAFICZNEJ
Kraków, ul. Szwedzka 27, www.usg.l.pl
PEŁNY ZAKRES BADAŃ USG DOROSŁYCH I DZIECI
• BAD. SUTKÓW, TARCZYCY, BIOPSJE (BAC)
• GINEKOLOGIA I POŁOŻNICTWO (głowica EV)
• ECHOKARDIOGRAFIA - KOLOR DOPPLER
• USG BIODER I STAWÓW KOLANOWYCH
• USG NACZYŃ - KOLOR DOPPLER
• MAMMOGRAFIA
(012) 267-69-66

OKULISTYKA - CHIRURGIA JEDNEGO DNIA
Dr n. med.
Włodzimierz Miniewicz
Gabinet okulistyki
ul. Loretańska 8/4A
tel. (0-12) 292 71 71
WYKONUJEMY OPERACJE
ZAĆMY
METODĄ FAKOEMULSYFIKACJI
W ZNIECZULENIU KROPIOWYM, MIEJSCOWYM
Dr n. med.
Marta Fejkiel-Hydzyk
Gabinet okulistyki
ul. Bandurskiego 66/5
tel. (0-12) 411 41 77, 413 09 09

APARATY SŁUCHOWE
refundacja NFZ i PFRON
• szeroki asortyment • dobór komputerowy
• raty nieoprocentowane • laryngolog
• wideotoskopia - diagnostyka szumów usznych • bezpłatne badania słuchu
wizyty domowe
Kraków, ul. Urzędnicza 10
tel. (012) 632-41-74
filia: Krzeszowice, ul. Wyki 3
tel. (012) 282-64-57

APARATY SŁUCHOWE
♦ dobór komputerowy ♦ badania
♦ sprzedaż ♦ naprawy ♦ akcesoria
„FONMED” s.c. KRAKÓW
ul. św. Katarzyny 4 (wejście od Augustiańskiej)
Informacja i zapisy: tel./fax 430-61-53
Zniżki z ubezpieczenia, refundacje i raty.

APARATY SŁUCHOWE
• badanie słuchu • dobór komputerowy
• wizyty domowe • sprzedaż • serwis
„FONIKA” Kraków
ul. Długa 46/1, 634-25-51
os. Na Skarpie 27, 425-70-07
Refundacje NFZ i PFRON

INFORMATOR medyczny

AMICOR
CENTRUM KARDIOLOGICZNE
ul. Oboźna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25
pn.pt. 9-19, sob. 9-13
PEŁNY ZAKRES BADAŃ

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ
Mazowiecka 108, tel. 633-41-66
pn.-pt. 14.00 - 16.00
Operacje w pełnym zakresie - szczególnie:
• nosa • uszu • piersi
• zmarszczek twarzy
• powiek • blizn
• brodawek • nowotworów
OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO
TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ

CZERNIAK STOP OSTEOPOROZA
■ KOMPUTEROWE, NIEINWAZYJNE
BADANIE SKÓRY
■ CHOROBY WŁOSÓW
■ CIĘŻKIE POSTACIE TRĄDZIKA
■ GRZYBICE
Kraków, ul. Gertrudy 28
DERMATOLOGICZNA ZDROWIE REHABILITACJI
☎ 429-25-23 fax. 429-35-38 ☎ 429-53-99

Podgórska Poradnia Lekarska
K-ów Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pn. - pt. 8-20, sob. 8-13
• Konsultacje wszystkich specjalistów:
• Badania laboratoryjne, hormony, bakteriologia
• EKG, ECHO SERCA, USG, kolor Doppler-pełny zakres
• EKG wys. (bieżnia), Holter
• Gastroskopia, rektoskopia, cytologia, czystość
• Testy ciążowe
• Badania okresowe, badania kierowców;
• OKULISTI-pełny zakres badań
• Audiometr - badanie słuchu
• RENTGEN - ogólny i zębów **udzielamy rabatów do 20%**

GABINET CHIRURGII LAPAROSKOPOWEJ
dr hab. n. med. Andrzej Bobrzyński
OPERACJE LAPAROSKOPOWE I INNE
GASTROSKOPIA + HELIOBAKTER
KOLONOSKOPIA W ZNIECZULENIU
USG PIERSI
WTOREK tel. 012/634-40-32
CZWARTEK 15.00-17.00
Kraków, ul. Szlak 20

TRANSPLANTACJA WŁOSÓW
MEDICAL HAIR
konsultacje i operacje
w Krakowie
infolinia: 0801 321-370
GSM: 0609 20-22-29
www.medicalhair.pl

GABINET LARYNGOLOGICZNY
ENDOSKOPOWE OPERACJE
NOSA I ZATOK PRZYNOSOWYCH
Dr hab. med. Paweł Stręk
Kraków, ul. Raclawicka 48
Rejestracja tel. (012) 633-79-85
w godz. 11⁰⁰ - 17⁰⁰
Kraków, ul. Kasztanowa 44 c
Rejestracja tel. 0601-40-42-30
w godz. 15⁰⁰ - 20⁰⁰

GABINETY LEKARSKIE
POŁOŻNIK, GINEKOLOG, UROLOG
ENDOKRYNOLOG, ONKOLOG
CYTOLOGIA • ANALITYKA
KOLPOSKOPIA
SOBOTA
PROMOCJA -10%
UL. DŁUGA 30
REJ. 8-20, SOB. 8-18, TEL. 632-80-80

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
Dr n. med. Sławomir MROZICKI
Kraków, ul. Wrocławska 1-3
tel. (012) 411-04-95
Nieoperacyjne leczenie chorób
prostaty metodą terapii laserowej
Nowoczesne leczenie wysiłkowego
nieutrzymania moczu u kobiet - TVT

BEZPŁATNIE ♦ BEZ TERMINÓW ♦ BEZ KOLEJEK
PRZYCHODNIE SPECJALISTYCZNE NZOZ PROMED
WYSOKIEJ KLASY SPECJALIŚCI PRZYJMUJĄ W DNIU REJESTRACJI LUB NASTĘPNYM W PORADNIACH:
• onkologicznej • kardiologicznej • urologicznej • endokrynologicznej
• reumatologicznej • ortopedycznej • chirurgii ogólnej • neurologicznej
• laryngologicznej • chirurgii dziecięcej • dermatologicznej • stomatologicznej
Kraków Śródmieście, ul. Olszańska 5, bud. G, tel. 411-13-98, Kraków Nowa Huta,
os. Oświecenia 44, tel. 649-85-52 Czynne od pon. do piątku w godz. 8.00-20.00
Kontrakt z Narodowym Funduszem Zdrowia

Ośrodek Diagnostyki i Rehabilitacji Chorób Serca i Płuc
„DIAGNOSTYKA JEDNEGO DNIA”
Szpital im. Jana Pawła II w Krakowie, ul. Prądnicka 80
**Kompleksowa wyskopspecjalistyczna diagnostyka przy
użyciu najnowocześniejszych metod i urządzeń cyfrowych**

Fundacja „Pro Humana Vita”
PRZYCHODNIA ZDROWIA RODZINY
LEKARZE SPECJALIŚCI I PSYCHOLOGI
PORADNIA LAKTACYJNA
USG pełny zakres USG
SZCZEPNIENIA PRZECIW GRYPY
Kraków, ul. Sławkowska 1 pon. - pt. 8-20 sob. 8-12
tel. 422-53-29, 422-53-49
Naturalne Planowanie Rodziny

BÓLE KRĘGOSŁUPA
leczenie dyskopatii, lumbago
oraz pochodnych, jak: bóle
i zawroty głowy, ból kończyn
i klatki piersiowej, uczucie
„duszenia się”, rwa kulszowa itp.
Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt.

NZOZ KROWODRZA filia Żabinek
ul. Konecznego 6/19u, tel. 416-28-00
pn. - pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00
ul. Rusznikarska 17, tel. 632-42-90
pn. - pt. 8.00-18.00
BADANIA KIEROWCÓW
BADANIA OKRESOWE
EKG-ANALITYKA
- RÓWNIEŻ W DOMU PACJENTA
INTERNISTA, PEDIATRA

REHABILITACJA PO MASTECTOMII
MASAŻ LIMFATYCZNY, ĆWICZENIA
KONTRAKT Z NFZ
NZOZ „POLIMED” Sp. z o.o.
Kraków, Nowa Huta,
os. Piastów 40,
tel. 012/681-16-80, 641-50-82

CYFROWA DIAGNOSTYKA OBRAZOWA
• WIELORZĘDOWA SPIRALNA TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA MSCT
• REZONANS MAGNETYCZNY - MR
• Medycyna Nuklearna
• Radiologia Klasyczna (pełny zakres)
• USG doppler - duplex, kolor, echokardiografia
• spirometria, bodypletyzmografia
• badania endoskopowe (bronchoskopia, gastroskopia)
• badania wysiłkowe serca
• 24 godz. monitorowanie EKG i RR
• monitorowanie zaburzeń oddychania podczas snu
CENTRUM WCZESNEJ DIAGNOSTYKI I TERAPII
porady lekarskie i programy profilaktyczne:
• Globalna ocena ryzyka sercowo - naczyniowego (Calcium-Scoring) Po raz pierwszy w Polsce
• Kompleksowa diagnostyka chorób naczyń (USG doppler, kolor, nieinwazyjna angiografia MSCT i MR)
• Program Leczenia Otyłości
• Program Profilaktyki Antynikotynowej
• Kompleksowa diagnostyka bólu kręgosłupa i zawrotów głowy (Rtg, MSCT, MR)
• Centrum Ultrasonografii Biopsyjnej (biopsje, usg, zabiegi miniinwazyjne)
• Ambulatoryjna Rehabilitacja Kardiologiczna
• Centrum Szczepień tel: 614-24-73 w godz. 15.00 - 18.00 (szczepienia przed wyjazdami zagranicznymi)
• Gabinet zabiegowy pobieranie materiałów do badań laboratoryjnych (biochemia, serologia, mikrobiologia, hematologia, bad. genetyczne, PCR i inne) od pon. - pt. w godz. 8.00 - 17.00
Wykonujemy pełną diagnostykę kliniczną wszystkich narządów i obszarów.
Zapisy cyfrowe z możliwością nagrania i rekonstrukcji trójwymiarowej na płycie CD.
Informacje i rejestracja: pon. - pt. w godzinach 7.30 - 18.00
tel: (012) 614-23-61, 614-25-00, 614-25-15
Serdecznie zapraszamy!

Odnowa Biologiczna

NOWOŚĆ!!! LASEROWE USUWANIE ROZSTĘPÓW
jedynym w Polsce laserem ReLum firmy Lumenis
GABINET KOSMETYKI LASEROWEJ
estetica
FOTOODMLADZANIE
za pomocą jedynego w Europie IPL D-Light SR do bezinwazyjnego usuwania: zmarszczek, rozszerzonych naczynek (pajaczków) zmian pigmentowych (przebarwienia, pieg, plamy posłoneczne)
DEPILACJA LASEROWA
laserem diodowym Light Sheer
KRAKÓW UL. SŁAWKOWSKA 6 TEL 012 422 80 30

Reklamy i ogłoszenia przyjmujemy w kasach:
ul. Wiślna 2, ul. Starowiślna 2,
tel. (012) 619-91-76,
w godzinach:
pn. - pt.: 8⁰⁰ - 18⁰⁰
sob.: 10⁰⁰ - 14⁰⁰
DZIENNIK POLSKI

ODNOWA KOSMETYCZNA KOSMETYKA LEKARSKA SOLARIUM
odchudzanie, cellulitis, ujędrnianie, trądzik, blizny, przebarwienia, naczynia, brodawki, owłosienie, przekutwanie, makijaż trwały, krioterapia, pielęgnacja, tipsy, dieta Cambridge i inne.
SUNSTUDIO ul. Karmelicka 1
www.biologiczna.com.pl ☎ 648-95-55

DER MED Centrum Kosmetyczno - Dermatologiczne
i życie staje się łatwe...
www.dermed.pl
Już piąty rok dbamy o Państwa zdrowie i urodę.
♦ Trwała depilacja laserem diodowym LIGHT SHEER XC
♦ Usuwanie zmian naczyniowych laserem VPP
♦ Leczenie trądziku i usuwanie blizn potrądzikowych
♦ Mikrodermabrazja, porady dermatologiczne
♦ Komputerowe diagnozowanie zmian skórnych
♦ Usuwanie zmarszczek, powiększanie ust, usuwanie nadpotliwości - BOTOX, RESTYLANE
♦ Makijaż trwały, tatuaż biologiczny
♦ mini SPA - kapsuła relaksacyjna
♦ Kosmetyka tradycyjna, masaże całego ciała
Kraków, ul. Św. Tomasza 30 (gabinet przeniesiony z ul. Floriańskiej 8)
Tel. 292 74 65, 292-03-03
Gwarantujemy najwyższą jakość usług

PRZEDŁUŻANIE WŁOSÓW
ZAGĘSZCZANIE WARKOCZYKI
Salon Fryzjerski "GAGA"
"TOMEX" ul. Bieńczycka lok. 117
tel. 0602-114-789

GABINET MEDYCYN ESTETYCZNEJ ART KOLAGENA
Kraków, ul. Garnarska 8,
012/ 429-12-13
• Bezoperacyjne usuwanie zmarszczek poziomych i pionowych czoła, karku, łopatek, brzoza nosowo-wargowych, blizn potrądzikowych.
• Powiększanie i modelowanie ust.
• Eliminacja nadpotliwości pach i dłoni.
• Rewelacyjne peelingi: exoderm i weekend peel.
• Wypełnianie ubytków tkanki podskórnej.
KONSULTACJE LEKARSKIE BEZPŁATNIE
BOTOX • RESTYLANE • DERMALIVE
BIOINBLU • BIO ALCAID
DERMATOLOG

Beautytek w Krakowie
Promocyjny pełny lifting twarzy
Biocybernetyczna kosmetyka XXI w.
• wyszczuplanie i ujędrnianie ciała
• redukcja cellulitu • lifting biustu
GABINET "BEAUTYMED"
ul. KONFEDERACKA 11
tel. 269 44 99, 0603 401 367

SALON KOSMETYCZNY MIRAGE
WIOLETTY GÓRKI
ODCHUDZANIE
(1 zab. 0,5 - 1 cm w obj.) ELEKTROTONOTERAPIA
MODELOWANIE SYLWETKI
ul. Broniewskiego 1 (DH Wanda) ☎ 0.12/ 647-77-04

DER MED NOWOŚĆ! KAPSUŁA mini SPA
♦ odchudzanie ♦ ujędrnianie
♦ wyszczuplanie ♦ relaks
Sucha sauna, masaż vibracyjny, aromo- światło- muzykoterapia
Ul. Św. Tomasza 30, tel. 292-03-03
Tracisz kalorie - odpoczywając!

RZUĆ PALENIE! ALERGIE testy, odczulanie
BIOREZONANS LEKARSKI: kręgosłup, stawy, migrena, nerwice, depresja, choroby serca, klimakterium, prostata, hemoroidy, cysty, mięśniaki, zaparcia, otyłość, wiele innych.
ul. Zaczysze 16/1
422-40-96
ZNIŻKI PROMOCJE

Oferujesz wczasy?
zadzwoń:
(012) 619-91-78
DZIENNIK POLSKI

ZRÓB TO U NAJLEPSZYCH !!
PRZEDŁUŻANIE WŁOSAMI NATURALNYMI
REWELACYJNA CENA JUŻ OD 600 zł
♦ **KOMPUTEROWY DOBÓR FRYZUR**
♦ **DIETA CAMBRIDGE**
tel. (012) 41-41-333, 414-23-87

Centrum Medyczne Consensus
Zabiegi laserowe
depilacja
zamykanie naczyń
usuwanie przebarwień
Dermatologia estetyczna
zmarszczki • przebarwienia • blizny
rozstęp • włókniaki
wypadanie włosów • brodawki
nadpotliwość • modelowanie ust
Restylane • peelingi medyczne
New Fill • Botox • krio- i mezoterapia
012 422 55 55 pl. Szczepański 3
www.consensus.med.pl

Biorezonans ONDAMED STOP z PALENIEm
(Odchudzanie • Alergie • Migreny • Bóle kręgosłupa i inne)
Przychodnia Salwator, ul. Komorowskiego 12 pok. 622
427-17-17
Myslenice, Krzeszowice

ODNOWA BIOLOGICZNA
Szczegółowe informacje dla Reklamodawców pod nr. tel. (012) 619-91-34

RZUĆ PALENIE! NAJ-SKUTECZNIEJ
BIOREZONANS ☎ 647-43-28
ul. Brożka (przy pętli w Łagiewnikach),
os. Złota Jesień (Hotel Felix)
NAŁOGI (drugi zabieg gratis), OTYŁOŚĆ,
NERWICE, DEPRESJE, ALERGIE, inne (od 25 zł)
Międzynarodowy Certyfikat Jakości ISO 9002

GABINET DERMATOLOGII ESTETYCZNEJ
lek. med. Renata Hejmo, dermatolog
dermatologia estetyczna • usuwanie
zmian skórnych • peelingi medyczne
• wypełnianie zmarszczek i ust
Rejestracja od 10.00 do 18.00,
tel. 423-26-25, 0602-60-13-94
ul. Sławkowska 4 (oficyna, I piętro)
GABINET KOSMETYCZNY
tel. 423-26-25.

CHIRURGIA PLASTYCZNA
oraz nieoperacyjne usuwanie
zmarszczek • Botox,
Restylane, leczenie
nadmiernej potliwości.
ART&MED
PRYWATNA KLINIKA CHIRURGII PLASTYCZNEJ
Tomasz Kasprzyk
specjalista chirurgii plastycznej
Kraków, ul. Algierska 19,
tel. 0501-413-334, (012) 425-66-42

RZUĆ PALENIE BIOREZONANS 012/632-96-98
Warszawska 20, czynne 8.00 - 20.00
ALERGIE testy odczulanie
270 alergenów
Kręgosłup, rwy, RZS, bóle stawów, Otyłość
SM, Nerwice, Neuralgie, arytmia serca,
hemoroidy, cysty, prostata
mięśniaki, nałogi i inne. **TANIO**

CHIRURGIA PLASTYCZNA
lek. med. **Artur Zawisz**
specjalista chirurgii plastycznej
z Polanicy Zdroju
tel. kom. 0608 099 939
NZOZ "Centrum Chirurgii Plastycznej i Estetycznej 3B" s.c.
tel./fax (012) 636-64-36, 636-66-00 30-052 Kraków, ul. Nowowiejska 3

DEPILACJA LASEROWA KOSMETYKA - THALGO
APARATEM SKIN MASTER PLUS
czyszczenie skóry bez wyciskania, nawilżanie, regeneracja,
lifting, usuwanie przebarwień, rozstępów.
TIPSY - MANICURE
Botox • Restylane • Dermalive
Zmarszczki • Modelowanie ust • Nadpotliwość
Kraków, ul. Wielopole 18 b tel. (012) 423-24-48, 423-24-56



ATRAKCYJNIE, tanio. Bezbolesna stomatologia, protezy, naprawy. Własne laboratorium, rentgen. Przybyszewskiego 1 /012/636-05-92, os. Kazimierzowskie 7 /012/647-02-01, /012/649-03-45, pon.-pt. 10.00-20.00, soboty 10.00-14.00.

BEZBOLESNE zabiegi, nowoczesna protetyka, chirurgia, RTG. Józefitów 3/10, 634-43-00.

DOSTAWY, naprawy, protezy. Poniedziałek - niedziela 10.00-18.00. Wrocławska 19, /012/632-90-24.

POGOTOWIE stomatologiczne, pełny zakres leczenia, Mogińska 121. Czynne pon.-sob. 8.00-22.00, niedziela 9.00-21.00. 012/413-04-66.

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów, os. Boh. Września 1A/3G. 645-93-33.

PROTEZY, naprawy ekspresowo, ul. Krakowska 6, /012/422-39-24.

PROTEZY, naprawy. Tanio. Urzędnicza 27, 012/634-12-42.

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”. /012/415-81-90.

„WIE-MAR-DENT”- stomatologia protetyka, własne laboratorium. Codziennie 9-19, Stachewicza 3, Azory. /012/637-14-41. Przystępne ceny.

Rentgen zębów

PANORAMICZNY, cefalometryczny, punktowy, Gertrudy 8, 8.00-19.00, soboty 9.00-14.00. Najtaniej: 411-92-64.

PANORAMICZNY, cefalometryczny, punktowy, Zacisze 6, /012/422-22-66.

RTG zębów. Punktowe, panoramiczne. Pl. Szczepański 3, II p., 012/421-75-11.

STOMATOLOGIA

szczegółowe informacje dla Reklamodawców pod nr. tel. (012) 616-61-34

DIENNIK POLSKI

AGMADENT
STUDIO STOMATOLOGICZNE
PEŁNY ZAKRES USŁUG
PROTEZYKA • RENTGEN
PROTEZY NYLONOWE
LECZENIE BEZ WIERTŁA
Dobrego Pasterza 16, pn.-pt. 9-20
tel. 412-32-03 sob. 9-15

MA - DENT
NOWOCZESNA STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
RTG na miejscu
RYNEK DĘBNICKI 13/6 I P.
tel. (012) 269-13-35
pon. - pt. 9⁰⁰ - 19⁰⁰
Filia: ul. Nadzieja 1a (boczna Dauna)
tel. (012) 265-78-24
pon. - pt. 15⁰⁰ - 19⁰⁰

CENTRUM STOMATOLOGICZNE
Kraków
ul. Karmelicka 3
tel. 421-48-00
pon.-pt. 9-21
sob. 9-14

- ORTODONCJA
- CHIRURGIA - wszelkie zabiegi, implanty
- PROTEZYKA - nowoczesne metody
- STOMATOLOGIA zachowawcza
- STOMATOLOGIA dziecięca
- RADIOWIZJOGRAFIA

BEZBOLESNE znieczulenia - system „The Wand”

Informator Podręczny

GASTRONOMIA
WYPOŻYCZALNIE
OCHRONA
KURIERZY

TŁUMACZENIA
SKLEPY NOCNE
OPIEKA
SPORT

Zainteresowanych reklamą serdecznie zapraszamy: (012) 619-91-87.

CAŁODOBOWE CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ

- bezbolesne znieczulenia komputerowe - system „WAND”
- protezy w ciągu 1 dnia, naprawa protez
- licówki, mosty, korony porcelanowe i pełnoceramiczne
- protezy zatrzaskowe i teleskopowe
- korekta kształtu i koloru zęba, wybielanie, piaskowanie
- rekonstrukcja złamanych zębów
- chirurgia - zabiegi w narkozie, protezy natychmiastowe, podcinanie wędzidełek, implanty, bezbolesne borowanie
- ortodoncja: aparaty stałe i ruchome (białe, kolorowe)
- laseroterapia, mosty kompozytowe - bez oszlifowywania zębów
- usuwanie kamienia ultradźwiękami; szynowanie zębów
- RTG punktowe, panoramiczne, cefalometryczne

NOWOŚĆ W STOMATOLOGII !!!
Borowanie bez wiertła!!! Wiercimy powietrzem!!!

- bezboleśnie
- bezstresowo
- bez znieczulenia
- bez drgań

Kraków, ul. Zacisze 6, koło dworca (przecznica z Basztowej)
tel. 422-22-66
www.nonstopdent.krakow.pl

24 h
RATY

NAPRAWA PROTEZ
na poczekaniu

- korony, mosty z porcelany
- LECZENIE - niskie ceny
- ekstrakcja zębów

PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA
ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88, 8³⁰ - 20⁰⁰
ul. Na Błonie 3, tel. 638-69-91, 9⁰⁰ - 19⁰⁰

DENTYSTYKA
Kielecka 7, tel. (012) 411-96-13, 411-56-04
os. Kalinowe (012) 648-11-97
Umowa z NFZ

- Leczenie - Rtg
- Chirurgia - Narkozy
- Protezy - Zatrzaski

WYBIELANIE • LAKOWANIE
Usługi w domu pacjenta • Raty, karty płatnicze
Czynne pon. - pt. 8.00 - 21.00, sob. 9.00 - 14.00
www.dentystyka.krakow.pl

PROTEZY
naprawy
ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211
czynne: 9 - 19, SOB. 10 - 13
tel. 269 28 70
EXPRESS

ELDENT L. WNUK
PROTEZYKA • IMPLANTY
KRZESZOWICE
ul. Krakowska 21
tel. 012 / 282-57-01
kom: 0-509 095 842
RENTGEN
KRAKÓW - ŻABINIEC 9
tel. 416 36-49, 0-504 203 154

STOMATOLOGIA
LECZENIE BEZ WIERTŁA
* Dorośli i Dzieci *
PROTEZOWANIE • ZATRZASKI, PORCELANA
WYBIELANIE, USUWANIE KAMIENIA
REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW
ul. Długa 30 rej. 8-20 tel. 4233192

GLOBUS
Pełny zakres usług stomatologicznych
specjalizacja:
LECZENIE CHOROÓB DZIĄSEŁ
Nowy adres: ul. Rejtana 2
656-30-56 8-21 pon.-pt.
412-36-93 8-14 sob.
www.dentysta.com.pl

EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI
Leczenie zachowawcze, ortodoncja, protetyka, chirurgia, implanty.
RTG punktowy i panoramiczny
WYBIELANIE ZĘBÓW
Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20; sob. 9-16
634-58-93, 634-24-09

rok zał. 1991
KLINIKA STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym

- korekta kształtu i koloru zęba
- licówki porcelanowe
- implanty - rozwiązanie trudnych problemów
- specjalistyczne zabiegi chirurgii stomatologicznej
- rekonstrukcja złamanych zębów
- korony pełnoceramiczne
- protezy bezklamrowe
- ortodoncja (estetyczne aparaty stałe)

Zdjęcia RTG :
punktowe
panoramyczne
ortodontyczne
implantologiczne

Dla wszystkich Pacjentów **bezpłatny parking** pod biurowcem CBL, Lubicz 23
Kraków ul. Lubicz 24 tel. 430-34-63, kom. 0604 407 042
Nowa Huta os. Teatralne 10 (kino Świt) tel. 644 89 01
Zapraszamy od pon.- do pt. 9-19, sob. 9-12

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO
DENTA MED również w niedziele i święta

- LECZENIE I USUWANIE W NARKOZIE
- CHIRURGIA, IMPLANTY
- BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM, ŻELEM
- ORTODONCJA APARATY STAŁE, RUCHOME
- PROTEZY, MOSTY PORCELANOWE, NAPRAWA PROTEZ

RENTGEN PANORAMICZNY CYFROWY, PUNKTOWY
STOMATOLOGIA DZIECIĘCA
Wizyty Domowe

Kraków, ul. Na Zjeździe 13 (Plac Boh. Getta) obok banku BPH
tel. (012) 259-80-00

Kraków, ul. Augustiańska 13 (równoległa do ul. Krakowskiej)
tel. (012) 292-33-00, 430-60-76

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz-Józwiak
Członek Europejskiego Towarzystwa Protetycznego

- KOMPLEKSOWE specjalistyczne leczenie stomatologiczne
- IMPLANTY • LECZENIE chorób przyzębia • REGENERACJA kości • ORTODONCJA • BEZBOLESNE znieczulenia • NOWOŚCI...

Ponad 50-letnia tradycja rodzinna i 20-letnie doświadczenia własne !!
Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl; www.studiose.med.pl

Informujemy, że Klinika Stomatologii Estetycznej - przy ul. Lubicz nie jest naszą filią

MIĘKKIE PROTEZY NYLONOWE
PEŁNY ZAKRES USŁUG
BEZPŁATNE KONSULTACJE
Lek. Stom.
M. Kowalczyk - Kwaśny
Ul. Józefińska 43, tel. 656-00-10
www.mkkmed.pl

GABINET STOMATOLOGICZNY
OS. DYWIZJONU 303
PAW. 1 TEL. (012) 649-44-66
PN. - PT. 9 - 19, SOB. 9 - 13

- pełny zakres usług stomatologicznych - protetycznych
- ortodoncja
- Rtg zębów
- Wybielanie zębów

PolDent
Stomatologia estetyczna
Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego)
tel. 633 44 42, 632 94 44, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰
Bezpłatne usługi w ramach NFZ

- Stomatologia zachowawcza (dorośli i dzieci)
- Chirurgia
- Protetyka
- Ortodoncja- aparaty stałe, ruchome (konsultacje profesorskie)

NOWOŚĆ!
w koronach porcelanowych
Leczenie bez wiertła laserem, żelem

RATY

STOMATOLOGIA
Pełny zakres usług
Leczenie Chirurgia Protetyka Ortodoncja Narkozy
Bezpłatne znieczulenia do zabiegów
Protezy i usuwanie zębów w domu pacjenta
Rabaty dla emerytów i rencistów
Rynek Podgórski 12 (wejście od ul. Brodzińskiego 2)
pon.-pt. 9.00-20.00, sob. 9.00-14.00
tel/fax (012) 423-54-45, 296-20-15

SPECJALISTYCZNE LECZENIE STOMATOLOGICZNE DLA DZIECI I DOROSŁYCH ORTODONCJA
ul. Podwałe 2, tel. 430-10-50

MEDICINA
ul. Rogozińskiego 12, tel. (012) 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79
CHIRURGIA SZCZĘKOWA
- ZNIECZULENIE MIEJSKOWE I OGÓLNE.
UL. BARSKA 12
TEL. 267-01-55, 269-2945
STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA, PROTETYKA

STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
ul. Lubelska 18
godz. 14.00-21.00
tel. 632-32-32

kowdent
dr n. med. St. Kownacki
Wszelkie usługi stomatologiczne

Nowości:

- bezbolesne znieczulenia komputerowe - system „WAND”
- implantologia - implant w jeden dzień system Branemark i inne
- licówki, mosty i korony Procera - nowość w estetyce
- wybielanie zębów najnowszymi metodami
- likwidacja przebarwień w jeden dzień - technika plazmowa
- mikroskopowa metoda leczenia kanałowego
- leczenie próchnicy bez wiertła: żel, laser
- bezbolesne usuwanie złogów nazębnych
- sterowana regeneracja tkanki kostnej

ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, pon.-pt. 8-21, sob. 9-14
ul. DIETLA 75/2, tel. 429-21-84, pon.-pt. 8-21, sob. 9-14

TORTY piętrowe, okolicznościowe. Cukier-
nia Michalscy. 012/637-73-35. 150884/A

WESELA 68,- /012/681-37-23. 155319/A

WESELA, bankiety profesjonalnie za roz-
sądną cenę. Hotel „Kazimierz” ul. Miodowa
16. 012/421-66-29. 3858/A

WESELA, komunie, restauracja, tanio. 012/
648-04-54. 2292/B

WESELA. 012/281-86-45. 7116/A

WESELA. 0601-43-15-80, /012/415-13-
91. 9967/A

WIDEODVD. /012/648-48-18. 3479/A

WIDEOFILMOWANIA, nagrywanie DVD.
/012/632-33-46. 1952/A

WIDEOFILMOWANIE, fotografia. 012/416-
34-36. 6313/A

WIDEOFILMOWANIE, tanio. /012/647-05-
29. 13559/A

WIDEOFILMOWANIE. /012/648-64-90.
7282/A

WODZIREJ. 0605-39-39-03. 11852/A

WSPANIAŁE wesela w ogrodzie. 012/278-
36-14. 11800/A

WWW.FIRMYWESELNE.PL 13732/A

WWW.TARGISLUBNE.PL 13735/A

WWW.VIDEOFILMOWANIE.KRAKOW.PL
11849/A

WYPOŻYCZALNIA dziecięcych strojów kar-
nawalowych, 9.00-20.00; 012/269-19-72,
www.balony.krakow.pl 13145/A

Wróżby

JASNOWIDZ. /012/431-19-61, 0605-325-
283. 1710/A

SKUTECZNIE, pomocnie. Wróżka. 0505-
099-846. 2403/A

Usługi

A. A. A. Awaria ślusarka zamki, całodobo-
wo. /012/415-42-87 5659/A

A. Alamy, 012/415-87-30. 6142/A

ALARM. 012/262-92-17. 13793/A

ALARMOWE instalacje, kamery, monito-
ring, videodomofony. www.cs.krakow.pl
0609-611-918, /012/420-19-11. 13016/A

ALARMOWE systemy. /012/423-55-44.
11357/B

ANTENY. /012/656-48-85. 9520/A

ANTYWŁ. kraty, drzwi. 012/635-17-54.
11413/A

ANTYWŁAM. Drzwi. Zamki. 0501-47-11-
33, 012/411-84-25. 6315/A

BALUSTRADY, ogrodzenia, bramy, kute.
012/635-21-55. 11417/A

„BRAMEN” automatyka bram wjazdow-
ych, garażowych. Bramy. /012/273-06-
62. 19184/A

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożycza
Fachman. 012/644-01-73, Kolorowe 35.
10366/A

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypoży-
czam. /012/285-81-38, 0501-166-083.
13379/A

DERATYZACJA. Dezynfekcja. Dezynsekcja
-zgodnie z zasadami GMP, HACCP. Szybko,
nowoczesne preparaty i skuteczne metody.
Przystępne ceny. Sinoma. Tel. 012/425-96-
96, 425-93-33 wew. 10. 9965/A

DOMOFON naprawa. /012/645-29-58.
14090/A

DRZEWA wycinka. 0695-619-977. 16717/A

E. Elektroawaria. /012/417-37-73. 17200/A

ELEKTROAWARIA, elektroinstalacje. 012/
267-69-48. 8135/A

ELEKTROINSTALACJA. 0506-340-544.
11582/A

ELEKTROINSTALACJE, ogrzewania, przy-
łącza, remonty, odgromy. 012/269-71-90.
6978/A

ELEKTRYCZNE pogotowie. /012/429-58-
68. 14473/A

ELEKTRYK ekspres. 012/423-42-45,
0604-828-907. 5631/A

ELEKTRYK, uprawnienia. 0603-456-185.
7461/A

HYDRAULIKA całodobowa gaz, uprawnie-
nia 012/645-94-06. 13821/A

HYDRAULIKA. /012/633-87-38. 7055/A

HYDRAULIKA. Awaria. 012/280-54-58.
1536/A

HYDRAULIKA. Awaria. 012/280-55-13.
1536/B

HYDRAULIKA. Awaria. 0605-599-144.
1536/C

KOMPUTEROWE Centrum Usług „Vega”.
012/266-69-49, 0508-269-429. 9577/A

KRATA. 012/635-21-51. 11418/A

KRATY antywłamaniowe. 012/635-17-47.
11415/A

KRATY kute. 012/635-21-55. 7409/A

KRATY najtaniej. 012/635-17-54. 11416/A

KRATY rozsuwane. 012/420-81-10. 11420/A

KRATY, zadaszenia. 012/451-78-40.
16876/A

MEBLE tanio. /012/633-33-34. 2240/A

OKNA drewniane, PCV, ul. Dietla 93. Tel.
423-03-32. 30/A

PANELE, remonty. 012/451-36-33. 9312/A

PRYWATNA opieka do osób starszych,
dzieci. /012/655-66-57. 18620/A

PRZEPISUJĘ. /012/658-99-07. 6771/A

PRZEPROWADZA. „King-Pol”. 012/656-
29-11, 0601-439-015. 7364/A

PRZEPROWADZKI biur, mieszkań, trans-
port pianin, pojemniki. 012/636-78-05,
0691-732-311. 4717/A

PRZEPROWADZKI biur, mieszkań. Trans-
port pianin, kas pancernych, ciężkich urzą-
dzeń. Andrzej Boroń. (012)644-27-38.
10364/A

PRZEPROWADZKI fachowo, solidnie.
0505-144-400. 4715/A

PRZEPYCHY pod drogami. /012/270-69-
42. 4947/B

ROLETY „Almes”. /012/626-46-60. 2038/A

ROLETY, bramy, kraty. Orlita, 012/261-
09-46, 012/623-04-65. 10917/A

ROLETY, żaluzje, 012/658-72-33. 3577/A

SCHODY. 0609-472-908. 18172/A

SPRZĄTANIE, okna. /012/643-15-73,
0695-415-066. 15832/A

STOLARNIA ul. Na Zjeździe 8. 012/430-
65-38. 8944/B

SZKLARSKIE całodobowo. 012/644-13-
63. 11022/A

SZKLARSKIE dojazd gratis 012/644-27-
07. 154432/A

SZKLARSKIE pogotowie najtaniej. 012/
649-15-94. 9315/A

SZKLARSTWO całodobowe. 012/425-71-
20. 9317/A

ŚLUSA. A. A. Awaria zamki /012/412-46-
12. 11853/A

ŚLUSA. A. A. Awaria zamki /012/417-35-
85, 0501-425-022. 11853/B

TAPICER drzwiowy. /012/415-42-87.
5659/B

TAPICER tanio. /012/411-07-76. 17001/A

TAPICER. 012/638-61-16. 151665/A

TAPICERSTWO, stolarstwo, renowacje.
012/422-08-05. 17018/A

ZADASZENIA. 012/451-78-40. 5719/A

ZŁOM, wywóz, skup. /012/413-69-00.
1659/A

ŻALUZJA, roleta, najtaniej. Zakopiańska
58. /012/290-71-28. 153667/A

ŻALUZJA, roleta. 012/412-35-20. 7219/A

ŻALUZJE „Almes”. /012/626-46-60.
2038/D

ŻALUZJE tanio produkcja montaż gwaran-
cja. /012/636-89-45. 14395/A

Cyklinowanie

A. A. A. A. Bezpyłowe cyklinowanie. Układa-
nie. Gwarancja. Sprzedaż parkietu. /012/
413-65-52. 4925/C

A. A. A. Absolutnie bezpyłowe. Wójcik.
/012/636-69-72, /012/648-29-62. 9518/A

A. A. A. Bezpyłowe cyklinowanie, solidnie.
/012/282-55-94. 13183/A

ABY ładny parkiet mieć zadzwoni. Sprzedaż
usługi, najnowocześniejsze cykliniarki, po-
lerki. Kurdziel. 012/655-81-40. 6971/A

CYKLINOWANIA. Układam parkiety. /012/
655-95-75, 0604-25-63-98. 3660/A

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż par-
kietów, raty, gwarancja, VAT. 012/429-47-
30, 0601-47-17-75 (10.00-18.00). 13773/A

DEALER deski barlineckiej, hurt- detal.
012/656-25-20, Brodzińskiego 2a. 12508/B

KRAK-PARKIET, układanie, cyklinowanie,
lakierowanie, olejowanie, sprzedaż parkie-
tów krajowych, egzotycznych, kleje, lakiery,
hurt- detal: Bona, Mapei, Schonox, Deva.
Wypożyczanie cykliniarek, polerek, osusza-
czy. Ubezpieczenie OC, 2 lata gwarancji.
012/656-25-20, Brodzińskiego 2a 12505/A

KURDZIEL Parkiety. Rok założenia 1976.
Układanie, cyklinowanie, lakierowanie, po-
lerowanie, sprzedaż. Profesjonalny sprzęt.
Referencje, gwarancja. Sklep: Kapelanka
2A, Kraków. 012/266-96-16, (260-77-60).
6970/A

PARKIET, promocja, producent. 012/637-
50-17. 150887/A

SALON Parkietowy, ul. Józefa 14. 012/
430-65-38. 8944/A

SALON Parkietowy. Zimowa promocja!
Sprzedaż, montaż. Ul. Kącik 8. 012/296-
19-17, www.parkiety.net 15758/A

Czyszczenie

A. A. A. Karcherem. 012/634-38-09. 3375/A

CZYSZCZENIE. /012/634-09-78. 9898/A

DYWANY, wykładziny czyszcimy na sucho.
0606-383-306. 6940/A

DYWANY. 0506-833-399. 9898/B

EFEKTYWNIE. /012/634-09-78. 9898/C

KARCHER 012/649-57-59. 8427/A

KARCHER. 012/634-09-78. 9898/D

KARCHEREM- 1,5 zł/m². 0600-021-072.
10105/A

PROFESJONALNIE. 0506-833-399. 9898/G

SOLIDNIE. /012/659-90-07 9898/E

SOLIDNIE. 012/634-09-78. 9898/F

Flizowanie

A. Flizowanie. /012/658-76-66. 12355/A

FLIZOWANIE, hydraulika, malowanie, ra-
chunki, gwarancja. /012/634-20-40.
13374/A

Malowanie

AKRYLOWE tapety natryskowe, 8,90 /m².
012/281-12-18. 9304/A

ATRAKCYJNE ceny. 012/423-15-27. 1941/B

MALOWANIE, flizowanie. 0698-259-427,
012/642-26-43. 11535/B

MALOWANIE. /012/282-32-28, 0501-
336-469. 13388/A

NAJTANIEJ. /012/268-16-22. 18722/A

Usługi budowlane

ADAPTACJE, remonty. /012/266-90-63,
0609-502-370. 70/A

„APARTHOUSE” kompleksowe usługi re-
montowo-budowlane. 0501-599-732.
17355/A

BALUSTRADY, kraty. 0697-18-30-52.
15202/A

BRUKARSKA. A. Firma szybko, tanio, solid-
nie. /012/270-42-15, 0504-904-039.
17866/A

BRUKARSTWO. /012/270-69-42. 17877/A

BUDOWA domów, remonty. 012/623-75-
82, 0604-775-857. 10450/A

BUDOWLANKA fachowo. 012/412-81-52,
0502-37-00-43. 14579/A

DACHY, wszystko, reegipsy. /012/267-65-
86. 8090/A

DOMKI letniskowe. 013/43-539-94. 6/A

DŹWIG 13 ton. /012/636-75-47, 0602-
432-791. 911/A

GEODETA. /012/657-13-29. 6926/A

KOMINKI, posadzki marmurowe. 012/372-
28-52, wieczorem. 4803/A

KRATY, balustrady, ogrodzenia. 012/635-
17-54. 11422/A

OKNA dachowe, montaż, sprzedaż. 0608-
417-955, www.bemar.krakow.pl 12578/A

PRZYJMĘ każdą ilość czystego gruzu i
ziemi. 0602-230-267. 2127/A

REEGIPSY. 0603-796-893. 1942/A

SCHODY, balustrady. 0609-472-908. 18171/A

SCHODY, parkiet, produkcja, montaż.
/012/413-65-52. 4925/B

SUCHE tynki, wszystko. 012/641-48-79,
0501-412-961. 16793/A

SUFITY podwieszane, suche tynki, tapeta
natryskowa, kompleksowe remonty. 012/
412-24-98. 13756/A

WYLEWKI maszynowe. 0501-498-021.
152091/A

WYPOŻYCZALNIA sprzętu budowlanego.
012/637-43-33. 13764/A

Usługi dla biur

POGOTOWIE komputerowe. 012/656-48-
57. 150275/A

Naprawy

AGD Okulickiego 69. 012/648-00-30.
5434/B

AUTOMATYCZNE pralki. 0604-927-963.
8014/A

BOJLERY, kotły, piecyki, Kuchenki, przepły-
wowe. 0602-717-791. 15089/A

GAZ, piecyki łazienkowe. 012/262-50-17.
154302/A

GAZ, piecyki łazienkowe. 012/658-11-34.
154303/A

KOMPUTER. /012/647-20-41. 14760/A

KOMPUTER. 012/422-50-67, 0607-36-
38-34. 17375/A

LODÓWEK. 012/425-51-92, 0501-420-
451. 16178/A

LODÓWEK. 012/425-86-14. 9314/A

LODÓWEK. 012/647-51-22. 9313/A

LODÓWKI, pralki, zmywarki. 012/654-53-
46, 632-30-26 (8.00-20.00). 154359/A

LODÓWKI, zamrażarki. 012/411-49-66.
12270/A

NAPRAWA pralek, lodówek. Mazowiecka
41. 012/633-30-68, 294-55-11 (9.00-
17.00). 10367/A

NAPRAWA pralek. 012/411-54-69.
10320/A

NAPRAWA profesjonalna ekspresowa tele-
wizora, monitora u klienta. Tanio. /012/
649-01-16, 0696-085-641. 9547/A

NAPRAWA profesjonalna RTV Sanyo Sony
gwarancja dojazd gratis /012/285-92-75.
1691/A

RTV, anteny. /012/422-45-25, 0603-773-
762. 6826/A

Transport

A. Przeprowadzki tanio. 0501-402-565.
13027/A

AUTOBAGAŻÓWKA. 0604-057-318.
13424/A

AUTOKARY, busy. /012/654-40-08, 0604-
428-808. 10068/A

BAGAŻOWY, Mercedes. 012/658-58-68,
0502-962-002. 10326/A

BUS, kraj, zagranica. 012/412-07-25,
0608-62-12-52. 14682/A

BUS. /012/648-65-18. 8172/A

DUCATO Max. 0609-620-556. 5440/A

GRUZ i ziemię oddam. 0501-121-488.
13428/B

GRUZ, piasek. 012/654-97-57, 0501-601-
321. 15392/A

KONTENERAMI wywóz gruzu, ziemi, śmieci,
w workach. 0501-37-33-00, /012/658-
28-33. 13428/A

KONTENERAMI. 0696-909-904, /012/
278-66-06. 13241/A

KONTENEROWY wywóz tanio. /012/264-
95-83, 0507-064-973. 13637/A

KONTENERY, wywóz śmieci, gruzu. 0502-
33-96-34. 151671/A

KRAJ, zagranica. 012/641-00-07. 10375/A

PRZEPROWADZA „Domus”. /012/421-22-
75, 0601-49-67-40, biura, mieszkania, po-
jemniki bezpłatnie. 9756/A

PRZEPROWADZA autotransport. 0509-
129-201. 17424/A

PRZEPROWADZA tanio. /012/415-81-67,
0601-71-60-57. 9502/A

PRZEPROWADZA. /012/425-59-84, 8474/A

PRZEPROWADZAM. /012/632-88-90, po
21.00. 17747/A

PRZEPROWADZKI tanio. /012/291-03-30.
14022/A

TANI transport. 012/267-35-70, 0608-
298-267. 12059/A

TRANSPORT tanio. /012/291-03-30.
14022/B

TRANSPORT, przeprowadzki. 012/28-13-
440, 0606-22-98-64. 10363/A

WYWÓZ gruzu. /012/655-99-68, 0501-
450-960. 5676/B

WYWÓZ wszystkiego. 012/636-21-39.
9394/A

ŻUK, Star. /012/264-93-94. 13637/E

ŻUK. 012/41-91-349. 13000/A

Biznes

A. A. A. „Biuro Rachunkowe” księgowość,
podatki, ZUS, biznesplan, dojazd, miesiąc
gratis. 012/423-77-70, 0509-107-011.82/A

A. A. A. Biuro Rachunkowe, licencja MF,
kompleksowa księgowość, ZUS, miesiąc
gratis, dojazd do klienta. 012/656-20-49,
0-605-311-660. 65/A

A. Biuro, zakładanie ksiąg rachunkowych,
KPIR, licencja. 012/686-35-00. 8505/A

AGENCJA detektywistyczna. Długi najsku-
teczniej. Posiadamy zezwolenie MSWiA.
/012/416-13-68, 0602-48-39-95. 13116/A

AS. Biuro Rachunkowe. Tel. /012/266-11-
44. 14867/A

BIURO Księgowe (8.00-24.00). 012/643-
69-17. 13808/A

BIURO Podatkowe „Per-Saldo”. 012/422-
56-66. 16177/A

BIURO Prawne podejmie współpracę z fir-
mami i osobami fizycznymi. 0601-82-09-
83, 0605-03-03-54. 16988/A

Dokończenie na str. 20



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,	pn.-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,	pn.-pt. 7.00 - 16.00
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,	pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,	pn.-pt. 7.30 - 15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,	pn.-pt. 7.00 - 15.00.

**DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04
BATOWICE, UL. REDUTY 1**

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien,
obsługa żałobników, transport kraj i zagranica,
kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

**BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE
W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS**

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport
krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta. ☎ **637-88-76**

Pomoc w najtrudniejszych chwilach

Tel. 658-21-11; 412-87-81

CAŁODOBOWE POGOTOWIE POGRZEBOWE

- przewóz zmarłych z mieszkań
- różnicę z zasiłku pogrzebowego wypłacamy przed pogrzebem

Firma pogrzebowa KARAWAN

całodobowo tel. **658-21-11**, ul. Bieżanowska 24
8⁰⁰ - 21⁰⁰ 412-89-83, ul. Rakowicka 33a
8⁰⁰ - 15⁰⁰ 632-11-22, ul. Dolnych Młynów 3
8⁰⁰ - 15⁰⁰ 413-63-46, cmentarz Batowice

Najtańszy pogrzeb tradycyjny lub urnowy na terenie Krakowa w cenie 1500 zł obejmuje:
trumnę, krzyż, tabliczkę, klepsydry, transport i obsługę żałobników.

Biznes

BIURO Rachunkowe (Huta). 012/685-56-80. 6306/A

BIURO Rachunkowe. 012/411-10-22. 17347/A

KSIĘGOWOŚĆ. 012/657-30-20. 8945/E

KSIĘGOWOŚĆ. 012/417-25-71, 0608-523-921. 152711/A

NIEMCY, podatek. 012/412-07-01. 5104/A

PRYWATNY detektyw. 012/412-04-47. 4191/A

RABKA, pensjonat, sprzedaż właścicieli, 500 m², wyposażony, 14 pokoi z łazienkami i kuchniami, (ok. 40 łóżek, bar, stołówka, basen parking, taras), 690.000 zł, (gotówka, zamiana, raty, opcja). www.bizar.pl, 0601-950-706, 0501-425-536. 13567/A

ZAKŁADANIE firm, pełna obsługa rachunkowo-księgowa, rozliczenia roczne CIT, PIT, VAT, ZUS, rejestracja KRS. 012/637-37-00, 012/412-05-35. 388/A

Pożyczki

A. „Lombard”, Grzegorzeczka 17, najtańsze pożyczki pod zastaw. 012/429-19-92. 10883/A

ABSOLUTNIE bez zdolności kredytowej, bez poręczycieli, również emeryci, 24 godziny od 500-5000. W Twoim mieszkaniu, Kraków i Skawina. „Interconsult”. 012/421-63-63. 15304/A

AGENCJA Kredytowa MCH. Kredyty: lombardowe (szybka pożyczka), grunty, nieruchomości: domy, mieszkania, skup obciążonych nieruchomości; bankowe, gotówkowe. 012/426-21-30, 0602-186-059, ul. Grzegorzeczka 39. 12032/A

AGENCJA, chwilówki. 012/422-14-52. 10516/A

ATRAKCYJNE chwilówki, kredyty. 012/632-59-79. 10517/B

ATRAKCYJNE chwilówki, lombard. 012/656-03-53. 10518/A

ATRAKCYJNE kredyty, pożyczki hipoteczne (również przy niskich dochodach). 012/422-61-89, 0600-373-054. 9309/A

ATRAKCYJNE pożyczki pod zastaw. Lombard Kaps2, Długa 47. 012/633-22-23. 2048/A

DO 10.000,-. Zadłużeni. Skutecznie. 0601-457-837. 1826/A

KREDYTY dla małych firm oraz osób fizycznych. 012/421-80-44. 2153/E

KREDYTY. 012/423-38-14, 012/623-74-66. 13980/A

POŻYCZKI pod zastaw obrazów, srebra, antyków. 012/422-26-32, 0601-511-332. 587/B

SZYBKIE, bezwzględnie zadłużonym. Długa 17. 012/430-00-55. 16979/A

Turystyka

CZORSZTYN, Pensjonat Willa Jordanówka. 012/421-53-13. 6018/A

KAPIELE leśnicze Besenova Słowacja. 0604-061-191. 9137/A

RYTRO, Hotel Janina **, wczasy, przyjęcia, tania, 018/446-90-11, 0609-055-888. 1975/A

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

AGENCJA przyjmie, dyskretnie. 0694-15-60-50. 20137/A

Kupno

KOMÓRKI! 0600-422-200. 3073/A

KOMÓRKI. 0502-82-82-82. 6667/A

Motoryzacyjne

A. A. A. Auta powypadkowe zdecydowanie kupię. 012/281-15-50, 0601-86-25-04. 11013/A

A. Auta uszkodzone kupię. 012/640-82-10. 10397/A

AUTA (kupię). 012/641-53-68. 11912/A

AUTOSKUP. 012/388-59-34. 10984/B

Czyszczenie

KARCHER. 012/634-09-78. 9898/D

Informator Podręczny

Michalscy CATERING ... nie tylko ciastka robimy najlepsze

12/637 73 35 ul. Radzikowskiego 37

• kanapki, salatkę, grill, kawa, herbata, lody itd.
• pełny serwis gastronomiczny
• menu wg. życzenia klienta
• referencje

15080303B

ŚWIAT SERÓW ul. Krakowska 5 (pod arkadami), tel. (012) 431-29-85

Największy w Krakowie wybór oryginalnych serów importowanych i regionalnych przysmaków polskich. Konsumpcja i degustacja na miejscu. Deski serów.

Zapraszamy do nas! SEROWNIA

Franser: producent i dystrybutor serów francuskich w Warszawie

1113204

HOTEL SECESJA

WESELA, KOMUNIE

ul. Paulińska 24

4307464

www.hotelsecjesja.krakow.pl

1146804

Ekskluzywne kanapki

Dostarczamy na konferencje, przyjęcia okolicznościowe, szkolenia itp.

292 20 20, 292 29 29

Dostawa na terenie Krakowa gratis!

1008104

WESELA

Przyjęcia okolicznościowe

Dancingi - codziennie

Zespół muzyczny

ERMITAŻ

Kraków

ul. Lubicz 15

tel. 430-38-45

kom. 0602668543 - właściciel

1082804A

RESTAURACJA MESA ul. ZAMOJSKIEGO 52

www.mesa.net.pl

ZAPRASZAMY NA HAPPY HOUR W KAŻDY WEEKEND

do 7 marca 2004 DLA WSZYSTKICH GOŚCI

50 % RABATU na wybrane potrawy

477104d

477104d

SŁONECZNA PRZYSTAŃ

Dom dla osób starszych z fachową opieką

Tel. (012) 270-01-80, 0603-225-282

www.slonecznaprzystan.prv.pl

1054604

AEROBIC W WODZIE

I KARNETY NA BASENY

ul. Szuwarowa 1, ul. Ingardena 4

Hotel SYMPOZJUM ul. Kobierzyńska

Fitness Studio - Ewa Szczotka

tel. (012) 415 29 47, 0601 439 519

1155904

Weterynaria

LECZNICA DLA ZWIERZĄT

lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS Kraków, ul. Szybka 29

(obok placu targowego w Bielicach)

pn. pt. 12⁰⁰-19⁰⁰ sob. 9⁰⁰-11⁰⁰ tel. 0601-47-70-50, (012) 642-08-49

porady, szczepienia, leczenie ozonem, zabiegi chirurgiczne. Możliwość zamawiania wizyt domowych

1154604

SPECJALISTYCZNA LECZNICA DLA ZWIERZĄT

ul. Brodowicza 13, tel. 411-28-67, 411-84-98

pon.-piąt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob.-nied. 8⁰⁰-14⁰⁰, 16⁰⁰-20⁰⁰

• RTG, laboratorium weterynaryjne

• salon fryzjerski • specjalistyczny sklep dla zwierząt

Dziur całonocowy TYLKO w nagłych wypadkach. PROMOCYJNE CENY KARM.

1154704

JAK NADAĆ OGŁOSZENIE?

(022) 629-95-70

(022) 627-24-95

Pon. - Pt. od 8.00 do 21.00

Nadaj ogłoszenie - podyktuj treść, a otrzymasz numer skrytki głosowej do nagrania dodatkowych informacji i tajny kod do odsłuchiwania nadanych do Ciebie wiadomości. Zapewniamy anonimowość!

605 708 067

Z telefonu komórkowego Plusa

(4,22 zł/min z VAT)

*740 83 44

Z telefonów komórkowych Idea/Era

(4,88 zł/min z VAT)

0700-88-30-44

Z telefonu stacjonarnego

(7,83zł/min z VAT) Legion Polska

JAK ODPOWIEDZIEĆ?

Zadzwoń. Podaj numer skrzynki głosowej interesującej Cię osoby. Nagraj wiadomość dla osoby, do której dzwoniysz. Ogłoszeniodawca nawiąże z tobą kontakt. Od 18 lat.

PANI POZNA PANIA

♥ Panna lat 30, wyksz. wyższe, niezależna finansowo, pozna wolnego Pana do lat 38, z wyższym wyksz. Wyłącznie Małopolska.

♥ Wolna, 33-letnia brunetka, niezależna finansowo, wychowująca 2-letniego synka, pozna niezależnego finansowo, odpowiedzialnego Pana do lat 45, bez nałogów.

♥ 28-latką wysoka i szczupłą wykształcenie wyższe, własne M pozna wysokiego i nietychającego chłopaka po studiach. Cel - trwały związek. Kraków i okolice.

♥ Jestem energiczna, pełną życia wesołą, bardzo atrakcyjną, nietuzinkową blondynką po 40., szukam Pana o podobnych walorach, wolnego, wysokiego, przystojnego, 38-45 lat. Kraków i ok. Skrytka głosowa: 4824

♥ Panna lat 43, 152/54, wrażliwa wierząca, kochająca przyrodę pozna kawalera lub wdowca z wyksz. średnim, w wieku do 50 lat, z Małopolski. Skrytka głosowa: 4831

♥ Wolna, atrakcyjna krakowianka wyksz. wyższe, działalność gospodarczą, pozna wolnego, sytuowanego Pana w wieku 58-62 lat, po studiach, z samochodem. Cel - wspólne życie. Skrytka głosowa: 4832

♥ Bardzo atrakcyjna 30-latką, wykształconą, niezależną finansowo pozna zamożnego Pana w celu wyłącznie towarzyskim. Małopolska. Skrytka głosowa: 4839

♥ Wolna brunetka lat 40, zadbana niezależ. z pocz. humoru, o wys. kultury osob. pozna Pana, który lubi spędzać wolny czas czynnie, Pan niezależny, koniecznie zmotoryzowany, Małopolska Skrytka głosowa: 4860

♥ Inteligentna, miła blondynka lat 44, o dobrym sercu pozna czulego, przystojnego 50-latkę z własnym lokum w celu matrymonialnym. Kraków. Skrytka głosowa: 4861

♥ Panna lat 39, szczupła, wyższe z Krakowa pozna kawalera do 43 lat, z wyksz. wyższym, uczciwego, odpowiedzialnego, niezależnego, szczupłego raczej wysokiego bez nałogów i aktywnego. Skrytka głosowa: 4804

♥ 20-letnia, szczupła, ładna, zadbana brunetka pozna przystojnego, eleganckiego, niepalącego bruneta z klasą, w wieku 22-25 lat z Krakowa. Skrytka głosowa: 4736

♥ 28-latką wysoka i szczupłą wykształcenie wyższe, własne M pozna wysokiego i nietychającego chłopaka po studiach. Cel-trwały związek. Kraków i okolice.

♥ Atrakcyjna blondynka pozna eleganckiego, szarmanckiego mężczyznę, chętnie biznesmena, w wieku 36-42 lata. Tylko poważne oferty z Krakowa lub okolic.

♥ Wrażliwa, sympatyczna, pełna optymizmu 36-latka pozna Pana o podobnych walorach. Cel towarzyski. Woj. małopolskie. Skrytka głosowa: 4721

♥ Panna lat 30, szczupła brunetka bez nałogów pozna niezależnego finansowo Pana w celu trwałego związku. Kraków i okolice.

♥ 43-latka szuka miłego Pana ze średnim lub wyższym wyksz., bez nałogów, w wieku 41-52 lata, cel matrymonialny. Kraków i okolice. Skrytka głosowa: 4698

♥ 33-letnia panna, 167 cm, wyksz. wyższe pozna wolnego, odpowiedzialnego Pana w wieku do 40 lat. Cel - trwały związek. Małopolska, Bielsko Biala i okolice.

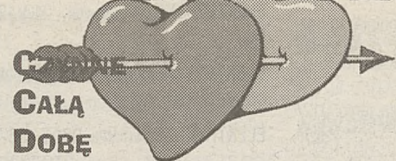
♥ Samotna, zgrabna, średniego wzrostu, niezależna finansowo wdowa lat 42, jeszcze patrząca pozytywnie na świat pozna uczciwego Pana z Krakowa i okolic.

♥ Zgrabna, kobieca, niezależna, elegancka, pozna uczciwego, wykształconego Pana w wieku 52-55 lat. Cel matrymonialny. Kraków.

♥ Wymagająca od siebie i innych, sympatyczna 40-latka, 165/55, dobra, ładna, wyższe, nieałał. mater., zaradna, uczciwa, pozna sensownego Pana o podobnych zaletach. Kraków i okolice.

♥ 39 lat, szczupła, lubiąca aktywnie spędzać czas w sposób ciekawy i wartościowy, wolna, bez nał., wyższe pozna uczciwego, odpowiedzialnego Pana, o podobnych upodobaniach. Kraków Skrytka głosowa: 4670

LINIA SERC®



CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

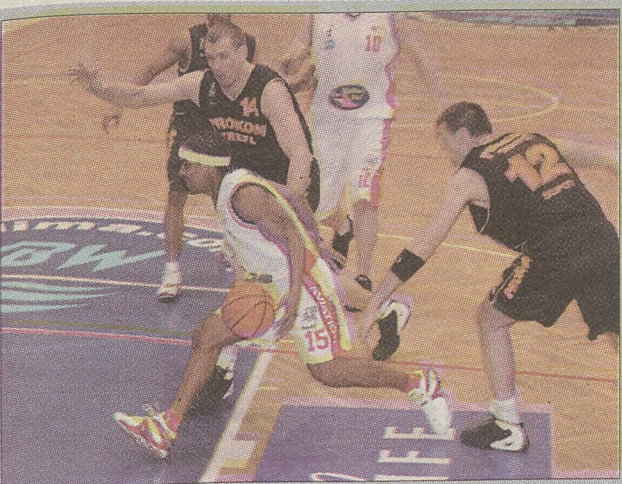
CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

CAŁA DOBĘ

Ekstraklasa koszykarzy

Prokom pokonany



Z piłką wiślak Hughes Fot. Michał Klag

UNIA-WISŁA - PROKOM TREFL SÓPOT 80-76 (22-22, 24-23, 16-12, 18-19). Punkty dla Unii-Wisły: Hughes 30 (6x3, 6 as., 3 prze.), Ansley 25 (2x3, 12 zb.), Avlijas 10 (1x3), Tulj-ković 6, Szybalski 5 (1x3, 4 zb.) oraz Żurawski 4 (6 zb.), Sulowski 0; dla Prokomu: Jagodnik 23 (2x3, 8/10 za 2), Einikis 14 (1x3), Miller 9 (4 as.), Mas-iulis 8, Pluta 0 oraz Jelić 14 (5 zb.), Maskoliunas 8 (2x3), Marković 0, Świętoń-ski 0.

Unia-Wisła po znakomitym meczu w wypełnionej po brze-gi krakowskiej hali pokonała wicelidera tabeli i wicemistrza Polski Prokom Trefl Sopot. Był to udany rewanż dla trenera Małopolan Mariusza Karola i koszykarza Michaela Ansleya, którzy kilka lat temu pracowali w Sopocie.

Walka o zwycięstwo trwała do ostatnich sekund. Małopola-nie w czwartej kwarcie roz-trwonili siedmiopunktową przewagę. W 39 min Prokom dzięki akcji Gorana Jagodnika wyszedł na prowadzenie 76-75. Kropkę nad i postawił jednak

Michael Ansley, na 33 s przed końcem trafiając za 3 po zasło-nie od Piotra Szybalskiego. W 8 s przed końcem faulowa-ny był jeszcze Aleksandar Avli-jas, który trafił dwa osobiste, ustalając wynik spotkania. Mariusz Karol, trener Unii-Wisły: - Zespół ostro pra-cował od wtorku, co widać było na parkiecie. Zawodnicy chcieli udowodnić, gdzie jest ich miej-sce w tabeli. Dotychczas nigdy nie wygrałem spotkania prze-ciwnko Prokomowi. W ostatniej minucie krzyknąłem do Miche-la Ansleya, żeby wziął na siebie ciężar gry. Poskutkowało, gdyż Ansley trafił za 3. Brandun Hu-ghes, który trafił z niewiary-godnych pozycji i świetnie po-dawał, zagrał uspaniale.

Pozostałe wyniki: Anwil Włocławek - Gipsar Stal Ostrów Wielkopolski 73-70, Astoria Bydgoszcz - Spójnia Stargard Szczeciński 67-77, AZS Kosza-lin - Polonia Warszawa 84-100, Start Lublin - Notec Inowro-cław 59-76, mecz Idea Śląsk Wrocław - Czarni Słupsk został przerwany. W tabeli prowadzi Anwil (32 pkt w 18 meczach), Prokom jest 2. (28 pkt w 16 me-czach), a Unia-Wisła awanso-wała na 3. miejsce (27 pkt w 16 meczach). (RS)

Ekstraklasa koszykarek

Wicelider za silny

STARY Browar AZS Poznań - WISŁA Can-Pack Kraków 73-55 (21-11, 18-17, 14-11, 20-16). Najwięcej punktów: Trafimo-wa 19, Pantelejewa 18, Krupska - Tyszkiewicz 13 - Kobryn 16, Pre-dehl 10, Stefanowska i Gburczyk po 8.

Krakowianki wyraźnie przegrały na boisku wicelidera tabeli. Najrówniejszą walkę nawiązały z nim w drugiej kwarcie.

Pozostałe wyniki: CCC Aquapark Polkowice - Meblotap AZS Chełm 83-79, Cukierki Odra Brzeg - Ostrovia Ostrów Wielkopol-ski 67-60. W piątek: Lotos VBW Clima Gdynia - BS Sure Shot Wo-łomin 119-48. Dziś: PZU Polfa Pabianice - ŁKS Lotto Łódź.

Czołówka tabeli po 15 kolejkach: Lotos 30, Stary Browar 25, CCC Aquapark 23, Wisła Can-Pack 23 pkt. (FIL)

I liga piłkarek ręcznych

Nowy trener Cracovii

MKS Zgierz - CRACOVIA 32-21 (17-10). Bramki dla Cra-covii: Pietrzyk 7, Żuka 5, Ćmil i Kubiak po 3, Daniszewska, Ho-łysz i Stępińska po 1 - najwię-cej dla MKS: Karasiewicz 9, Si-bielska 7, Gajeka 6.

Cracovia po raz pierwszy za-grała pod wodzą trenera Michała Śpiesznego, który zastąpił Mar-ka Ćmila. - Zrezygnowano ze mnie - powiedział nam ten ostat-ni, mając na myśli władze klubu.

Mecz odbył się w zimnej, ogrzewanej tylko nagrzewnicami hali. W Cracovii przez ostatni tydzień nie trenowały dwie za-wodniczki z podstawowej „siód-demki” - Hołysz i Kubiak - któ-re przebywały na uczelnianym obozie narciarskim. Krakowian-ki zagrały słaby mecz, wyraźnie ustępując rywalkom. Praktycz-nie już do przerwy te ostatnie zapewniły sobie zwycięstwo. (FIL)

Bramka Michała Żewłakowa

Michał Żewłakow, piłkarz Anderlechtu Bruksela, zdobył gola dla swego klubu w meczu ligowym z Lokeren. Polak trafił do siatki w 79 min. Jego bramka zapewniła Anderlechtowi zwycięstwo 2-1. (PAP)

Poprawił rekord Malinowskiego!

Etiopski biegacz w polskich barwach

Rosyjskie lekkoatletki i francuscy lekko-atleci zdobyli w Lip-sku halowy Puchar Europy. Polki zajęły czwarte, a Pola-cy siódme miejsce, mając tyle samo punktów, co bę-dący na szóstej pozycji Bry-tyjczycy.

Zgodnie z regulaminem w przypadku identycznej licz-by punktów o wyższej pozycji decydował lepszy bilans pierw-szych miejsc w poszczególnych konkurencjach.

Wyniki drużyn kobiet (10 konkurencji): 1. Rosja 82, 2. Niemcy 64, 3. Ukraina 46,5, 4.

Polska 41, 5. Hiszpania 39,5, 6. W. Brytania 35, 7. Grecja 338. Francja 28

Mężczyźni (9 konkurencji): 1. Francja 50 pkt, 2. Rosja 48, 3. Niemcy 46, 4. Włochy 45, 5. Holandia 43, 6. W. Brytania 35, 7. Polska 35, 8. Szwecja 29.

W polskiej reprezentacji za-debiutował 21-letni Yared She-gumo (Polonia Warszawa), za-jął na 3 km 5. miejsce z wyni-kiem 7.54,04. To nowy rekord Polski. Etiopczyk, mający pol-skie obywatelstwo, odebrał re-kord, który od 10 marca 1973 roku (to był najstarszy rekord halowy w naszym kraju) nale-żał do Bronisława Malinowskie-

go i wynosił 7.55,73. Bieg wy-grał Holender Gert-Jan Liefers, bijąc rekord swego kraju 7.49,70.

W Lipsku startowali krako-wianie. Wioletta Frankie-wicz-Janowska zajęła w biegu na 1500 m piąte miejsce 4.14,12, triumfowała Ukrainka Liszczyńska 4.09,82, a Marcin Urbaś pobiegł na pierwszej zmianie sztafety 200-400 -600-800 m. Polacy byli na 6 m, z czasem 4.12,26, wygrała Ro-sja 4,12,26.

Dziś Urbaś ma walczyć na mityngu w Karlsruhe o mini-mum na 200 m do halowych MŚ w Budapeszcie. (JOT)

W ligach siatkówki

Wygrane liderów

Wczoraj rozegrane zostały kolejne mecze w najwyż-szych ligach siatkarskich. Obaj liderzy tabel - kobiet (BKS Stal Bielsko-Biała) i mężczyzn (Ivett Jastrzębie Borynia) - wygrali swoje mecze.

Wyniki spotkań 9. kolejki Serii A siatkarek: AZS AWF Po-znań - Energia Gdania Gdańsk 2-3, BKS Stal Bielsko-Biała - Muszynianka Muszyna 3-0, PTPS Nafta-Gaz Piła - GCB Ad-riana Gazeta Pomorska Byd-goszcz 3-2, Telenet Polska Auto-part Mielec - ZSV Gwardia Wro-cław 3-0. Pauzowały Winiary Kalisz. Oto czołówka tabeli po 8 kolejkach: BKS Stal 15, Nafta-Gaz 15, Winiary 13 pkt.

Wyniki spotkań 15. kolejki Polskiej Ligi Siatkówki: BBTs Siatkarz Original Bielsko-B - AZS Politechnika Warszawa 2-3, Gwardia Wrocław - NKS Nysa 3-2, KP Polska Energia SSA So-sno - Ivett Jastrzębie Borynia

1-3, PZU AZS Olsztyn - Pa-mapol AZS Częstochowa 3-2, Skra Bełchatów - Mosto-stal-Azoty SSA Kędzierzyn-Koź-le 3-0.

Oto czołówka tabeli po 15 ko-lejkach: Ivett 37, Skra 34, AZS Olsztyn 33 pkt. (FIL)

Ekstraklasa piłkarek ręcznych

Pudłowały z karnych

EB Start Elbląg - MEBLE Ryś Gościbia Sułkowice 23-16 (11-6). Bramki dla Mebli: Gaw-łowicz 6, Podoba 4, K. Bartkie-wicz 3, Konieczkiewicz, Norek i Pawlikowska po 1 - najwięcej dla EB: Lipska 6, Olszewska 5.

W pierwszym kwadransie gra była wyrównana, choć suł-kowiczanki nie wykorzystywały aż 3 rzutów karnych. Potem el-błążanki zaczęły przejmować inicjatywę w grze i w miarę upływu czasu powiększać przewagę. W 42 min prowadzi-ły 15-10. Po chwili Podoba za-robiła karę 2 min. Nie mogąc się pogodzić z decyzją sęd-ziów, wykonała niesportowy gest, za co znowu została uka-rana, a że było to już jej trzecie

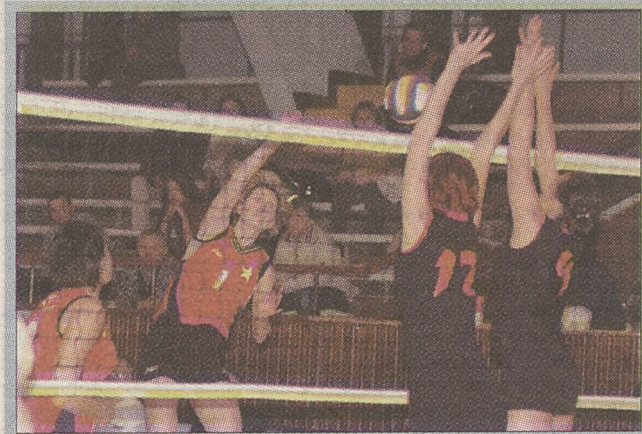
Siatkarki Wisły pokonały we własnej hali w meczu serii B I ligi AZS Opole 3-1 (25-19, 24-26, 25-10, 25-12). Były fa-worytkami spotkania, ale po-zwoliły sobie urwać seta.

Wisła: Ślusarz, Lehman, Ko-lendowska, Miś, Rutkowska, Szydełko, Targosz (libero) oraz Piątek, Kunc, Seta, Plebanek.

Mecz powinien się zakończyć w trzech partiach, niespo-dziewanie krakowianki przegra-ły jednak 2 seta. Pewna wygrana w pierwszej partii musiała zbyt-nio je uspokoić, bo drugiego za-częły rozkojarzone i szybko przegrywały (5-12, 11-16). Po-

ściąg za rywalkami przyniósł do-bre efekty, w końcówce to Wisła prowadziła 24-21, ale wtedy pech dopadł atakującą Wiolettę Miś. Trzykrotnie próbowała za-kończyć seta atakiem i za każ-dym razem się myliła. Dwie za-grywki Szudarskiej, nieodebra-ne przez krakowianki, zakoń-czyły partię wygraną AZS Opole.

Odwet Wisły był natychmia-stowy. W dwóch następnych se-tach pozwoliły opolankom zdo-być w sumie 22 punkty. Przy trudniejszej zagrywce lepiej funkcjonował atak, nie przebij-ały się też akademicki przez kra-kowski blok. (MAS)



Atakuje wiślaczka Renata Kolendowska (druga z lewej) Fot. Wacław Klag

Pantani nie żyje

Marco Pantani, zwycięzca Tour de France i dwukrotny triumfator Giro d'Italia, zmarł w sobotę w swym do-mu w Rimini, w wieku 34 lat.

Najpopularniejszy włoski kolarz znaleziony został mar-twy w rezydencji „La Rosa” na przedmieściach Rimini. Przy-czyną śmierci nie są jeszcze znane, okoliczności zdarzenia wyjaśnia policja.

Marco Pantani był ostatnim zawodnikiem, któremu udało się w jednym roku (1998) wy-grać dwa największe wyścigi wieloetapowe - Tour de Fran-ce i Giro d'Italia. Rok później został wykluczony z Giro dzień przed zakończeniem wyścigu, w którym prowadził zdecydowanie, po niekorzyst-nym dla niego wyniku badania krwi. W 2001 roku ponownie zamieszany był w aferę dopin-gową podczas wyścigu dooko-ła Włoch. Zdyskwalifikowany na pół roku, oskarżony przez włoski wymiar sprawiedliwo-sci o „oszustwo sportowe”, kil-ka razy próbował wrócić do wielkiego sportu. W ubiegłym roku wystartował ponownie w Giro d'Italia, kończąc wyścig na 14. miejscu. W lipcu 2003 roku trafił do kliniki psychiatrycznej, gdzie przebywał dwa tygodnie. Zdaniem lekarzy za-lamanie nerwowe Pantaniego wywołane zostało niedopusz-czeniem go do startu w Tour de France. (PAP)

ZŁOCI NIEMCY

Niemka Silke Kraushaar zdobyła w Nagano złoty medal saneczkarskich MŚ. W dwój-kach triumfowali jej rodacy Pa-tric Leitner i Alexander Resch.

MAIER PROWADZI

Austriak Herman Maier w Sankt Anton wygrał zjazd za-liczany do alpejskiego PŚ i zo-stał liderem klasyfikacji gene-ralnej. Pokonał on trasę zjazdu w czasie 1.56,09, wyprzedzając o 0,32 s rodaka Stephana Eber-hartera, który prowadził w kla-syfikacji PŚ w zjeździe. Trzeci był inny Austriak - Johann Grugger, ze stratą 0,37 s.

NAJSZYBSI NA 500 METRÓW

Holenderka Marianne Tim-mer wygrała we włoskim Col-albo wyścig na 500 m w zawo-dach o PŚ w łyżwiarstwie szyb-kim. Wśród mężczyzn trium-fował Kanadyjczyk Jeremy Wotherspoon. Oboje są lidera-mi klasyfikacji generalnej PŚ na dystansie 500 m.

FANTASTYCZNY FINISZ

Hannu Manninen, dzięki fantastycznemu finiszowi, wy-prowadził drużynę Finlandii na pierwsze miejsce w zawo-dach narciarskiego PŚ w kom-binacji norweskiej w Oberst-dorfie. Po analizie fotokomórki druga lokata przypadła Niem-com, a trzecia Austrii. (F)

Multi Lotek

3, 7, 10, 12, 18, 19, 25, 32, 37, 41, 43, 46, 48, 60, 61, 62, 66, 71, 77, 80

Express Lotek

8, 11, 26, 31, 39

Duży Lotek

6, 19, 32, 33, 42, 46

Passa Lazio

Athletic Bilbao, zakończonym remisem, sędzia pokazał aż 9 żółtych kartek i 1 czerwoną!

Włochy: Lazio Rzym - Em-poli 3-0 (2-0), Couto 5, Zauri 45, Stam 71; Perugia - Chievo

0-2 (0-0), Barzagli 67, Cossato 90. Hiszpania: Real Sociedad - Athletic 1-1 (1-1), Kahveci 40 - Yeste 16, czerwona kartka: Gur-pegi (A.) 53; Real Murcia - Sevil-la 1-3 (0-1), Garcia 90 - Baptista 3 k., 71 i 90, czerwona kartka: Esnaider (R.) 3. (FIL)

Trwa znakomita passa pił-karzy Lazio Rzym. Wczoraj od-nieśli ono czwarte zwycięstwo w ostatnich 9 dniach (trzy w I li-dze i jedno rozgrywkach Pucha-ru Włoch). Wygrali u siebie z Empoli 3-0. W meczu I ligi hiszpańskiej Real Sociedad -

Grał z Pele

Carlos Alberto Torres trenerem Azerbejdżanu

Brazylijczyk Carlos Alberto Torres został nowym trenerem piłkarskiej reprezentacji Azerbejdżanu. Zastąpił on na stanowisku Askera Abdullajewa, który prowadził narodowy zespół od 2002 roku.

Azerbejdżan jest rywalem Polski w eliminacjach do mistrzostw świata w 2006 roku. Podopieczni trenera Pawła Janasa zagrają z Azerami dopiero w przyszłym roku: 24 marca u siebie i 4 czerwca na wyjeździe.

60-letni **Carlos Alberto Torres** w roli selekcjonera reprezentacji Azerbejdżanu zadebiutuje w najbliższą środę w wyjazdowym, towarzyskim meczu z Izraelem. Z władzami piłkarskiej federacji Azerbejdżanu podpisał on roczny kontrakt z opcją przedłużenia do pięciu lat. Brazylijczyk jest jedną z legend światowego futbolu. Był znakomitym prawym obrońcą. Znany był z solidności, pewności w grze, świetnej techniki użytkowej. W 1970 roku w Meksyku zdobył z kolegami - z Pele na czele - tytuł mistrza świata. W finałowym meczu, w którym Brazylia pokonała Włochy 4-1, strzelił jedną bramkę. 4 lata wcześniej był w 40-osobowej kadrze na MŚ w Anglii. Grał w brazylijskich klubach Fluminense (dwukrotnie), Santosie i Botafogo oraz w Cosmosie Nowy Jork. Zawodniczą karierę zakończył w 1982 roku. Jako trener prowadził kilka klubów brazylijskich (ostatnio Flamengo) oraz reprezentacje Omanu i Nigerii. (FIL)

Niemcy: porażka mistrza

Sukces Zdebla

Trochę niespodzianek w niemieckiej ekstraklasie piłkarskiej. Bayern przegrał na boisku Bochum, wśród zwycięzców grał Zdebel. To trzecia porażka monachijczyków w rozgrywkach. Z kolei Hertha też niespodziewanie (bo ma kiepski sezon) wywiozła 3 pkt z Fryburga, to jej czwarta wygrana w lidze.

Wyniki: HSV - Wolfsburg 2-0 (1-0), Barbarez 18, Rahn 88; Stuttgart - Borussia M. 1-1 (1-0), Szabics 5 - Sverkos 84; Freiburg - Hertha 2-3 (0-2), Hartmann 76 sam., Tskitishvili 87 karny - Friedrich 24, Neundorff 44, Reina 63; Eintracht - Hansa 1-1 (1-0), Chris 39 - Arvidsson 82; Hannover - Bayer 2-2 (1-0), Mathis 40, Konstantinidis 48 - Berbatov 65, Franca 71; Bochum - Bayern 1-0 (0-0), Madsen 8; Koeln - Schalke 0-2 (0-1), van Kerckhoven 25, Delura 81. Dziś: Werder - Kaiserslautern, TSV - Borussia D.

Czołówka tabeli: Weder 45 pkt w 19 grach, Bayern 39 (20), Stuttgart 39 (20) i Bayer 36 (20). (JOT)

Wczoraj w hali Wisły rozpoczął się XVII Międzynarodowy Halowy Turniej Piłkarski Młodzików U-12 imienia Adama Grabki. Na starcie stanęło 10 zespołów, w tym 2 z zagranicy. Wczoraj zakończyły się eliminacje, dziś poznamy ostateczną kolejność.

Łzy bramkarza

Puchar Narodów Afryki dla piłkarzy Tunezji

Piłkarze Tunezji triumfowali w Pucharze Narodów Afryki. W finałowym meczu, rozegranym w Rades, pokonali Maroko 2-1. Gospodarze PNA są 13. drużyną, która wygrała te imprezy.

Tunezja - Maroko 2-1 (1-1). Bramki: dos Santos 5, Jaziri 52 - Mokhtari 38. Sędziował: Falla Ndoeye (Senegal). Widzów ok. 55 tys.

Tunezja: Boumnijel, Hagui, Jaidi, Trabelsi, Clayton, Nafti (46 Mnari), Benachour (57 Ghodhbane), Bouazizi, Chedli, Jaziri (71 Mhadhebi), dos Santos.

Maroko: Fouhami - Roumani (74 Zairi), Ouaddou, El Karkouri, Naybet, Regragui, Kissi, Safri (64 Yaacoubi), Hadji (87 Baha), Chammakh, Mokhtari.

Tunezja po raz pierwszy zwyciężyła w najważniejszej piłkarskiej imprezie piłkarskiej na Czarnym Lądzie. Jej trener Francuz Roger Lemerr jako pierwszy selekcjoner zdobył tytuły mistrzowskie na dwóch kontynentach (4 lata wcześniej we Francji wywalczył z reprezentacją Francji mistrzostwo Europy).

Finał był ciekawym widowiskiem. Sporo było ładnych, szybkich akcji. Prowadzenie dla gospodarzy uzyskał ładną „główką” dos Santos, wykorzystując dokładną centrę z prawej strony Naftiego. Marokańscy obrońcy w 20 min nie upilnowali także Chediego, ale ten z 10 metrów strzelił nad poprzeczkę.



Piłkarze Khaled Badra (z lewej) i Riadh Bouazizi odbierają puchar z rąk prezydenta Tunezji Abedine Ben Ali (w środku) PNA

Fot. PAP/AP

Wyrównujący gol także padł po efektownym strzale głową. Mokhtari wspaniale wyskoczył do piłki i pokonał tunezyjskiego golkipera. Tuż przed przerwą mogło być 2-1 dla Tunezji, ale po rzucie różnym dwóch graczy tej reprezentacji wzajemnie sobie przeszkodziło w oddaniu „główki” i piłka przeleciała nad poprzeczką.

Losy meczu praktycznie rozstrzygnęły się w drugiej połowie po błędzie marokańskiego bramkarza Fouhamiego, który po niezbyt mocnym strzale Claytona wybił piłkę wprost pod nogi Jaziriego, a ten z bliska nie miał problemów z umieszczeniem jej w siatce.

Fouhami po meczu miał łzy w oczach.

Przypomnijmy, że w piątek w meczu o trzecie miejsce Nigerii wygrała z Mali 2-1.

Najlepszym piłkarzem turnieju został wybrany kapitan reprezentacji Nigerii 30-letni pomocnik Jay Jay Okocha, który nagrodę otrzymał w przerwie finałowego meczu. On też podzielił się tytułem króla strzelców imprezy wraz z czterema innymi piłkarzami. Po 4 bramki oprócz niego strzelili bowiem jeszcze Kameruńczyk Patrick Mboma, Malijczyk Frederic Kanoute, Markańczyk Youssef Mokhtari i Tunezyjczyk Francileudo dos Santos. (FIL)

Puchar Anglii: 5 goli w ciągu kwadransa

MU lepszy w derbach

Wczoraj odbyło się pięć meczów V rundy piłkarskiego Pucharu Anglii. Ich stawką był awans do ćwierćfinałów rozgrywek.

W najciekawiej zapowiadającym się meczu, derbach Manchesteru, MU pokonał na własnym stadionie MC 4-2. Gospodarze po голу Scholesa do 71 min prowadzili 1-0, choć od 38 min grali w dziesiątkę (czerwona kartka G. Neville'a). Potem w ciągu kwadransa padło aż pięć goli, w tym trzy dla aktualnego mistrza kraju.

Wyniki: Manchester United - Manchester City 4-2 (1-0),

Scholes 34, van Nistelrooy 71 i 79, C. Ronaldo 73 - Tarnat 78, Fowler 85; Millwall - Burnley 1-0 (0-0), Dichio 70, czerwona kartka: Weller (Burnley) 72; Tranmere - Swansea 2-1 (1-1), Taylor 24 karny, Hume 59 - Robinson 16, czerwona kartka: Tate (Swansea) 85; Sunderland - Birmingham City 1-1 (1-1), Kyle 39 - Forsell 28, czerwona kartka: Cisse (Birmingham) 90; Fulham - West Ham United 0-0.

Dzisiejsze pary: Arsenal - Chelsea (derby Londynu, absolutny hit), Liverpool - Portsmouth (Dudek kontra Olszar?) I Sheffield United - Colchester United. (FIL)



Paul Scholes z Manchesteru United (z lewej) pokonuje bramkarza Manchesteru City Arni Aransona (na ziemi)

PAP/AP

Wiślackie drużyny odpadły

Niestety, obie drużyny Wisły nie zdołały w eliminacjach zająć pierwszego lub drugiego miejsca w grupie i dziś zagrają o dalsze lokaty. Najlepsze wrażenie sprawiły zespoły Wiedeń i Lechii Gdańsk.

- Ostatni raz zespół Wisły zwyciężył w turnieju Grabki w 2000 roku, wówczas prowadzona przeze mnie drużyna pokonała po dramatycznym finale Spartaka Moskwa. Dziś nam się nie powiodło, choć do petni

Lider poległ

Francja: remis Girondins Bordeaux

Sensacją 24. kolejki francuskiej ligi piłkarskiej była porażka lidera tabeli na własnym boisku z Lille 0-1.

Rywal Groclinu Dyskobolia w III rundzie Pucharu UEFA, Girondins Bordeaux zremisował na stadionie Sochaux 1-1. Oba gole padły w końcówce meczu. Prowadzenie dla gości uzyskał Francia, który wykorzystał znakomite podanie między dwóch rywali i choć był faulowany na polu karnym, utrzymał się przy piłce i z kąta ułokował ja w siatce. W 3 min doliczonego czasu gry wyrównał po krótko rozegranym rzucie wolnym Oruma.

Wyniki: Sochaux - Girondins 1-1 (0-0), Oruma 90+3 - Francia 86; Le Mans - Olympique Marsylia 0-0; En Avant - Bastia 1-0 (1-0), Shereni 16; Monaco - Lille 0-1 (0-0), Massilou 79; Montpellier - Metz 0-1 (0-1), Leca 5; Nantes - Nice 3-1 (2-1), Pujol 6, Moldovan 32 i 81 karny - Meslin 37, czerwona kartka: Cobos (Nice) 71; Toulouse - Paris SG 0-1 (0-1), Ljubojaja 28; Lens - Stade Rennes 2-1 (1-0), Thomert 21, Coridon 85 - Piquionne 81, czerwona kartka: Song (Lens) 73; Ajaccio - Racing Strasbourg 0-0. Dziś: Auxerre - Olympique Lyon.

Czołówka tabeli po 24 kolejkach: Monaco 51, Paris SG 46, Auxerre 44 pkt. Bordeaux zajmuje 8 miejsce z 36 pkt. (FIL)

szczęścia zabrakło nam niewiele - powiedział twórca turnieju, jego główny organizator i trener zarazem Stanisław Chemicz.

Dziś mecze rozpoczną się w treningowej hali Wisły o godz. 9, uroczyste zakończenie zawodów planowane jest na godz. 13.30. (PAN)

Dwumecz piłkarzy Cracovii

Trzy razy Wróbel!

Piłkarze Cracovii rozegrali wczoraj w Sosnowcu nietypowy sparing. Najpierw grali z miejscowym Zagłębiem, wygrywając 2-0 (2-0) po bramkach Wróbla, a potem ze Stalą Rzeszów (oba mecze dwa razy po 30 minut), przegrywając 1-2 (0-1), gol Wróbel.

Oto składy Cracovii:

w meczu z Zagłębiem: Olszewski - Wacek (31 Piątek), Węgrzyn, Skrzyński (31 Kolasa), Baster (31 Radwański) - Bojarski (31 Makuch), Baran, Przytuła (31 Giza), Nowak - Wróbel (31 Ankowski), Bania.

w meczu ze Stalą: Cabaj - Piątek (31 Dudziński), Skrzyński (31 Przytuła), Kolasa (31 Wacek), Baster (31 Radwański) - Dudziński (31 Makuch), Giza (31 Ankowski), Bojarski (31 Czerwec), Vukadinović - Czerwec (31 Wróbel), Szczoczarz.

- Graliśmy w trudnych warunkach, na ośnieżonym boisku. W obu meczach wystąpili wszyscy zawodnicy z kadry, z wyjątkiem Świstaka, który po meczu ze Szczakowianką ma założone szwy na powiece - powiedział nam trener Cracovii **Wojciech Stawowy**. - Każdy zawodnik grał 60 minut w różnych konfiguracjach personalnych. Bardziej zależało mi na sprawdzianie z Zagłębiem i muszę przyznać, że ten egzamin piłkarze zdali pozytywnie. Grali agresywnie, szybko. Przeciwno Stali mocno eksperymentowałem, niektórzy zawodnicy grali na nietypowych dla siebie pozycjach, na przykład Przytuła wystąpił w roli stopera, ale on przymierzany jest u nas w roli defensywnego pomocnika, więc chciałem go sprawdzić na obronie. Wszystkie trzy bramki zdobył dla nas Stanisław Wróbel, pierwszą strzałem z półwoleja z 16 metrów, dwie następne po naszych klasycznych akcjach skrzydłami i dograniu piłki w pole karne. W tych sytuacjach wykazał duży instynkt strzelecki, mam nadzieję, że tak będzie także w lidze.

Cracovia testowała w drugim meczu 27-letniego gracza serbskiego **Saszę Vukadinovicia** (ostatnio II-ligowa Sumadija), który próbowany był na lewej pomocy. - Wpadł lepiej niż testowany ostatnio Brazylijczyk, ale daleko mu do klasy Nowaka, dlatego rezygnujemy z niego - powiedział trener Stawowy.

Przez najbliższy tydzień Cracovia trenować będzie w Krakowie, ale sparingów nie zaplanowano. W następny poniedziałek, 23 lutego, odleci na grupowanie do Turcji, gdzie rozegra trzy mecze z zespołami Litwy, Rosji i Danii. (AS)

Hutnik Kraków - Górnik Wieliczka 0-1

Wykorzystał błąd



Fragment sparingu: do piłki dobiega strzelec jedynego gola Piotr Powroźnik (drugi z prawej)

Fot. Wacław Klag

Hutnik - Górnik Wieliczka 0-1 (0-1). Bramka - Powroźnik 30.

Hutnik: Sotnicki - Stanula (61 Błachacz), Atanasković, Pasioneck (46 Kostera), Karpiński (61 Kapelak) - Kępa (46 Morawiec), Kaczor, Kołodziej (46 Mielec), Kwieciński - Madejski, Kozieł (46 Dutka).

Górnik: Juszczyk (46 Felsch) - Harłacz, Ziółkowski (46 Mróz), Weiner (46 Grodzicki), Kusia (46 Kutaj) - Powroźnik, Musiał (61 Wista), Baran, Suchan (46 Pawłowicz) - Gruszka (61 Kopyś), Zegarek (46 Szczepański).

Sparingowy mecz piłkarski dwóch III-ligowców odbył się na bardzo ciężkim terenie; wprawdzie śnieg był odgarnięty, ale na boisku utworzyły się korytarze z brył.

Przez pierwsze dwa kwadransy przynajmniej przewagę mieli hutnicy, ale nie potrafili przełamać jej na zdobycie bramki. Tymczasem praktycznie pierwszą groźniejszą akcją gości przyniosła im pro-

wadzenie. Po błędzie Karpińskiego, który zagrał do... rywala, Powroźnik ładnym strzałem w „okienko” zdobył gola. Jeszcze przed przerwą wieliczanie mogli prowadzić 3-0, ale „główka” Musiała trafiła w poprzeczkę, a strzał Ku-si w słupek.

Po przerwie w obu drużynach nastąpiło wiele zmian, gra stała się bardziej chaotyczna, mniej ciekawa. Górnik znowu miał strzeleckie okazje, nie wykorzystując nie tylko sytuacji sam na sam (Szczepański), ale i nawet karnego (Gruszka w 65 min), poddyktowanego za zagranie ręką przez jednego z gospodarzy.

W Hutniku zabrakło Wiacka i Papieża, a w Górniku Kępskiego (wszystkich z powodów zdrowotnych) i Cebuli (ze względu na egzamin na uczelni). W najbliższą środę obie drużyny zagrają kolejne sparingi (oba na wyjeździe): Hutnik z MK Katowice, a Górnik z Podbeskidziem Bielsko-Biała. (FIL)

Sarnat do Polonii

Warszawianie na pół roku ściągną doświadczonego golkipera Wisły



Artur Sarnat w akcji

Fot. Wacław Klag

20 piłkarzy Wisły udało się wczoraj na zgrupowanie do tunezyjskiego Monastyr. Potrzeba ono do 29 lutego bez udziału pierwotnie wpisanego na listę Artura Sarnata. Wieloletni bramkarz „Białej Gwiazdy” przechodzi do Polonii Warszaw.

– Dogadałem się z Polonią. W poniedziałek jadę do Warszawy – powiedział nam poruszony Artur Sarnat. Przez 10 lat, wy-

jawszy epizod w tureckim Diyarbakirsporze, strzegł bramki „Białej Gwiazdy”. – Wiadomo, w jakiej sytuacji byłem od pół roku. Już wtedy trener Kasperczak postawił sprawę jasno – poradził mi, żebym szukał klubu. Znalazłem go dopiero teraz. Mam dużą szansę gry w Polonii, a Wisła ściągnęła Radka Majdana i zatrzymała Adama Piekutowskiego. Mógłbym nawet nie wejść na ławkę rezerwowych.

Ponieważ Sarnatowi w czerwcu wygaśnie kontrakt z Wisłą, będzie zawodnikiem Polonii wła-

śnie do tego czasu. Potem już dysponuje swoim losem.

Wczorajsze, ostatnie przed wyjazdem do Monastyr zajął mistrzów Polski odbyły się w kadłubowym składzie. Zabrakło na nich trenera Henryka Kasperczaka (w warszawskim studio Eurosportu komentował finał PN Afryki), Mirosława Szymkowiaka (bolały go mięśnie nóg, kibicował koszykarzom Unii/Wisły na meczu z Prokodem), Kelechiego Iheanacho (odpoczywa po lekkim urazie mięśnia dwugłowego), Adama Piekutowskiego (zatrut się piątkowym tatarskim i nie spał przez pół nocy), Arkadiusza Głowackiego, sześciu kadrowiczów i sześciu zawodników rezerwy (przeegrali 1-3 z Włókniarzem Kietrz), którzy na tydzień jadą do Tunezji. Dla tego ćwiczyło zaledwie 11 piłkarzy: Sarnat, Majdan, Ekwueme, Uche, Strąk, Stolarczyk, Frankowski, Piotr Brożek, Mijailovic, Cantoro i Jop.

Przed godz. 18 dwudziestka wiślaków wsiadła do autobusu. W Warszawie mieli być przed północą, przespacerować kilka godzin w hotelu na lotnisku Okęcie i rankiem wyruszyć do Tunezji. Tam już ponoć czekają ciemnoskórzy kandydaci do gry w ataku i na lewym skrzydle. (MARO)

Tomasz Rząsa po pobycie z Partizanem Belgrad w Dubaju:

Wisła dokonała dobrego wyboru

Wychowanek Cracovii, od lipca piłkarz Partizana Belgrad, Tomasz Rząsa przez trzy tygodnie przebywał ze swą drużyną w Dubaju (Zjednoczone Emiraty Arabskie). Teraz wybiera się do Hiszpanii, gdzie dziś nasza kadra rozpoczyna zgrupowanie.

– Jak Partizan spędził czas w tak egzotycznym dla nas miejscu jak Dubaj?

– Bardzo pracowicie. Trenowaliśmy zwykle aż trzy razy dziennie. Przed śniadaniem biegaliśmy po plaży, potem mieliśmy dwa treningi – rano i wieczorem. Rozegraliśmy cztery mecze towarzyskie. Przegraliśmy z FC Aarau 2-3, wygraliśmy z Zenitem Sankt Petersburg 2-0 i jakąś inną drużyną z Rosji – nazwy nie pamiętam – 2-1 oraz zremisowaliśmy z reprezentacją Omanu 3-3.

– Grał Pan we wszystkich meczach pod okiem nowego trenera Vladimira Vermezovicia, który zastąpił Lothara Matthaeusa?

– Tak, za każdym razem zaczynałem grę w podstawowym składzie, grałem jedną połowę. Na razie trudno coś powiedzieć o nowym szkoleniowcu. Dawał on szansę gry różnym zawodnikom.

– W FC Aarau występuje Marek Citko. Spotkał go Pan?

– Tak, wszedł na boisko w meczu z nami. Trochę porozmawialiśmy. Łączy nas wspólna gra w lidze szwajcarskiej, ale wcześniej nie znaliśmy się zbyt dobrze.

– W Partizanie zaszło kilka znaczących zmian personalnych...

– Do Mallorki odszedł środkowy napastnik Nikola Delibasic, a do Celty Vigo na pół roku został wypożyczony mogący grać zarówno w pomocy, jak i w ataku Sasza Ilic. To duże

osłabienie naszej drużyny. Delibasic w meczach rundy grupowej Ligi Mistrzów strzelił trzy bramki dla Partizana. Z Fenerbahce Stambuł przyszedł do nas środkowy obrońca Zoran Mirkovic, który kiedyś grał w Juventusie Turyn. W moim ostatnim sezonie w Feyenoordzie Rotterdam walczyliśmy z Fenerbahce w eliminacjach Ligi Mistrzów. Grałem wtedy przeciwko Zoranowi.

– Skoro mowa o personaliach... Wisła Kraków pozyskała ostatnio lewego obrońcę Nikolę Mijailovicia z Żeleznika Belgrad. Czy zna go Pan, czy może wydać o nim opinię?

– Nie jestem pewien, ale wydaje mi się, że nie grał on w meczu z Partizanem, bo był kontuzjowany. Trudno mi więc coś o nim powiedzieć. Gdy się jednak dowiedziałem, że trafił on do Wisły, pytałem o niego moich kolegów. Ich opinie były bardzo pozytywne, uważali, że Wisła dokonała dobrego wyboru.

– A Pana nie kuszą jakieś inne kluby, może na przykład z... Dubaju? Kontrakt z Partizanem ma Pan podpisany tylko do końca bieżącego sezonu...

– Nie, na razie nie ma tematu. Dubaj? Nie, nie... Chciałbym jeden z miejscowych dziennikarzy wiedział, że jestem z Polski i pytał mnie, jaka jest szansa, bym mógł grać w Dubaju. Tylko jednak pozartowaliśmy...

– W Dubaju znajduje się jeden z najbardziej ekskluzywnych hoteli świata Burj Al Arab, gdzie najtańszy pokój za dobę kosztuje 900 dolarów, a najdroższy 15 tysięcy! Wiedział go Pan?

– Tak, mieszkaliśmy niedaleko od niego. Hotel znajduje się na sztucznej wyspie, ma kształt wieży. Rzeczywiście, jest wspaniały.

– Jak Pan przyjął kolejne powołanie do kadry, tym ra-

zem na zgrupowanie do Hiszpanii?

– Wiedziałem o nim od dosyć dawna. Cieszyłem się oczywiście, że trener Paweł Janas chce na mnie stawiać. Powołanie do kadry potwierdziło, że selekcjoner był zadowolony z moich występów przeciwko Węgrom, Włochom, a przede wszystkim Serbii i Czarnogórze. Cieszę się, że wkrótce spotkam starych kumpli, pogadamy, co słychać, wspólnie potrenujemy i, oczywiście, zagramy. Ja i inni kadrowicze z klubów zagranicznych możemy zagrać tylko w meczu ze Słowenią.

– W kadrze spotka Pan dwóch byłych kolegów klubowych z Feyenoordu Jerzego Dudka i Euzebiusza Smolarka. „Ebi” wciąż gra w Rotterdamie. Czy będzie to wasze pierwsze spotkanie w kadrze?

– Nie, drugie. Dwa lata temu zagramiśmy razem na Cyprze z Irlandią Północną, wygrywając 4-1 (ciekawostka: od tego czasu Irlandia Północna – nasz pierwszy rywal w eliminacjach mistrzostw świata 2006 – nie strzelił do tej pory ani jednej bramki!). Dla „Ebiego” był to debiut w reprezentacji.

– Kiedy ruszają rozgrywki ligi serbskiej?

– W najbliższą sobotę. Ostatni sparing Partizan rozegra we wtorek. Bardzo się cieszę, że jestem w kadrze, z drugiej strony zawsze dobrze jest grać w ostatnim sparingu przed ligą, gdy trener chce sprawdzić pewne warianty i ustawienie drużyny. Po meczu ze Słowenią wracam do Belgradu. W ligowej tabeli zajmujemy drugie miejsce, mając o trzy punkty mniej od Crveny Zvezdy Belgrad, z którą wiosną zagramy na własnym stadionie. Rozgrywki potrwają do 15 maja. Chcemy, oczywiście, obronić tytuł.

Rozmawiał: JERZY FILIPIUK

Puchar Świata w Willingen: Ahonen znokautował rywali

Falujący Małysz

Lider Pucharu Świata Fin Janne Ahonen znokautował rywali na dużej skoczni w Willingen, w obu seriach miał skoki powyżej 130 metrów (132,5 i 133,5 metra). Fin jest coraz bliżej zdobycia Kryształowej Kuli, jego przewaga nad Norwegiem Roarem Ljoekelsoeyem wzrosła do 224 punktów. A do końca rywalizacji jeszcze 6 konkursów indywidualnych.

Nie było wczoraj skoków powyżej 140 m, nie mówiąc o 150 m, a w 2001 roku tę granicę przekroczył tutaj Adam Małysz, skacząc 151,5 m. Wiatr nie sprzyjał skoczkom, nie był zbyt silny, ale powiewał z tyłu, dusząc skoki.

Kiedyś w takich warunkach świetnie radził sobie Małysz. Ale wczoraj skakał nierówno. Poleciał daleko w serii próbnej (132,5 m – 4. odległość) i zrobił nam apetyty na dobry wynik. Ale w pierwszej serii konkursowej zupełnie nie udało mu się skok – 118,5 m dawało dopiero 27. lokatę, tuż za nim był Wojciech Skupień, który skoczył nawet dalej od Małysza – 120 m, ale w gorszym stylu.

W drugiej serii Małysz zdecydowanie poprawił się, skok 128,5 m awansował go na 19. miejsce. Takie dwa skoki, a Adam byłby w granicach 6-8 miejsca. Forma Małysza nadal faluje, dobre skoki przeplatają się ze słabymi i w tej sytuacji



Janne Ahonen na podium

PAP/EPA

trudno myśleć o dobrym wyniku, nie mówiąc o miejscu na podium.

Wywalczyli je wczoraj wicelider PŚ Norweg Roar Ljoekelsoey, dopiero 11 po pierwszej serii (126 m), ale w drugiej próbie pokazał klasę (132,5 m). Na podium wskoczył też ku radości kibiców niemieckich Georg Spaeth, w jego przypadku też decydowała druga bardzo dobra próba na 132,5 m, bo pierwsza była słabsza 126,5 m.

Ogromny zawód sprawił swoim faniem Sven Hannawald, który nie startował w zawodach o PŚ od 17 stycznia, czyli od zawodów w Zakopanem. Specjalnie przygotowywał się w Willingen, zapowia-

dał, że odzyskał formę, ale jego skoki tego nie potwierdziły. Słabo skakał w treningach, w 1. serii miał raptem 115 m i znalazł się dopiero na 36. miejscu! Jeszcze dalej był trzeci zawodnik PŚ Norweg Pettersen, nieudany skok 109,5 m i odległa 43. lokata.

Swój plan wykonał w tym konkursie Skupień, w kwalifikacji był 46., w konkursie skakał lepiej i dzięki dwóm skokom po 120 m uplasował się na 27. miejscu. Zdobył 4 punkciki do klasyfikacji generalnej.

Dzisiaj konkurs drużynowy, Polacy wystartują w składzie: Małysz, Skupień, Mateja i Rutkowski. Z wyliczeń wynika, że będziemy w naszym zasięgu jest 7. lokata. (AS)

WYNIKI

Wyniki: 1. Ahonen (Finlandia) 242,8 pkt (132,5 i 133,5 m); 2. Spaeth (Niemcy) 231,2 (126,5 i 132,5); 3. Ljoekelsoey (Norwegia) 230,8 (126 i 132,5); 4. Loitzl (Austria) 228,8 (129,5 i 129); 5. Higashi 226,1 (125,5 i 131,5); 6. M. Hautamaeki (Finlandia) 225,3 (126,5 i 129,5); 19. Małysz 206,1 (118,5 i 128,5); 27. Skupień 188,0 (120 i 120).

Klasyfikacja generalna PŚ: 1. Ahonen 1120; 2. Ljoekelsoey 896; 3. Pettersen 718; 4. Hoellwarth 560; 5. M. Hauataameki 560; 6. Morgenstern 557; 7. Małysz 525; 51. Bachleda 27; 53. Skupień 24; 56. Rutkowski 17; 66. W. Tajner 9.

MŚ w biathlonie: Gwizdoń 21.

Królowa Liv Grete



Tak Liv Grete Poiree cieszyła się na mecie

Fot. PAP/EPA

Norweżka Liv Grete Poiree zdobyła wczoraj swój czwarty złoty medal w mistrzostwach świata w Oberhofie w biegu ze startu wspólnego i bez dwóch zdań można ją okrzyknąć królową imprezy.

29-letnia Norweżka pobiła zdecydowanie najszybciej i choć miała dwa niecelne strzały, wyprzedziła Niemkę Apel (też dwa „pułd”) bardzo wyraźnie, bo aż o ponad 1.23 min. Trzecia Francuzka Bailly straciła do zwyciężczyni ponad 2 min.

Startowało tylko 30 najlepszych zawodniczek świata, w tym gronie z numerem 20 – Magdalena Gwizdoń. Polka przybiegła do mety na 20. miejscu, tracąc do Norweżki 4.51 s.

W klasyfikacji generalnej PŚ prowadzi L. G. Poiree, Gwizdoń jest 20. Dzisiaj ostatnia konkurencja mistrzostw, bieg ze startu wspólnego z udziałem 30 najlepszych zawodniczek świata, w tym gronie pobiętnie także srebrny medalista z biegu na 20 kilometrów Tomasz Sikora. (AS)

19. bramka Czerkawskiego

NHL: „wyczyn” Oliwy

Trwa dobra passa Mariusza Czerkawskiego w NHL, który znowu strzela gole w każdym meczu. Tak było także w wyjazdowym pojedynku z „Kojotami” z Phoenix, Islanders wygrali 5-2, a jedną z bramek, dającą prowadzenie gościom 4-2, zdobył Polak.

To 19. gol w tym sezonie Czerkawskiego (a 201. podczas jego 10-letniej gry w NHL), który ma także 19 asyst, czyli łącznie 38 punktów w klasyfikacji kanadyjskiej.

Nie lada „wyczynu” dokonał Krzysztof Oliwa, przebywał na lodzie w I tercji raptem 53 sekundy, a w tym czasie zdołał się pobić z jednym z rywali i otrzymał karę 5 minut. Zespół Oliwy Calgary pokonało Anaheim 2-1.

Inne wyniki: Buffalo – Los Angeles 8-3, Nashville – Washington 5-2, Minnesota – Edmonton 3-0, Vancouver – Atlanta 1-4. (AS)

SPORTOWY EKRA

NIEDZIELA. 9-12 i 12.50-17 ARD: Sport; 9.45-11, 13-14.15 i 19-20.15 DSF: 1. Bundesliga; 12.05-13.10 TVN: Gala boksu zawodowego (powt.); 14-17.15 RTL, 14.35-17 TVP 1, 17.15-19 EUROSPORT i 20.15-21.15 DSF: PŚ w skokach narciarskich (Willingen, dr.); 14.15-15 EUROSPORT: MŚ w biathlonie (15 km M); 14.25 POLSAT SPORT: Nijmegen – Utrecht (liga holenderska); 14.45-16.30 DSF: miting i.a. w Karlsruhe; 14.55 i 24 CANAL PLUS NIEBIESKI: Lecce –

Milan (liga włoska); 15 TV 4 i 20 POLSAT SPORT: Idea Śląsk – Czarni Słupsk (ekstraklasa koszykarska); 16-17.15 EUROSPORT: turniej tenisowy WTA w Paryżu; 17 CANAL PLUS NIEBIESKI: All Star Weekend NBA (powt.); 17.20 TVP 1: Sportowy Express; 17.25 POLSAT SPORT: Werder – Kaiserslautern (Bundesliga); 17.30-19, 21.15-21.45 i 23.30-24 DSF: 2. Bundesliga; 19.45-20.30 TVP 3: Polfa Pabianice – ŁKS (ekstraklasa koszykarska); 20.55 CA-

NAL PLUS NIEBIESKI: Real M. – Valencia (liga hiszpańska); 22-23.30 EUROSPORT: turniej tenisowy ATP w San Jose; 22.20 TVP 2: Sport telegram; 22.45-22.55 TVP 3: Kurier sportowy; 22.45-23.30 DSF: LaOla (ligi zagr.); 23 CANAL PLUS NIEBIESKI: Sport+ (ligi zagr.); 23.45-0.45 EUROSPORT: turniej tenisowy ATP w Mediolanie; 0.25 POLSAT: Mag. sportowy; 2.20 CANAL PLUS NIEBIESKI: Mecz Gwiazd NBA Wschód – Zachód.

JUŻ OTWARTE!



Toyota Motor Poland ma zaszczyt poinformować
o otwarciu nowego autoryzowanego salonu
i serwisu Toyoty w Krakowie

Zapraszamy 7 dni w tygodniu.

Autoryzowany Dealer Toyoty
ANWA Sp. z o.o.

al. Pokoju 57, 31-564 Kraków

tel.: +48 12 297 26 92

fax: +48 12 297 26 95

e-mail: salon@anwa.com.pl

 **TOYOTA**
FINANCIAL SERVICES

TOYOTA BANK POLSKA S.A.
TOYOTA LEASING POLSKA SP. Z O.O.



Zapraszamy na DNI OTWARTE Karnawałowa odsłona Toyoty RAV4

TOYOTA RAV4 Przyjdź na Dni Otwarte Toyoty RAV4 i zobacz jej nową twarz! Przez kolejne weekendy karnawału RAV4 będzie prezentować nową, atrakcyjną cenę i bogatsze wyposażenie.

Zapraszamy w soboty: 14 i 21 lutego w godz. od 10:00 do 18:00

niedziele: 8, 15 i 20 lutego w godz. od 11:00 do 16:00



TOYOTA